

Undergraduate and Post-secondary Programme Prospectus

學士學位及大專課程手冊

2018/19



Dance 舞蹈

Theatre and Entertainment Arts
舞台及製作藝術



Drama 戲劇



Film and Television 電影電視



Chinese Opera 戲曲



Music 音樂

This Prospectus is issued on the condition that it shall not constitute part of any contract between the Academy and any person.

The information in this Prospectus is correct at the time of printing 2017 but is subject to continuous revision. The Academy reserves the right to alter or not to offer any or parts of the academic programmes described in this Prospectus without prior notice.

All rights reserved. Nothing may be reproduced without permission from the Academy.

本課程手冊對香港演藝學院及任何人士並不構成合約效力。

課程手冊內容定於二〇一七年八月，可能會有所修訂。香港演藝學院保留更改或取消手冊內所刊載的課程或部份課程的權利，恕不另行通知。

版權屬香港演藝學院所有，非經同意，不得轉載。



Cultivating 21st Century Performing Artists
An Asian Heart, A Global View

培養 21 世紀表演藝術家
亞洲中心 環球視野

CONTENTS 目錄

- 04 MESSAGE FROM THE DIRECTOR
校長序言
- 05 ABOUT THE ACADEMY
關於學院
 - 05 ACADEMY GOVERNANCE
學院管治
 - 06 ACADEMIC MANAGEMENT TEAM
學術管理團隊
 - 07 ACADEMY HISTORY
學院歷史
- 08 PROGRAMMES ON OFFER
學院課程
 - 08 PROGRAMMES ON OFFER 2018/2019
二〇一八至二〇一九年度課程
 - 09 SCHOOLS AND MAJOR STUDY AREAS
學院及主修科目
 - 10 CURRICULUM STRUCTURE
課程結構
- 12 SCHOOL OF CHINESE OPERA
戲曲學院
- 20 SCHOOL OF DANCE
舞蹈學院
- 30 SCHOOL OF DRAMA
戲劇學院
- 36 SCHOOL OF FILM AND TELEVISION
電影電視學院
- 44 SCHOOL OF MUSIC
音樂學院
- 58 SCHOOL OF THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS
舞台及製作藝術學院

SCHOOL OF
CHINESE OPERA
戲曲學院



SCHOOL OF DANCE
舞蹈學院



SCHOOL OF DRAMA
戲劇學院

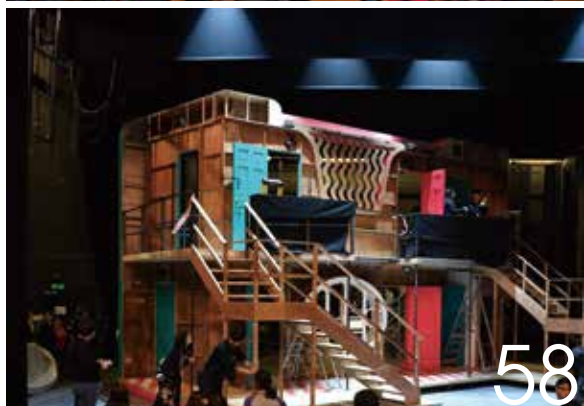




36 SCHOOL OF FILM AND
TELEVISION
電影電視學院



44 SCHOOL OF
MUSIC
音樂學院



58 SCHOOL OF THEATRE AND
ENTERTAINMENT ARTS
舞台及製作藝術學院

68 OTHER TEACHING DEPARTMENTS
其他教學部門

68 DEPARTMENT OF LANGUAGES
語文學科

70 DEPARTMENT OF LIBERAL ARTS
人文學科

72 STUDY HIGHLIGHTS
學習精粹

76 ADMISSIONS
入學

76 ADMISSION REQUIREMENTS
入學要求

84 APPLICATION FOR ADMISSION
申請入學

86 FEES AND FINANCIAL AID
學費及資助

88 RESOURCES AND FACILITIES
資源和設施

88 STUDENT SERVICES
學生服務

92 THE ACADEMY LIBRARIES
學院圖書館

94 INFORMATION TECHNOLOGY SERVICES
資訊科技服務

95 THE iHUB
演藝教學創新中心 (iHUB)

96 CAMPUS FACILITIES
校園設施

98 EXTENSION AND CONTINUING EDUCATION
FOR LIFE (EXCEL)
演藝進修學院

MESSAGE FROM THE DIRECTOR

校長序言

Professor Adrian WALTER AM
華道賢教授 AM



The Hong Kong Academy for Performing Arts is a unique institution and the only one in Hong Kong offering intensive tertiary training in the performing arts with a special focus on performance and production at the core of its curriculum. This offers students an engaging learning experience that will effectively equip them with the broad range of skills necessary to build successful careers in the performing arts industries. The Academy's programmes are further enriched by visiting artists, who are leading industry practitioners, and the opportunity for students to engage in 'real world' internship programmes.

With all the performing arts disciplines "under one roof" the Academy provides students with many opportunities to engage in cross disciplinary projects which regularly lead to exciting and innovative performance outcomes.

The Academy is continuously exploring ways to enhance the student learning experience and we are delighted that our new "On Campus Expansion" will be completed and operational in the coming year. This will offer much needed additional teaching and rehearsal spaces and, importantly, new facilities that will enable us to develop new programmes such as those in Dance Science and Media Studies.

New learning technologies are playing an ever more important role in the performing arts and the way we create and deliver content, performances and productions. As such, the Academy has embraced these developments through its innovation hub and is exploring how these technologies can further enrich the learning experience here at the Academy.

The Academy also believes that it is important for students to become truly global artists and as such offers a range of scholarships and other areas of support to assist students to attend overseas activities such as intensive workshops and summer courses.

We look forward to welcoming you to the Academy, sharing your passion, and supporting you on your journey into the performing arts.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Adrian Walter', with a long horizontal line extending to the right.

Professor Adrian Walter AM
Director

香港演藝學院是香港唯一一所表演藝術高等學府，為學生提供表演藝術培訓及以表演和製作為核心的課程。透過吸引而實際的學習經驗，學生獲得各大範疇所需的高水平技術以建立成功的演藝事業。到訪藝術家及行業領導者的經驗分享不但豐富了學院課程，更為學生提供一個臨場實習的機會，體驗真實的工作環境。

融匯貫通的表演藝術學科給予學生參與跨學科研究課題的機會，從而創作出創新的表演作品。

學院一直致力提升學生的學習經驗，校園擴建工程將於明年落成啟用，不但提供更多的教學及排練空間，還讓我們得以開辦與舞蹈科學及媒體研究等有關的新課程。

對於表演藝術，創新學習科技不論在創作和表達手法、演出以至製作，也擔當著重要的一環。有見及此，學院透過其演藝教學創新中心讓學生探索，利用創新科技豐富其學習經驗。

學院明白成為一名真正的國際藝術家是學生的目標。因此，學院提供多項獎學金及資助讓學生有參與海外學習的機會，例如精讀研討會及暑期課程等。

我們期待歡迎各位同學加入香港演藝學院，分享您的熱情，共同踏上您的表演藝術之旅。

校長
華道賢教授 AM



ABOUT THE ACADEMY

關於學院

ACADEMY GOVERNANCE

學院管治

President 校監

HKSAR Chief Executive 香港特別行政區行政長官

The Honourable Mrs Carrie LAM CHENG Yuet-ngor, GBM GBS
林鄭月娥女士

Council 校董會

CHAIRMAN 主席

Professor Stephen CHOW Chun-kay, GBS SBS BBS JP
周振基教授

DEPUTY CHAIRMAN 副主席

Dr Frankie YEUNG Wai-shing, BBS MH JP 楊偉誠博士

TREASURER 司庫

Mrs Yvonne LAW SHING Mo-han, BBS JP 羅盛慕嫻女士

MEMBERS 成員

Mr Ronnie CHENG Kay-yen 鄭基恩先生

Mrs Eva CHENG LI Kam-fun, JP 鄭李錦芬女士

Ms Teresa CHENG Yeuk-wah, GBS SC JP 鄭若驊女士

Ms Winnie CHEUNG Chi-woon 張智媛女士

Mr Leon KO Sai-tseung, MH 高世章先生

Mr Ronald KWOK Wing-chung 郭永聰先生

Ms Anna KWONG Sum-ye, MH 鄺心怡女士

Mr Frank LEE King-ting 李敬天先生

Ms Emily MOK Fung-ye, MH JP 莫鳳儀女士

Mr Charles YANG Chuen-liang, BBS JP 楊傳亮先生

Secretary for Home Affairs or his representative
民政事務局局长或其代表

Secretary for Education or his representative
教育局局长或其代表

Director (*ex-officio*) 校長 (當然成員)

Professor Adrian WALTER, AM 華道賢教授

Professor Gillian Ann CHOA (*elected staff representative*)
蔡敏志教授 (教職員選任代表)

Mr Jaime REDFERN (*elected staff representative*)
尹德勳先生 (教職員選任代表)

SECRETARY 秘書

Professor Philip WONG Sai-pong 黃世邦教授

ACADEMIC MANAGEMENT TEAM

學術管理團隊

Deputy Director (Academic) 副校長(學術)

Professor Samuel LEONG 梁信慕教授

BEd(Hon), PhD(Western Australia), MMus(Distinction), SMME (Michigan), LRSM, LTCL

Assistant Deputy Director (Undergraduate Studies) 助理副校長 (學士課程)

Dr Benjamin Chan 曾德源博士

BSc (Santo Tomas), MPhil (HKPolyU), EdD (Durham), PgD (Staffordshire), FRSPH, FCollT, FRSA

Assistant Deputy Director (Research and Interdisciplinary Studies) 助理副校長 (研究及跨學科課程)

Dr Prudence Wales 韋珮詩博士

BEd, MEd, PhD (Melbourne), MA (Regent's U, London)

Dean of Chinese Opera 戲曲學院院長

Professor LI Siu-leung 李小良教授

BA, MPhil(HKU), PhD(U of Massachusetts Amherst)

Dean of Dance 舞蹈學院院長

Professor David STEELE

Doctor of Middlesex University (HC), FRSA

Acting Dean of Drama 署理戲劇學院院長

POON Wai-sum 潘惠森

BA(Soochow U), MA(UC Santa Barbara)

Dean of Film and Television 電影電視學院院長

Geoffrey STITT 司徒捷

Dip(LIFS), AES, SMPTE

Dean of Music 音樂學院院長

Professor Sharon CHOA 蔡敏德教授

BMus, PhD (King's College, London), ARAM, FRSA, LRAM, AKC

Dean of Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術學院院長

Professor Gillian CHOA 蔡敏志教授

BA(Hon)(U of Hull), AdvCert(CCA), MEd, EdD(HKU)



ACADEMY HISTORY

學院歷史

The Hong Kong Academy for Performing Arts, established by Government Ordinance in 1984, is a leading tertiary institution in performing arts in Asia. It provides professional undergraduate education and practice-based postgraduate studies in Chinese Opera, Dance, Drama, Film and Television, Music and Theatre and Entertainment Arts. Its education philosophy reflects the cultural diversity of Hong Kong with emphasis on Chinese and Western traditions, and interdisciplinary learning.

The Academy awards Bachelor Honours Degrees and Master's Degrees that are accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications.

The site of the main Academy campus located on the Wanchai waterfront was provided by the Hong Kong Government, which meets the annual capital and recurrent costs of the Academy. At the inception of the institution, the Hong Kong Jockey Club donated HK\$300 million to cover the construction costs of the buildings which opened in 1985. Béthanie, the site of the institution's Landmark Heritage Campus in Pokfulam, has housed training facilities for the School of Film and Television since 2007.

香港演藝學院於一九八四年依據香港政府條例成立，是亞洲首屈一指的表演藝術高等學府，提供學士課程與實踐為本的碩士課程，專業範疇包括戲曲、舞蹈、戲劇、電影電視、音樂、舞台及製作藝術。學院的教育方針著重反映香港的多元文化，中西兼容，更提倡跨學科學習。

學院之榮譽學士學位及碩士學位課程，均由香港學術及職業資歷評審局甄審。

演藝學院主校址位於灣仔海旁，由香港政府提供。政府每年資助學院之經費。香港賽馬會則在創校時捐出三億港元興建校舍。校舍於一九八五年啟用。座落於薄扶林的百年歷史建築伯大尼，由二〇〇七年起成為演藝學院古蹟校園及電影電視學院的教室。

PROGRAMMES ON OFFER 2018/2019

二〇一八至二〇一九年度課程

UNDERGRADUATE AND POST-SECONDARY PROGRAMMES

學士學位及大專課程

Programme 課程	Duration 年期	QF Level QF 級別
Bachelor Honours Degree Programmes 學士榮譽學位課程		
Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Chinese Opera 戲曲藝術學士（榮譽）學位	4 years 四年	5
Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Dance 舞蹈藝術學士（榮譽）學位	4 years 四年	5
Bachelor of Music (Honours) Degree 音樂學士（榮譽）學位	4 years 四年	5
Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama 戲劇藝術學士（榮譽）學位	4 years 四年	5
Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Film and Television 電影電視藝術學士（榮譽）學位	4 years 四年	5
Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術學士（榮譽）學位	4 years 四年	5
Advanced Diploma Programmes 高等文憑課程		
Advanced Diploma in Cantonese Opera 粵劇高等文憑	2 years 二年	4
Advanced Diploma in Dance 舞蹈高等文憑	2 years 二年	4
Advanced Diploma in Music 音樂高等文憑	2 years 二年	4
Diploma Programmes 文憑課程		
Diploma in Cantonese Opera 粵劇文憑	2 years 二年	3
Diploma in Dance 舞蹈文憑	2 years 二年	3
Diploma in Music 音樂文憑	2 years 二年	3
Certificate Programme 證書課程		
Certificate in Theatre and Entertainment Arts (Fast Track Vocational) 舞台及製作藝術（精研職業訓練）證書	1 year 一年	3

SCHOOLS AND MAJOR STUDY AREAS

學院及主修科目

Schools 學院	Major Study Areas 主修科目
Chinese Opera 戲曲	<ul style="list-style-type: none"> • Cantonese Opera Performance 粵劇表演 • Cantonese Opera Music 粵劇音樂
Dance 舞蹈	<ul style="list-style-type: none"> • Ballet 芭蕾舞 • Chinese Dance 中國舞 • Contemporary Dance 現代舞
Drama 戲劇	<ul style="list-style-type: none"> • Acting 表演 • Directing 導演
Film and Television 電影電視	<ul style="list-style-type: none"> • Production Administration 製作管理 • Screenwriting 編劇 • Directing 導演 • Cinematography 電影攝影 • Editing 剪接 • Sound 音響
Music 音樂	<ul style="list-style-type: none"> • Western Music 西樂 • Chinese Music 中樂 • Composition and Electronic Music 作曲及電子音樂
Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術	<p>Media Design and Technology 科藝製作</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lighting Design/ Lighting Technology 燈光設計 / 燈光技術 • Sound Design/ Sound System Design/ Music Production 聲音設計 / 音響系統 / 音樂監製 <p>Technical Production and Management 製作管理</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stage and Event Management 舞台及項目管理 • Technical Direction 技術指導 <p>Theatre Design 舞台設計</p> <ul style="list-style-type: none"> • Set & Costume Design 佈景及服裝設計 • Costume Technology 服裝技術 • Property Making 道具製作 • Scenic Art 繪景

CURRICULUM STRUCTURE

課程結構

BACHELOR HONOURS DEGREE PROGRAMMES 學士榮譽學位課程

Components 科目類別	Credits 學分
Major/Contextual Studies 主修學科	90-96
Language courses 語文科目	8
Liberal Arts Studies 人文學科	8
School Electives 學科選修	0-14
Academy Electives 跨學科選修	10-24
Programme Total 課程總學分：	130-136

DIPLOMA PROGRAMMES 文憑課程

Components 科目類別	Credits 學分
Major/Contextual Studies 主修學科	31-57
Core Support Studies 必修學科	0-13
Language courses 語文科目	6-10
Liberal Arts Studies 人文學科	4
School Electives 學科選修	0-2
Programme Total 課程總學分：	60-67

ADVANCED DIPLOMA PROGRAMMES 高等文憑課程

Components 科目類別	Credits 學分
Major/Contextual Studies 主修學科	34.5-52
Core Support Studies 必修學科	0-7
Language courses 語文科目	4-10
Liberal Arts Studies 人文學科	0-2
School Electives 學科選修	0-10.5
Academy Electives 跨學科選修	0-4
Programme Total 課程總學分：	60-64

CERTIFICATE PROGRAMME 證書課程

Components 科目類別	Credits 學分
Major Courses 主修學科	22-26
Contextual Courses 輔助科目	6-10
School Electives 學科選修	2-6
Programme Total 課程總學分：	36





BACHELOR HONOURS DEGREE PROGRAMMES 學士榮譽學位課程

The four-year Bachelor Honours Degree programmes provide the opportunity and time for students to develop responsibility for their own learning, as well as to reflect upon and enhance their performance. The aim is that, by limiting workload in major studies, students can engage in reflection and self-directed studies. The number of credits for graduation ranges from 130 minimum to 160 maximum across the Schools of Chinese Opera, Dance, Drama, Film and Television, Music, and Theatre and Entertainment Arts. Graduates are awarded a Bachelor of Fine Arts (Honours) degree, except for those from the School of Music, who are awarded a Bachelor of Music (Honours) degree.

四年制學士榮譽學位課程為學生提供更多機會和時間，讓同學在自我鞭策中不斷反思，磨練技藝。有鑒于此，戲曲學院，舞蹈學院、戲劇學院、電影電視學院，音樂學院和舞台及製作藝術學院的畢業總學分範圍為從最低一百三十學分到最高一百三十六學分。課程結構能通過減少主修科工作量帶給學生更充裕的時間，使他們有更多的自省空間並自我發掘，此為拓展學習視野的不二法門。除了音樂學院的畢業生被授予音樂學士（榮譽）學位以外，其他畢業生們將被授予藝術學士（榮譽）學位。

ADVANCED DIPLOMA PROGRAMMES 高等文憑課程

The two-year Advanced Diploma programmes provide students with a completely integrated training to prepare and to qualify the students for a professional career in their chosen art discipline. These programmes are for those who have a Diploma but will not pursue further studies at Degree level.

兩年制的課程旨在為學生提供綜合和全面性的訓練，使其獲得從事表演藝術工作的專業資格。此項課程是為那些已取得文憑資格但卻不欲修讀學位課程的學生而設。

DIPLOMA PROGRAMMES 文憑課程

The two-year Diploma programmes of the Academy are foundation programmes which provide students with intensive training in preparation for further studies of the performing arts at the tertiary level. The programmes are designed for Form 6 school leavers who have completed the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE). The Diploma normally constitutes the entry qualification for the Academy's Advanced Diploma programmes.

兩年制的文憑課程是為準備升讀高等文憑課程的學生提供集中式的基礎訓練。完成香港中學文憑試的中六畢業生可報讀文憑課程。完成文憑課程後，學生可達到升讀高等文憑課程的基本要求。

CERTIFICATE IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS (FAST TRACK VOCATIONAL) 舞台及製作藝術（精研職業訓練）證書

This one-year programme is structured to provide students with practical experience in the production disciplines of theatre, entertainment and performing arts. Students will be offered core studies within these disciplines as well as other supporting courses in the School. A student who has successfully completed this programme should have the ability to enter the entertainment industry at junior level.

一年制課程涵蓋舞台藝術、娛樂藝術和演藝各製作層面，內容豐富實用，學生除了修讀核心課程之外，還可選修本學院各項輔助科目。學生成功完成課程之後，可選擇投身業內的基層職位。

SCHOOL OF
CHINESE OPERA
戲曲學院



《隋宮十載菱花夢》
The Ten-Year Dream

INTRODUCTION 導言

Chinese opera is designated by the Academy as an area of studies in a Chinese art form. Chinese opera is recognized as a unique and supreme example of total theatre, requiring a profound refinement of skills in singing, acting, characterization, movement, choreography and acrobatics. This art form constitutes a valuable part of Chinese culture. The Academy is committed to the preservation, revival and development of this art form. With strong support from the Home Affairs Bureau, the Academy has been able to launch a tertiary level academic programme in Chinese opera.

September 2013 marked an important milestone for Chinese opera in the Academy with the creation of a School of Chinese Opera, and the validation of the BFA (Honours) degree programme specialising in Cantonese opera.

Following the validation of the programme by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) in 2013, the Academy launched a first undergraduate degree in Cantonese opera, as part of its efforts to preserve this traditional art form. This successful programme validation of the new BFA Degree in Chinese Opera programme was inspired by international recognition of the art form by UNESCO, which incorporated Cantonese opera into the 'Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity' in 2009.

The Academy expects that students who have chosen different streams of study will undertake comprehensive training either in Cantonese opera performance or Cantonese opera music to build a solid foundation and reach the expected professional standard in their chosen stream of study. Courses in Chinese culture and a wide range of Academy electives are also offered to raise students' standard in theoretical studies as well as widen their artistic horizons, thus enhancing their ability to understand, analyse, perform and engage in creative work of Chinese opera. With this systematic programme, students will acquire professional skills and artistic knowledge in a gradual, step-by-step pedagogical structure.

In 2013, the Diploma and Advanced Diploma Programmes in Cantonese Opera were successfully revalidated and respectively granted Level 3 and Level 4 in the Hong Kong Qualifications Framework by the HKCAAVQ. These programmes are designed to provide training to prepare the students for the betterment of their future professions.

戲曲在香港演藝學院為一獨特學科。戲曲充份表現劇場的整體藝術，無論在唱、做、人物塑造、功架、排場與武打表演上皆要求千錘百煉的技巧，因此享有舞台藝術的獨特地位，乃中華文化重要一環。

香港演藝學院致力保存、復興及發展這門傳統表演藝術，在民政事務局鼎力支持下，學院得以開辦大專程度之戲曲課程。二〇一三年九月乃學院發展戲曲藝術之里程碑，主修粵劇的戲曲藝術學士（榮譽）學位課程獲評審通過，而戲曲學院亦正式成立。

香港演藝學院於二〇一三年通過正式之課程評審，欣能開辦四年制戲曲藝術學士（榮譽）學位。此項成功申請開辦新戲曲學位課程之過程，乃學院繼二〇〇九年聯合國教科文組織將粵劇列入《人類非物質文化遺產代表作名錄》之後，為承傳粵劇而作出之努力。

學院旨在透過「唱、做、唸、打」的嚴格訓練，以及粵劇音樂、京崑戲曲的鑒賞能力及其他相關學科的全面培養，使學生達至其專修學科應有之專業水平。課程並輔以中國文化與文學科目，以至多樣化的學院選修科，以提升學生的理論基礎，擴闊其戲曲的藝術視野，從而提升其感受、分析、表演與創作的的能力。學院這種系統化之訓練課程，使學生透過循序漸進的訓練模式，得到專業的知識。

二〇一三年，學院之「粵劇文憑」及「粵劇深造文憑」成功通過香港學術及職業資歷評審局的再評審，其學術地位分別獲釐定為等同香港資歷架構第三、四級。此兩課程旨在提供訓練，讓學生能有更佳之專業發展。

Undergraduate and Post-Secondary Programme 學士學位及大專課程	Duration 年期	QF Level QF 級別
Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Chinese Opera 戲曲藝術學士（榮譽）學位	4 years 四年	5
Advanced Diploma in Cantonese Opera 粵劇高等文憑	2 years 二年	4
Diploma in Cantonese Opera 粵劇文憑	2 years 二年	3

Major Study 主修科目

- Cantonese Opera Music 粵劇音樂
- Cantonese Opera Performance 粵劇表演



《隋宮十載菱花夢》
The Ten-Year Dream

PERFORMANCE ACTIVITIES 演出活動

In order to gain actual practical experience, students in all study programmes have the opportunity to participate in at least two major Cantonese opera productions each year. In addition, students may also be selected to participate in different public performances by the Young Academy Cantonese Opera Troupe which is a subsidiary performing company of the Academy.

學院將安排各項課程的學員參與每年不少於兩次粵劇演出，以取得實際舞台經驗。學員也有機會在修讀課程期間被挑選參與隸屬於學院之演藝青年粵劇團不同之公開演出。

CAREER PROSPECTS 就業前景

Graduates may be employed by various Cantonese opera companies. In recent years, there are on average more than 1,500 performances in Hong Kong each year including those presented at government venues and commercial theatres, as well as outdoor performances organized during Chinese traditional festivals. Graduates may also form their own troupes or work on a freelance basis as actors, music accompanists, playwrights, critics, research assistants and professionals in creative work. In addition, employment opportunities are available in city halls and civic centres which require administrators or management personnel with knowledge in Cantonese opera. Graduates may also pursue careers in the education and promotion of Cantonese opera.

學員畢業後可受僱於香港不同的粵劇團體。近年間，香港每年平均舉辦超過一千五百場次的粵劇及粵曲演出，當中包括在政府場地及商業戲院之演出，亦包括神功戲在內。此外，畢業生也可以自組粵劇團，或以自由工作者形式作為演員、伴奏樂師、粵劇/粵曲導師、編劇、評論、研究助理以至從事不同的創作專業。此外，政府會堂及文娛中心亦常聘用對粵劇有認識的行政及管理人員。畢業生亦可從事粵劇推廣及教育等工作。



《紫釵記》之〈花前遇俠〉
'Startling Dream While Visiting
Garden' from *Peony Pavilion*

ABOUT THE PROGRAMMES

課程概覽

BACHELOR OF FINE ARTS (HONOURS) DEGREE IN CHINESE OPERA

戲曲藝術學士（榮譽）學位

The Academy, like many in Hong Kong, acknowledges that Cantonese opera is Hong Kong's unique contribution to world civilization, and a degree programme specially designed for training professional actors and musicians is essential to the long-term development of the genre. This four-year programme strengthens students' capability in various aspects that lead to professional excellence on one hand, and provides a solid and balanced education on the other hand. Apart from the continuous enhancement of their proficiency in Chinese and English, they will also benefit from the liberal arts studies and both general and in depth academic courses on Chinese music, Chinese opera, theory of Western music and the performing arts, and traditional and modern stage management. The Academy firmly believes that such a curriculum will prepare them to meet future challenges ranging from satisfying the ever-increasing sophistication of opera audiences, securing resources and patrons, meeting the challenges forces of innovation and development, introducing the genre to the global arena, to competing with different forms of performing arts which are marked by an incessant elevation of academic qualifications among their practitioners.

學院認同粵劇是香港對世界文明的獨特貢獻，而專門培訓專業粵劇演員和音樂人才的學位課程對長遠發展此門藝術尤為重要。四年制戲曲藝術學士（榮譽）學位課程分為粵劇表演與粵劇音樂科兩主修，注重學生專業領域訓練之餘，更提供堅穩及全面的教育，包括中西音樂、戲曲及現代舞台管理等表演藝術理論學科、人文學科、中文和英文等。學院深信透過這種課程，可裝備學生迎接未來的挑戰，滿足粵劇觀眾日益提高的審美要求、發掘演出資源、推動創新和發展，並向全世界推廣粵劇藝術及與其他表演界別的同業者互相輝映。此學位課程將會為香港教育史和粵劇史寫下重要一頁。



《千里送京娘》
Escorting Jingniang on a Thousand-Mile Journey

ADVANCED DIPLOMA IN CANTONESE OPERA

粵劇高等文憑

The two-year Advanced Diploma programme provides students who have graduated from the Cantonese Opera Diploma programme, or who hold an equivalent qualification, with advanced and specialized training in their chosen stream of study – performance and music. Training provided to students of the performance stream also includes the learning of traditional repertoire and specialized roles in the Chinese traditional theatre conventions.

兩年制高等文憑課程為粵劇文憑課程畢業生或持有同等學歷或相關經驗者提供專科訓練。學員可從表演和音樂兩者中，選擇其中一項為專業。為表演專修科學員提供之訓練更包括傳統劇目學習及行當扮演。

DIPLOMA IN CANTONESE OPERA

粵劇文憑

The two-year Diploma programme provides students with solid foundation training in the Cantonese opera art form. Students may choose a major stream of study from these two specialized areas: performance and music. The core courses for the performance stream of study are singing, acting, reciting and fencing which are the four stylised performance elements in all Chinese operas. In the music stream, the programme focuses on the traditional accompaniment, music arrangement and music design techniques in Cantonese opera, and Cantonese opera singing methodology.

兩年制文憑課程為學員提供穩固的粵劇藝術基礎訓練，並分為以下兩項專修科目：表演和音樂，學員能為將來進修其所選之專修科目，打好紮實基礎。表演科的主要科目為戲曲四大表演元素「唱、做、唸、打」之訓練。音樂科教授粵劇音樂及擊樂的拍和技巧，以及粵劇唱腔理論。



AUDITION AND SELECTION REQUIREMENTS

面試及遴選要求

Applicants should have talent and a strong interest in one of the two specialized streams of study provided in the programme (ie, performance and music). Apart from the above requirements, applicants for admission to the Music stream will be expected to possess sufficient basic skills in playing Cantonese opera percussion, or in one melodic instrument (er-hu, violin or ruan, etc). Applicants for admission to the Music stream are also expected to have solid knowledge of Cantonese opera music theory, including Gongche notation, Banqiang structure, and Cantonese speech and rhyme.

FIRST SCREENING

Selection is based upon applicants' results in the HKDSE or other public examinations, previous relevant training or experience in their chosen stream of study, a written statement of personal goals, and a written portfolio. Students may submit up to two reference letters with their application. Only those applicants who pass the preliminary selection will be invited to attend an audition or interview.

AUDITION

Applicants who meet academic requirements and pass the first screening will be invited to attend an audition. Admission will be based primarily on personal audition, previous experience in performing arts, academic achievements, portfolio reviews and /or practical tests. Applicants who are invited to attend an audition will be required to perform the following:

申請者須對其所選專修科目（即表演或音樂）具有天份及濃厚興趣。選修音樂之申請者，須具備粵劇敲擊樂器或一項旋律樂器（例如二胡、小提琴、阮等）之演奏基本技巧，更須具備穩固之粵劇樂理知識，包括工尺譜記譜、板腔結構與粵語語音及韻律。

初步甄選

學院將以申請者的香港中學文憑試成績或其他公開考試成績、其在所選專修科目的相關訓練或舞台經驗、個人志向書，以及其作品集作甄選基礎，申請者亦可就是次申請遞交最多兩份推薦書。通過初步甄選之考生，將獲邀參加遴選或面試。

面試

符合入學成績要求及通過初步甄選的申請者將獲邀參加面試。學院將以面試成績、過往舞台實踐經驗、入學成績、個人履歷及個人志向作為取錄的依據。參加面試的申請者，須通過以下之要求：

For admission to the Performance Stream 表演科

- Sight singing of musical scales
- Basic movements of Cantonese opera
- Cantonese opera stage movements as directed by the panel and/or of the applicant's choice
- Cantonese opera singing as directed by the panel and/or of the applicant's choice with his /her recorded music
- Two monologues from Cantonese opera or drama, one of the applicant's choice, one as directed by the panel
- Interview based on the applicant's expectations of and commitment to Cantonese opera studies
- 視唱音階（工尺譜及 / 或簡譜）；
- 基本功動作，例如踢腿、旋腰等；
- 按照導師要求演示指定之粵劇舞台動作和 / 或自選動作；
- 按照導師要求唱指定之粵劇曲譜，和 / 或以自備音樂聲帶伴奏或以清唱形式演唱自選粵曲；
- 唸出一段自選粵劇或話劇獨白及一段指定獨白；
- 介紹自己對粵劇課程的期望以顯示投入程度。

In addition to the above requirements, applicants for admission to the Degree / Advanced Diploma programme will be asked to demonstrate their ability and potential in Cantonese opera performance which is judged by the Academy as comparable to the standard expected of a graduate of the Academy's Diploma programme in a relevant stream.

除上述遴選之初步要求外，學士課程 / 深造文憑課程之申請者更須於遴選時表現其在粵劇表演之才能及潛質，並須達到學院相關學科之文憑課程的畢業標準。

For admission to Music stream 音樂科

- Demonstrate the ability to play Cantonese opera percussion or one melodic instrument of applicant's choice (eg, er-hu, violin or ruan, etc)
- Play a Cantonese opera percussion or one melodic instrument as directed by the panel
- Demonstrate knowledge of music theory
- Interview based on the applicant's expectations of and commitment to Cantonese opera studies
- 以粵劇敲擊樂器或一項旋律樂器（例如二胡、小提琴、阮等）演奏自選樂曲；
- 演奏由導師指定之樂曲；
- 視唱音階及數拍子（工尺譜及 / 或簡譜）；
- 展示對樂理的認識；及
- 面談並討論考生對報讀課程的期望等問題。

In addition to the above requirements, applicants for admission to the Degree / Advanced Diploma programme are also required to sit a written test on Cantonese opera music theory at the Diploma level.

除上述面試之初步要求外，學士課程 / 深造文憑課程之申請者更須參加相當於文憑程度的粵劇樂理知識筆試，考試內容包括工尺譜記譜、板腔結構及廣州方言聲韻。

ACADEMIC STAFF

教職員

DEAN OF CHINESE OPERA 戲曲學院院長

Professor LI Siu-leung 李小良教授
BA, MPhil(HKU), PhD(U of Massachusetts Amherst)

* Assistant to the Dean of School of Chinese Opera 戲曲學院院長助理

LAU Kwok-ying, Martin 劉國瑛

MUSIC 音樂

Lecturers 講師

LUO Qinger 駱慶兒
Grad(Guangdong Province Huanan Cultural Arts Amateur University)

String Instruments 弦樂

- * LEI Yeying 雷叶影 (高胡)
- * TAN Cong 譚聰 (大提琴)

Wind Instruments 吹管

- * CHEN Jianxun 陳建勳 (簫笛、管子)
- * SONG Yimin 宋益民 (簫笛、管子)
- * CHAN King-tsun 陳敬臻 (笛子)
- * LIU Hai 劉海 (色土風、嗩吶)
- * SUN Weng-lon 孫穎麟 (色土風)

Plucked Instruments 彈撥

- * IU Yan 姚欣 (古箏)
- * YE Yaolian 葉婁蓮 (古箏、琵琶)
- * Grace LAM Siu-king 林筱瓊 (琵琶)
- * WONG Yui-kiu 黃睿僑 (琵琶)
- * CHEUNG Yu-chu 張汝珠 (揚琴)
- * KWOK Ka-ying 郭嘉瑩 (揚琴)
- * Mok Wai-leung 莫偉樑 (古箏)
- * CHIU Yu-hsin 趙汝忻 (琵琶、三弦)
- * ZHANG Ying 張瑩 (琵琶)

Assistant Lecturer 助理講師

ZHAO Riwei 招日威
ADip (HKAPA)

ACADEMIC STUDIES 學科

Lecturer 講師

YU Li 張紫伶
BA(UBC), MA(CUHK)

- * KUANG Hongji 鄺宏基
Grad(Guangdong Dance and Drama College)
- * LEUNG Wai-sze 梁偉詩
- * ZHANG Wei 張薇
- *TANG Ching-kin 鄧正健

PERFORMANCE 表演

Lecturers 講師

- Nora NG Man-wah 吳敏華
- YING Kam-sha 邢金沙
- April CHOW Lai-yuk 鄒麗玉
Dip(HKAPA), BA(Wales U)
- * HE Meng-liang 何孟良
- * LEE Fung 李鳳
- * WONG Sing-kwan 王勝焜
- * WONG Tak-ching 黃德正
- * WONG Yee-man 黃綺雯
- *CHENG Wing-mui 鄭詠梅

Assistant Lecturers 助理講師

LIU Li 劉麗
Grad(Guangdong Cantonese Opera School)

PLAYWRITING AND SCRIPTWRITING 劇本編撰

Lecturer 講師

Boaz CHOW Sze-sum 周仕深
BEng, MPhil(CUHK), PhD(HKBU)

PRODUCTION 製作

Head of Production 製作主任

HONG Hai 洪海
Grad(Guangdong Cantonese Opera School), Dip, AdvDip(HKAPA)

VISITING ARTISTS 到訪藝術家

HEN Heping 陳和平
Peking Opera Artist
京劇演員

CHEUNG Man-wai 張敏慧
Chinese Opera Critic
戲曲評論家

HU Zhifeng 胡芝風
Peking Opera Artist and Chinese Traditional Opera Director
京劇演員及戲曲導演

LAW Ka-ying 羅家英
Cantonese Opera Artist
粵劇演員

LI Chi-kei 李奇峰
Cantonese Opera Artist and Producer
粵劇演員及藝團班主

LIN Wei-lin 林為林
Kun-qu Artist
崑劇演員

LIU Yi-long 劉異龍
Kun-qu Artist
崑劇演員

LO Pan-chiu 羅品超
Cantonese Opera Artist
粵劇演員

PENG Huiheng 彭蕙蘅
Hebei Clapper Opera Artist
河北梆子戲演員

PEI Yanlin 裴艷玲
Peking Opera and Hebei Clapper Opera Artist
京劇及河北梆子戲演員

SHI Xin 史昕
Kun-qu Artist
崑劇演員

TANG Wenhua 唐文華
Peking Opera Artist
京劇演員

WAN Fai-yin 尹飛燕
Cantonese Opera Artist
粵劇演員

WANG Anqi 王安祈
Peking Opera Artistic Director and Chinese Opera Scholar
京劇藝術總監及戲曲學者

WANG Fengmei 王奉梅
Kun-qu Artist
崑劇演員

WANG Guanqiang 王冠強
Peking Opera Supervisor and Actor
京劇排練指導及演員

WONG Shui-kwan 王超群
Cantonese Opera Artist
粵劇演員

XIAO Ting 曉艇
Chuanju Artist
川劇演員

YANG Fengyi 楊鳳一
Kunqu Artist
崑曲演員

YUEN Siu-fai 阮兆輝
Cantonese Opera Artist
粵劇演員



《帝女花》之〈上表〉、〈香天〉
'Startling Dream While Visiting Garden' from *Peony Pavilion*



OPEN COMPETITION WINNERS 公開比賽獲獎者

Student 學生	Prize 獎項
XIE Xiaoyu 謝曉瑜	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Youth Cultural and Arts Competition - Cantonese Opera Singing Competition [2013-14] - Second Winner (Youth Cantonese Opera Singing Group) 全港青年學藝比賽 - 全港青年粵曲比賽 [2013-14 年度] - 亞軍 [青年粵曲組]
LEE Chak-yan 李澤恩	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Youth Cultural and Arts Competition - Cantonese Opera Singing Competition [2013-2014] - Third Winner (Youth Cantonese Opera Singing Group) 全港青年學藝比賽 - 全港青年粵曲比賽 [2013-14 年度] - 季軍 [青年粵曲組]
CHAN Hoi-man 陳鎧汶	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Youth Cultural and Arts Competition - Cantonese Opera Singing Competition [2013-2014] - Winner (Youth Cantonese Opera Singing Group) 全港青年學藝比賽 - 全港青年粵曲比賽 [2013-14 年度] - 優異獎 [青年粵曲組]
LEE Chak-yan 李澤恩	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Youth Cultural and Arts Competition - Cantonese Opera Singing Competition [2015-2016] - Champion (Operatic Performance Section) 全港青年學藝比賽 - 全港青年粵曲比賽 [2015-16 年度] - 冠軍 [綵唱組]
CHOI Wai-shan, LEE Chak-yan 蔡蔚珊、李澤恩	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Youth Cultural and Arts Competition - Cantonese Opera Singing Competition [2016-17] - Champion (Duo Operatic Performance Section) 全港青年學藝比賽 - 全港青年粵曲比賽 [2016-2017 年度] - 冠軍 [雙人綵唱組]
LEE Kwok-cheung 李國璋	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Schools Music and Speech Association - Champion (Man's Vocal Solo) [2016-2017] 香港校際音樂節 [2016-2017]- 冠軍 (大專平喉獨唱組)
SHARE Ka-lok 余嘉樂	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Schools Music and Speech Association - Second Winner (Man's Vocal Solo) [2016-2017] 香港校際音樂節 [2016-2017]- 亞軍 (大專平喉獨唱組)
NG Man-ting, WONG Ho-yau 吳敏婷、黃可柔	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Schools Music and Speech Association [2016-2017] - Champion (Vocal Ensemble) 香港校際音樂節 [2016-2017]- 冠軍 (公開組合唱)
NG Wing-lam 吳穎霖	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Schools Music and Speech Association - Champion (Woman's Vocal Solo) [2017-2018] 香港校際音樂節 [2017-2018]- 冠軍 (大專子喉獨唱組)
KONG Ting-yin 江廷燕	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Schools Music and Speech Association - Second Winner (Woman's Vocal Solo) [2017-2018] 香港校際音樂節 [2017-2018]- 亞軍 (大專子喉獨唱組)
LUO Yan 羅妍	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Schools Music and Speech Association - Champion (Man's Vocal Solo) [2017-2018] 香港校際音樂節 [2017-2018]- 冠軍 (大專平喉獨唱組)
LEUNG Chui-shan, CHAN Hoi-man 梁翠珊、陳鎧汶	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Schools Music and Speech Association [2017-2018] - Champion (Vocal Ensemble) 香港校際音樂節 [2017-2018]- 冠軍 (公開組合唱)
LEE Chak-yan 李澤恩	<ul style="list-style-type: none"> Hong Kong Schools Music and Speech Association - Second Winner (Vocal Solo) [2017-2018] 香港校際音樂節 [2017-2018]- 亞軍 (獨唱組冠軍組別)



《樓台會》之《十八相送》
"The Farewell" from Butterfly Lovers



《天女散花》Divine Maiden Strewing Flowers

SCHOOL OF
DANCE
舞蹈學院



Cat Dérive (Photo by Keith Sin)
《Cat Dérive》冼嘉弘攝影



Fortunes (Photo by Keith Sin)
《籤》 冼嘉弘攝影

INTRODUCTION 導言

Dance is an art form which can provide significant statements about the world, life and the human condition: dancers and other artists are the spiritual heart of any society, and a reflection of its value and beliefs, hopes and aspirations. The School of Dance is therefore committed to ensuring that our young dance artists receive not only the highest quality professional education and training in ballet, Chinese dance and contemporary dance, but also develop a broader interest in the arts and cultural studies; appreciate the relationship of dance to the wider world around them; and be articulate and intelligent advocates for their art form. Integration lies at the very heart of the school's philosophy: the integration of its three major performance practice areas, of practice and theory, of technique, choreography and performance; of dance studies and liberal arts; of the school and the profession. In acknowledging the role of Hong Kong as the crossroads of Eastern and Western cultures, the School also aims to produce creative dance artists who are able to contribute to the development of the region's diverse and ever-expanding dance culture.

舞蹈是一門可啟迪世界、生命及人類狀況的藝術。舞者及其他藝術家是每個社會的精神心靈，他們反映社會的價值、信念、希望和抱負。故此，舞蹈學院致力於確保我們的年青舞蹈藝術家，不但能接受芭蕾舞、中國舞及現代舞的高質專業教育和訓練，而且還為他們開拓對藝術和文化研究更廣闊的興趣，讓他們欣賞舞蹈與周邊廣闊世界的關係，從而對他們的藝術形式作清晰闡明和睿智提倡。舞蹈學院的根本理念是融合：三個表演專業領域，理論與實踐相結合，融技術、表演、編創、舞蹈學科及通識學科為一治，盡顯學院的專業。為確立香港作為中西文化匯聚之地的角色，學院旨在培育有創意舞蹈藝術家，為這區域多元舞蹈文化的發展及不斷擴展作出貢獻。



Cat Dérive (Photo by Keith Sin)
《Cat Dérive》 冼嘉弘攝影



Fortunes (Photo by Keith Sin)
《籤》 冼嘉弘攝影

Undergraduate and Post-Secondary Programme 學士學位及大專課程	Duration 年期	QF Level/QF 級別
Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Dance 舞蹈藝術學士（榮譽）學位	4 years 四年	5
Advanced Diploma in Dance 舞蹈高等文憑	2 years 二年	4
Diploma in Dance 舞蹈文憑	2 years 二年	3

Major Study 主修科目

- Ballet 芭蕾舞
- Chinese Dance 中國舞
- Contemporary Dance 現代舞

PERFORMANCE ACTIVITIES

演出活動

Students take part in a wide range of performance opportunities both in the School, and in outreach activities. Two major public seasons are presented each year in November and May, and these are supplemented by a number of in-house events – Dance 3, Choreographic Workshops I/II, and evenings of site-specific work.

The School enjoys close relationships with Hong Kong's three major dance companies, and students regularly perform in their local seasons and performance tours. Students also perform in numerous outreach activities and events sponsored by organisations such as the Leisure and Cultural Services Department's Dance Day, the Hong Kong Dance Awards, and the Hong Kong Law Society Awards.

Overseas tours also occur on a frequent basis, with students more recently performing in the United Kingdom, Monaco, Italy, Singapore and Taiwan, as well as Beijing, Shanghai and Macau.

學生可參與院內及院外不同種類的演出機會。兩個主要的公開演出於每年十一月及五月舉行，並輔以一連串其他院內活動 - 舞蹈名目演出、編舞工作坊 I/II，以及迴遊地點的兩場黃昏演出。

學院與香港的三大舞蹈團，有著密切的關係，學生定期參與各舞團的本地演出及巡迴演出。學生更可參與眾多由不同機構贊助的外展活動，如康樂及文化事務署舞蹈日、香港舞蹈年獎及香港律師會頒獎禮等。

院方更會安排眾多的海外演出，如學生近期有機會前赴英國、摩納哥、意大利、新加坡和台灣，以及北京、上海和澳門演出。



Le Classique (Photo by Keith Sin)
《Le Classique》 冼嘉弘攝影



The Inheritance of Form (Photo by Keith Sin)
《The Inheritance of Form》 冼嘉弘攝影

CAREER PROSPECTS

就業前景

Our graduates are regularly invited to join one of Hong Kong's three flagship dance companies - Hong Kong Ballet, Hong Kong Dance Company, and City Contemporary Dance Company. Hong Kong Disneyland also offers employment opportunities for large numbers of dancers. Importantly, Hong Kong's vibrant dance scene owes much to the energy and initiative of the independent dance sector, and performance opportunities with small 'pick-up' companies, established by School graduates and often involving cutting-edge collaborations with artists from other disciplines, are a regular feature. These include E-Side Dance Company, 4 Degrees Dance Laboratory, Y-Space, Unlock Dancing Plaza, Miranda Chin Dance Company, DanceArt, Rhythm & Tempo, Passover Dance Company, among others.

Apart from working as professional dancers, our graduates also find employment as dance teachers in private dance schools, primary and secondary schools, and in community centres. In recent years, an increasing number of graduates have taken up employment abroad, joined graduate dance companies, or gone on to further studies at the master's degree level, either in Hong Kong, or abroad.

本院畢業生均定期獲聘加入香港三大旗艦舞蹈團 - 香港芭蕾舞團、香港舞蹈團，及城市當代舞蹈團。香港迪士尼樂園亦提供了就業機會給大量的舞者。香港充滿活力的舞蹈場景很大程度上要歸功於獨立舞蹈界的動力和主動性，與小企業表演的機會，其中一個特性是透過學校的畢業生與其他領域的藝術家建立通常涉及尖端的合作機會。當中包括：東邊舞蹈團、四度舞蹈劇場、多空間、不加鎖舞蹈館、錢秀蓮舞蹈團、動藝、Rhythm & Tempo、Passover Dance Company 等等。

除作為專業舞者外，本院的畢業生亦任教於私人舞蹈學校、中小學及社區中心。近年，越來越多畢業生於海外工作、參與畢業舞蹈團，或繼續在本地或海外進修碩士學位課程。

Autumn Thoughts (Photo by Keith Sin)
《天淨沙》洗嘉弘攝影



ABOUT THE PROGRAMMES

課程概覽

BACHELOR OF FINE ARTS (HONOURS) DEGREE IN DANCE

舞蹈藝術學士（榮譽）學位

The four-year degree programme is a stimulating, forward-looking, and highly integrated programme that aligns with the highest international standards in dance education and training. By virtue of the School's four streams, and its east-west educational, cultural and artistic nexus, the programme is unique among dance conservatoires around the world.

Students have the opportunity to develop not only the skills and attributes needed to become professional dance artists, but also a deeper understanding of their art form, its relationship to other disciplines - and to the world beyond.

In reflecting the demands of the profession/industry, the programme includes preparation not only for company-based careers, but also for freelance, multiple-portfolio careers, with a consequent emphasis on the development of independence, initiative, creativity, versatility, adaptability, and a wide range of interconnected, transferable knowledge and skills.

為期四年的學位課程是一個具啟發性，前瞻性和高度融合性的課程，配備有最高國際標準的舞蹈教育及訓練。憑藉學院的四個系別、其與東西方教育、文化和藝術的關係，本課程在世界其他舞蹈院校當中是獨特的。

學生不僅有機會發展成為專業舞蹈藝術家所需的技能和特質，而且更可更深入地了解他們的藝術形式、與其他學科的關係——以及與外面世界的關係。

根據專業/行業的需求，本課程包括了不僅為舞蹈團為基礎的就業準備，而且也為自由工作者、多類型就業等作準備。因此，本課程強調發展獨立性、主動性、創造性、通用性、適應性，和廣泛的知識和技能的相互關聯及應用。

ADVANCED DIPLOMA IN DANCE

舞蹈高等文憑

The Advanced Diploma in Dance is a programme designed to provide advanced-level preparation for entry into the profession, or for into higher level studies in dance, including the Academy's Bachelor of Fine Arts (Honours) in Dance degree programme. The focus is on the Major Study (which includes technique and repertory), supported by a range of Core Support Studies. Languages and electives expand the programme of study.

Subject to meeting entry requirements, admission to the Advanced Diploma may be direct, or take place after satisfactory completion of the Academy's Diploma in Dance. Subject to satisfactory completion of the Advanced Diploma, and meeting relevant entry requirements, admission with advanced standing to the BFA (Honours) in Dance degree may also be possible.

舞蹈高等文憑旨在為學生提供作專業發展前的高級程度培訓，或作為修讀較高級程度舞蹈課程的階梯，包括舞蹈藝術學士（榮譽）學位課程。課程焦點集中於主修科目（包括技巧課及舞蹈名目）、部分輔修科目、語文及選修科目。

申請者需符合學院所訂的入學要求，或修畢學院的舞蹈文憑課程後，並取得滿意成績申請入讀高等文憑課程。

完成高等文憑課程取得滿意成績後，並符合學院所訂的相關入學要求，則可循豁免部分學分的入學途徑，申請攻讀舞蹈藝術學士（榮譽）學位課程。

DIPLOMA IN DANCE

舞蹈文憑

The two-year Diploma programme is designed to provide a solid foundation for higher studies in dance, or for entry into pre-professional level employment. The focus is on the Major studies (which include technique, repertory, and composition/choreography), complemented by a range of practice-based supporting courses. In preparation for further studies, English-language courses are also included.

On satisfactory completion of the Diploma, and meeting relevant entry requirements, admission to either the Advanced Diploma in Dance or to the BFA (Honours) in Dance degree with advanced standing, may also be possible.

為期兩年的舞蹈文憑課程，旨在讓學生以奠定堅實的基礎修讀更高級程度的舞蹈課程，或為其進入專業職位前作準備。課程焦點集中於主修科目（包括技巧課及舞蹈名目），輔以一系列以實踐為基礎的輔助學科。為學生繼續深造，本課程也包括英語課程。

若學生圓滿完成文憑課程，並符合相關入學要求，將有機會被舞蹈高級文憑或舞蹈藝術（榮譽）學位錄取，並獲得學分豁免。



Le Classique (Photo by Keith Sin)
《Le Classique》 冼嘉弘攝影

AUDITION AND SELECTION REQUIREMENTS

面試及遴選要求

In addition to meeting the Academy pre-requisites for entry into their chosen programme, applicants will be invited to attend an audition and interview to ascertain their suitability for entry into the school.

FIRST SCREENING

- Juried audition technique class

SECOND SCREENING

- Physical assessment by the Academy Physiotherapist;
- Repertory Class;
- Interview to ascertain suitability and motivation for entering the preferred programme.

NON-LOCAL APPLICANTS

In special circumstances, non-local applicants unable to attend an audition at the Academy may be invited to submit a recently made DVD recording of 20 minutes' duration with a certified statement that it is the applicant's own performance. The video should include a technique class and a solo (in the applicant's choice of Major dance study).

申請者除須符合其申請入讀課程的先決條件外，學院將要求申請者參加遴選及面試，以確定其是否適合入讀本學院。

首次甄選

- 技巧試

第二次甄選

- 由本學院物理治療師主持的體能測驗；
- 學習及表演一些舞蹈名目；
- 學院將要求申請者參加遴選及面試，以確定其是否適合入讀本學院。

非本地申請者

在特殊情況下，非本地申請者如未能親臨本學院參加面試，可被邀請使用數碼視訊影碟作為初試，但必須是新近的表演錄影，表演時間為二十分鐘。申請者須附上文件證明表演者為申請者本人。表演作品包括技巧課及自選獨舞（自選獨舞之內容必須是其所欲主修的舞蹈形式）。

OTHER PROGRAMMES

其他課程

MASTER OF FINE ARTS IN DANCE DEGREE PROGRAMME

舞蹈藝術碩士課程

The Master of Fine Arts (MFA) in Dance Programme provides post-baccalaureate, advanced study for those who seek to develop their skills and expertise to a professional level. Students work in a highly concentrated and self-directed professional environment under the mentorship of specialist advisors. While including a number of required courses, the programme of study also allows for the selection of a broad range of courses to meet individual needs and interests. These are offered by the School, the Graduate Education Centre, and other schools in the Academy. Integration is a key feature of the programme - of the performing arts disciplines, of professional practice with MFA study, of practice and theory, and of students across the Academy's various schools. This rich and multidimensional environment supports both the development of new career paths and directions, and the generation of original work that contributes to knowledge and practice in the field of dance. For programme and application details, please refer to the Master's Degree Programme Prospectus.

舞蹈藝術碩士課程是為有志建立專業技能與知識的人士而設的深造進修課程。學生將受個別專業導師的指導，專注及自定導向式地學習。除必修科外，本課程提供多元化的選修科目，以迎合個別學生的需要及興趣。各學科由舞蹈學院、研究生課程中心及香港演藝學院內的其他學院共同提供，其一大特色是融合不同表演藝術的範疇、專業練習的機會、實踐與理論兼備及提供與不同學院學生合作的機會。學生可在這資源豐富及多元化的環境下，為其專業開拓新的發展方向，又或為舞蹈界注入新的創作和新元素。課程及報名詳情請參閱碩士課程手冊。



Whispering Scream (Photo by Keith Sin)
《Whispering Scream》洗嘉弘攝影



Savage Symphony (Photo by Keith Sin)
《Savage Symphony》洗嘉弘攝影

GIFTED YOUNG DANCER PROGRAMME

青年精英舞蹈課程

A limited number of places are available to young dancers age 14 to 18 who show outstanding talent and potential. The programme has been designed to complement and supplement a student's existing dance tuition, and to prepare talented young dancers for entry into tertiary level full-time study at the Academy. Auditions are normally conducted in May each year. Please contact the School of Dance for further information.

本課程提供有限學位給 14 至 18 歲賦有舞蹈天份的青少年。課程設計旨在配合個別學員現行的舞蹈訓練，並為這些年青舞蹈員日後入讀本學院的全日制課程作好準備。面試將於每年五月舉行。詳情可向本院查詢。

ACADEMIC STAFF

教職員

DEAN 院長

Dean of Dance

舞蹈學院院長

Professor David STEELE

Doctor of Middlesex University (HC), FRSA

BALLET 芭蕾舞

Head of Ballet 芭蕾舞系主任

Professor OU Lu 歐鹿教授

BA(Beijing Dance Academy)

Lecturers 講師

Stella LAU Yin-ling 劉燕玲

BFA, MFA(HKAPA)

ZHAO Minhua 趙民華

Grad(Beijing Dance Academy)

* Irene LO Hiu-yan 勞曉昕

Dip(HKAPA)

* Eriko OCHIAI 落合惠利子

* Carlo Alexis C PACIS 白家樂

BFA, MFA(HKAPA)

* Tasha WONG Mui 黃梅

Accompanist (Ballet) 伴奏 (芭蕾舞)

Tony LAM Pui-ming 林沛銘

BMus(HKAPA)

CHINESE DANCE 中國舞

Head of Chinese Dance 中國舞系主任

Professor SHENG Peiqi 盛培琪教授

BA(Beijing Dance Academy)

Lecturers 講師

PEI Changqing 裴長青

BA(Beijing Dance Academy), MA(HKPolyU)

YAN Xiaoqiang 鄢小強

BA, MA(Beijing Dance Academy)

YU Pik-yim 余碧艷

AdvDip(HKAPA), ProfDip(Beijing Dance Academy), PGDip(QUT), MCI(QUT)

* Billy CHAN Siu-kit 陳紹傑

AdvDip(HKAPA)

* CHEN Lei 陳磊

* CHUNG Kwn Yee 鐘冠怡

BFA(HKAPA), MCS(Lingnan), MA(Chinese Academy of Arts, Beijing)

* Hood Pasha Umer

* LANG Xiaolan 郎曉嵐

* LI Zhangliang 李璋亮

BFA(HKAPA)

* Part-time Academic Staff 兼職導師

* Henry SHU Chi-ye 岑智頤

* YANG Yizi 楊怡孜

* ZHAO Na 趙娜

BFA, MFA(HKAPA)

Accompanist (Chinese Dance) 伴奏 (中國舞)

Frederick KWAI 桂仲川

Dip(Guangzhou Conservatory)

CONTEMPORARY DANCE 現代舞

Head of Contemporary Dance 現代舞系主任

Jaime REDFERN 尹德勳

ACLP(HKU/CLORE), Dip(ABS), MFA(QUT), ACCP (HKU)/(LORE)

Senior Lecturer 高級講師

John UTANS 余載恩

MFA(QUT)

Lecturers 講師

LI Yongjing 李咏靜

Dip, AdvDip, ProfDip, MFA(HKAPA)

* Antoinette MAK Sau-wai 麥秀慧

AdvDip(HKAPA)

* Force FONG Chun-kuen 方俊權

BFA(HKAPA)

* NGUYEN Ngoc Anh 阮日廣

* MA Choi Wo

* Po LAM 林波

AdvCert(HKAPA)

* Ronny WONG Ming-hei 黃銘熙

BFA(HKAPA), MA(Laban, London)

* WONG Mei Yuk

* Sean Curran

Accompanist (Contemporary Dance) 伴奏 (現代舞)

Mimi AUSON Lai-wa 廖麗華

Artist-in-Residence 駐院藝術家

Gabrielle Nankivell

BA (Victorian College of the Arts), MA (Swinburne U)

McMillan David Cameron

ACADEMIC STUDIES IN DANCE 舞蹈學科

Head of Academic Studies in Dance 舞蹈學科系主任

Dr Joseph Gonzales

BSc, PhD (Malaya U), MA(Middlesex, London)

Senior Lecturers 高級講師

Brenton SURGENOR 商俊樂

BPhEd(Otago), MA(Laban, London)

Joy CHO Yi 周怡

Dip(NTAA), MFA(TNUA), MA(Laban, London)

Lecturers 講師

Dr Kim Na-ye

BA(Durham U), MFA(NYU), PhD(Seoul National U)

Wendy CHU Mang-ching 朱孟青
Fellow(ICKL), GradCert(QUT), MFA(Ohio State U)

* CHOW Pui Wan

* Cynthia CHAN Sin-ting 陳倩婷
MMus(SFCM)

* LEUNG Ka Nang David 梁嘉能
BFA(HKAPA), BA(CUHK)

* LEUNG Sau yin 梁秀妍

* Daniel YEUNG Chun-kong 楊春江
BA(CUHK), Grad(SNDQ, The Netherlands), MA(Laban, London)

* Part-time Academic Staff 兼職導師

OTHER STAFF 其他教職員

GYDP Coordinator 青年精英舞蹈課程統籌

Stella LAU Yin-ling 劉燕玲
BFA, MFA(HKAPA)

Lecturers 講師

* LIU Chung Ta 劉中達
MFA(HKAPA)

* Mandy PETTY 敏迪貝蒂
Fellow and Examiner(ISTD)

* Nonie YUNG 翁少娟
Dip, AdvDip(HKAPA)

* PO Yeung-lap

* HO Cho Yee 何祖宜

* CHEUNG Lok Yi

VISITING ARTISTS, CHOREOGRAPHERS, AND LECTURERS 到訪講師、藝術家、舞蹈指導

BALLET 芭蕾舞

Ana Catalina ROMAN

Cameron McMILLAN

Cathy MARSTON

Clinton LUCKETT

Elizabeth Mari O' MALLEY

Irina Pyatkina PYATKINA

Ismael IVO

Kinsun CHAN

Mark Harootian

Mark HAWKINS

Raewyn HILL

SANG Jijia 吉加

Sergei VANAEV

Vangelis LEGAKIS

WANG Ruping

Yuri NG Yue-lit 伍宇烈

CHINESE DANCE 中國舞

CHEN Lei 陳磊

HUANG LEI

LIU Qi 劉琦

MA Yue 馬躍

MUI Cheuk-yin 梅卓燕

Pan Zhitao 潘志濤

SONG Wen 宋文

TANG Yuen Ha 鄧宛霞

XIE Yin 謝茵

Xing Liang 邢亮

WU Kam-ming 胡錦明

YANG Dewei 楊德偉

ZENG Huan Xin 曾煥新

ZHANG Jian Min 張建民

ZHAO Lin Ping 趙林平

CONTEMPORARY DANCE 現代舞

Alice RENSY

Anh Ngoc NGUYEN

Brahim BOUCHELAGHEMI

Brett MORGAN

Cathy Sharp Dance Ensemble

Christine GOUZELIS

Dam VAN HYUNH 黃煒丹

Gabrielle NANKIVELL

Iratxe ANSA

Jackie YU

Janis CLAXTON

Kevin WONG Kin-Wang

Laura Aris Alvarez

Monica CASADEI

MUI Cheuk-yin 梅卓燕

Tom DALE

OTHERS 其他

Alys LONGLEY

Anna CHAN

Athina VAHLA

Bertrand Charles Louis D' AT

Clinton LUCKETT

CHUNG Bing-yue 鍾秉瑜

Elizabeth Huebner

Elizabeth VILMANIS

Emilyn CLAUD

Emma MEEHAN

Emma REDDING

Fearghus O' CONCHUIR

George BLASCHKE

Ian BROWN

Ivy TSUI Yit-chit

Jennifer SHENNAN

JIN Xing Lock

Jonathan CHU

Jonathan LUNN

KUNG Chi-shing 龔志成

Luke HOPPER

LIU Chung-ta 劉中達

Lin Yuan Shang

Marah ARCILLA

Mourad MERZOUKI

NGUYEN Ngoc Anh

Rob TANNION

Roy CHAN Wai-tak 陳偉德

Rubén GRACIANI

Stephen CHAN Hon-cheung 陳漢祥

TANG Shu-Wing

MA Choi-wo 馬才和

Victoria CHIU

Yang Dewai

OPEN COMPETITION WINNERS 公開比賽獲獎者

Student 學生	Prize 獎項
ZHOU Minghao, Mike 趙明浩	• 2016 World Choreography Competition in Daegu International Choreography Festival — Gold Prize in Solo Session 二〇一六《Daegu International Choreography Festival》世界編舞大賽 — 獨舞金獎
WONG Po-lui, Jasmin 黃寶蕾	• 2016 World Choreography Competition in Daegu International Choreography Festival — Bronze Prize in Solo Session 二〇一六《Daegu International Choreography Festival》世界編舞大賽 — 獨舞銅獎
LEUNG Sze-chai, Cindy 梁思齊	• The 44th Hong Kong Open Dance Contest — Best Performance Award & Gold Award (Ballet Solo) 第 44 屆全港公開舞蹈比賽 — 金獎兼最佳表演獎 (芭蕾舞公開組獨舞)
LAM Hoi-ye, Maggie LEUNG Sze-chai, Cindy 林凱頤、梁思齊	• The 44th Hong Kong Open Dance Contest — Gold Award (Ballet Duo) 第 44 屆全港公開舞蹈比賽 — 金獎 (芭蕾舞公開組雙人舞)
LI Tuokun 李拓坤	• Bauhinia Cup 2013 Achievement Award in Solo Dance (choreographed by Chan Chung Yeung) 紫荊盃舞蹈大賽二〇一三 — 獨舞 (編舞：陳振揚)
WONG Ka Wai, Felix 王嘉維	• Bauhinia Cup 2013 Achievement Award in Choreography 紫荊盃舞蹈大賽二〇一三 — 編舞
WONG Choi Si, Tracy 黃翠絲	• Bauhinia Cup 2013 - Silver Cups in Group Choreography 紫荊盃舞蹈大賽二〇一三 — 團體編舞 — 銀杯
TANG Yui-sze, Natalie 鄧睿思	• The Hong Kong Ballet Group 8th Young Ballet Stars Award Competition-Girls 7 — Silver Medal 香港芭蕾舞學會第八屆芭蕾舞超新星大賞女舞者 G7 組 — 銀獎
SONG Haifeng 宋海峰	• Open audition at the Monaco Dance Forum's Tremplin Jeunes Ballets (2011) obtained contract with Hong Kong Ballet 摩納哥舞蹈論壇的《Tremplin Jeunes Ballets》(2011) 公開面試獲香港芭蕾舞團聘任
WANG Ruochen 王若晨	• Open audition at the Monaco Dance Forum's Tremplin Jeunes Ballets (2011) obtained contract with Tanzcompagnie Oper Graz 摩納哥舞蹈論壇的《Tremplin Jeunes Ballets》(2011) 公開面試獲格拉茨歌劇院聘任
CHENG Wing-yan 鄭穎欣	• Hong Kong Dance Federation: Chinese Dance Competition on Syllabus for Grade Examination — Gold Medal 香港舞蹈總會《中國舞等級考試課程比賽》 — 第十二級比賽 (金獎及最佳表現獎)
Kadiliya HAIMITI 卡迪里亞·海米提	• 2011 World Bellydance Convention Award in Korea — 3rd Place 韓國 2011 年世界中東舞大會獨舞比賽 — 第三名
LAI Pui-ki, Peggy 黎珮琪	• The 39th Hong Kong Open Dance Contest — Gold Medal in Ballet (Open) 第 39 屆全港公開舞蹈比賽 — 芭蕾舞 (公開組) 金獎
ZHU Chenli 朱晨麗	• Miss Hong Kong Pageant 2011 — Winner 2011 香港小姐競選 — 冠軍
YUAN Shang-jen, SUN Gongwei 袁尚仁、孫公偉	• Open audition at the Monaco Dance Forum's Tremplin Jeunes Ballets (2010) obtained contract with the National Ballet of Portugal 摩納哥舞蹈論壇的《Tremplin Jeunes Ballets》(2010) 公開面試獲葡萄牙國家芭蕾舞團聘任
YEUNG Po-ting, Sarah 楊寶婷	• Open audition at the Monaco Dance Forum's Tremplin Jeunes Ballets (2010) obtained contract with Hong Kong Ballet 摩納哥舞蹈論壇的《Tremplin Jeunes Ballets》(2010) 公開面試獲香港芭蕾舞團聘任
CHUNG Man-in, Natalie 鍾敏妍	• The Hong Kong Ballet Group 7th Young Ballet Stars Award Competition-Girls 7 — Bronze Medal 香港芭蕾舞學會第七屆芭蕾舞超新星大賞女舞者 G7 組 — 銅獎
HUI Ka-chun, Kenneth 許嘉俊	• The Hong Kong Ballet Group 7th Young Ballet Stars Award Competition-Boys 5 — Bronze Medal 香港芭蕾舞學會第七屆芭蕾舞超新星大賞男舞者 B5 組 — 銅獎
LAI Pui-ki, Peggy 黎珮琪	• The Hong Kong Ballet Group 7th Young Ballet Stars Award Competition-Girls 7 — Silver Medal 香港芭蕾舞學會第七屆芭蕾舞超新星大賞女舞者 G7 組 — 銀獎
LAI Tin-ki, Tinfany 賴天祈	• 3rd World Junior Wushu Championship 2010 (Singapore) 2010 年第三屆世界青少年武術錦標賽 (新加坡) • Women's 42 Forms-Taijiquan (Group A) — First Prize & Taijijian (Group A) — Third Prize 女子組 42 式：太極拳 (A 組) — 一等獎及太極劍 (A 組) — 三等獎
LEUNG Chun-long 梁晉朗	• The Hong Kong Ballet Group 7th Young Ballet Stars Award Competition — Boys 5 — Silver Medal 香港芭蕾舞學會第七屆芭蕾舞超新星大賞男舞者 B5 組 — 銀獎
MAK Pui-hang, Arthur 麥沛恆	• Hong Kong Dance Federation: Bauhinia Cup International Dance Invitation Championships 2010 — Excellent Male Dancer Award 香港舞蹈總會：《紫荊盃國際舞蹈邀請賽 2010》 — 最佳男舞蹈員獎
Michael LIN 連展豪	• ISTD Majorie Davies Tap Awards — Commended Award 皇家舞蹈教師協會 Majorie Davies 踢踏舞獎 — 優異獎

Student 學生	Prize 獎項
Saeko HAYASHI 林沙繪子	<ul style="list-style-type: none"> Royal Academy of Dance Syllabus — Solo Seal Award 英國皇家芭蕾舞學院考試課程 — Solo Seal 獎
YUAN Shang-jen 袁尚仁	<ul style="list-style-type: none"> 2010 Jumping Frames Dance Video Competition — Special Award for Chinese Dance Filmmakers 2010 跳格舞蹈錄像比賽 — 中國舞蹈錄像新人類獎
WONG Sui-lun 黃瑞麟	<ul style="list-style-type: none"> CCDC's One-minute Jumping Frames Dance Video Festival 2009-2010 — CCDC's 2009-2010 Jumping Frames Dance Video Festival Commission Work 香港城市當代舞蹈團一分鐘跳格舞蹈錄像比賽 — 香港城市當代舞蹈團跳格舞蹈錄像比賽之委約作品
Saeko HAYASHI 林沙繪子	<ul style="list-style-type: none"> The Hong Kong Ballet Group 6th Young Ballet Stars Award Competition-Female Senior Division (2008) — Silver Medal 香港芭蕾舞學會第六屆芭蕾舞超新星大賞女舞者高級組 (二〇〇八) — 銀獎
HO Ka-lo, Carrol, HO Ho-fei, SIU Sin-hung, NGAN Ka-wun, WONG Kuk-li 何嘉露、何皓斐、邵倩紅、 顏嘉媛、黃菊莉	<ul style="list-style-type: none"> Bauhinia Cup 2008 — Gold Award for Performance 紫荊盃舞蹈大賽二〇〇八 — 金獎 (演出組)
HUI Mo-yiu 許慕瑤	<ul style="list-style-type: none"> Jumping Frames Dance Video Competition 2008 — The Jumping Frames 2008 Dance Video Award and the Special Award for Hong Kong Dance Filmmakers 跳格舞蹈錄像比賽二〇〇八 — 跳格二〇〇八舞蹈錄像獎及香港舞蹈電影製作人特別獎
YU Hoi-ling 余海寧	<ul style="list-style-type: none"> The Hong Kong Ballet Group 6th Young Ballet Stars Award Competition — Open Choreography Section (2008) — Silver Medal 香港芭蕾舞學會第六屆芭蕾舞超新星大賞編舞公開組 (二〇〇八) — 銀獎
LEUNG Kim-fung, Kenny 梁儉豐	<ul style="list-style-type: none"> 2007 Kangaroo Cup Dance Competition — Outstanding Student Award 袋鼠盃舞蹈比賽 (二〇〇七) — 傑出學生獎
Abudurehman ADILJIANG 阿不都熱合曼·阿地里江	<ul style="list-style-type: none"> Open audition at the Monaco Dance Forum's Tremplin Jeunes Ballets (2006) obtained contract with the Royal Swedish Ballet 摩納哥舞蹈論壇的《Tremplin Jeunes Ballets》(2006) 公開面試獲皇家瑞典芭蕾舞團聘任
WU Mi 吳覓	<ul style="list-style-type: none"> Open audition at the Monaco Dance Forum's Tremplin Jeunes Ballets (2006) obtained contract with Ballet Gran Canaria 摩納哥舞蹈論壇的《Tremplin Jeunes Ballets》(2006) 公開面試獲大加那利島芭蕾舞團聘任
MA Renjie 馬仁杰	<ul style="list-style-type: none"> Open audition at the Monaco Dance Forum's Tremplin Jeunes Ballets (2006) obtained contract with Ballet du Rhin 摩納哥舞蹈論壇的《Tremplin Jeunes Ballets》(2006) 公開面試獲杜萊茵芭蕾舞團聘任
HE Chao-ya, HO Ho-fei, LAU Tsun-siu, LIN Zheng-yuan, TSE Sung-yan, YAU Chun- hei, YUAN Sheng-lun 何超亞、何皓斐、劉峻肇、 林錚源、謝崇恩、丘雋熙、 袁勝倫	<ul style="list-style-type: none"> 4th Shen Zhen Dance Competition (2006) — 3rd Prize in Performance 深圳第四屆舞蹈大賽 — 現當代舞比賽 (二〇〇六) — 表演獎銅獎
SUN Gongwei 孫公偉	<ul style="list-style-type: none"> 8th Tao Lei Bei Dance Competition — Chinese Classical Dance Group A (2006) — 2nd Prize 第八屆桃李杯舞蹈比賽 — 中國古典舞第一組 — 第二名
CAO Chi-thanh	<ul style="list-style-type: none"> The 5th Helsinki International Ballet Competition (2005) — 4th Prize and Encouragement Award in Men's Senior Division 第五屆赫爾辛基國際芭蕾舞大賽 (二〇〇五) — 男子高級舞蹈員組別殿軍及鼓勵獎
CUI Sai-wa 崔賽娃	<ul style="list-style-type: none"> The Hong Kong Ballet Group 4th Young Ballet Stars Award Competition — Female Under 18 Division Final (2005) — Silver Medal 香港芭蕾舞學會第四屆芭蕾舞超新星大賞 18 歲以下女舞者決賽 (二〇〇五) — 銀獎
HUI Chun-kit, Cyrus 許俊傑	<ul style="list-style-type: none"> World Alliance Asia Young Choreographer Grant (2005) 世界聯盟亞洲青年編舞家獎金 (二〇〇五)
LIANG Ye 梁燁	<ul style="list-style-type: none"> The Hong Kong Ballet Group 4th Young Ballet Stars Award Competition — Female Under 18 Division Final (2005) — Bronze Medal 香港芭蕾舞學會第四屆芭蕾舞超新星大賞 18 歲以下女舞者決賽 (二〇〇五) — 銅獎
SIN Lok-man, Mandy 單洛文	<ul style="list-style-type: none"> The Hong Kong Ballet Group 4th Young Ballet Stars Award Competition — Female Open Final (2005) — Silver Medal 香港芭蕾舞學會第四屆芭蕾舞超新星大賞女舞者公開組決賽 (二〇〇五) — 銀獎
WONG Wai-ye, Amecia 黃慧兒	<ul style="list-style-type: none"> The 33rd Hong Kong Open Dance Competition (2005) — Silver Medal 第 33 屆全港公開舞蹈比賽 (二〇〇五) — 銀獎 The 2005 Oriental Youth Arts Stars — Silver Medal in Youth Group 二〇〇五東方青少年藝術明星盛典 (北京地區) — 青年組銀獎
YIP Kei-yan, Swani 葉奇欣	<ul style="list-style-type: none"> The Hong Kong Ballet Group 4th Young Ballet Stars Award Competition Female Open Final (2005) — Bronze Medal 香港芭蕾舞學會第四屆芭蕾舞超新星大賞女舞者公開組決賽 (二〇〇五) — 銅獎



SCHOOL OF
DRAMA
戲劇學院

Pippin 《Pippin》



Noises Off by Michael Frayn 《蝦碌戲班》—— 米高·弗雷恩

INTRODUCTION 導言

Drama is at the very heart of human expression, its communication and identity. The School of Drama believes that its unique position in Asia offers an insight into this artform that will both inform and develop significant creativity and distinctive artists to engage with and feed the cultural community of Hong Kong, the Mainland and beyond. The School of Drama strives to be an incubator, catalyst and repository of the values and importance of the dramatic and performative arts and expresses this in the nurturing of actors, directors, playwrights and teachers who will function as practitioner- artists making a tangible difference to their community and their chosen discipline.

Students acquire professional skills through formal training in classes, which are then honed, developed and explored in performance and production. Student performances take place both in workshops and in public, using theatre spaces designed to be adaptable to both classical and contemporary work. Students encounter theatre texts and practice from both Western and Asian traditions. Its undergraduate productions are mainly in Cantonese although there are some opportunities to perform in Putonghua.

At undergraduate degree level, the School also aims to cultivate a deep appreciation of the performing arts with a broad range of related studies in theatre and interdisciplinary contexts. It encourages students to be active in the pursuit of cultural knowledge, to be well read and to engage in the wider arts community through attending local and international performances. The School of Drama wants its graduating students to be both skilled practitioners and intelligent and articulate advocates for their artform.

The School is committed being an important force in the creative development of drama in Hong Kong and to meeting the needs of local audiences, the theatre community and related cultural industries. At the same time the School is also international with a truly global perspective on world theatre.

戲劇，是人類表達力的核心部份，主宰着人類的溝通方式和身份。戲劇學院深信其在亞洲擁有獨特的地位，能為這藝術形式注入洞見，發展和培育創意不凡的藝術家，為香港、中國大陸和以外地區的文化環境帶來新氣象。戲劇學院藉着培訓演員、導演、編劇和戲劇導師，致力推動、發展和培養戲劇、表演、藝術的價值和重要性。學生畢業後從事相關的戲劇工作，為社會和戲劇專業帶來明顯的改變。

學生從正規課堂學習及鑽研專業技巧，並在演出中進一步磨練、探究和發展。學生的表演會以校內工作坊和公開演出形式呈現，表演的劇場適合古典和當代劇場作品。而學生亦會接觸和學習西方及亞洲的傳統劇場文本和技巧。學士學位課程的學生製作以廣東話為主，部份製作亦有機會以普通話演出。

戲劇學院的學士學位課程藉教授與劇場相關的學科和其他不同科目，致力培育學生對表演藝術有深厚的認識，鼓勵他們主動尋求文化內涵，出席本地和國際演出，加強涉獵和參與更廣闊多樣的藝術活動。戲劇學院期望畢業生在戲劇藝術的領域，能成為專業的戲劇工作者以及才藝出眾的演藝精英。

學院一直是香港戲劇發展的一股重要力量，切合本地觀眾、劇場和相關創意行業的需要。學院同時面向國際，對世界各地的劇場具有全球視野。

Undergraduate Programme 學士學位課程	Duration 年期	QF Level/QF 級別
Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama 戲劇藝術學士（榮譽）學位	4 years 四年	5

Major Study 主修科目
<ul style="list-style-type: none"> Acting 表演 Directing 導演



ABOUT THE PROGRAMMES

課程概覽

The Seagull 《海鷗》

PRODUCTIONS

戲劇製作

Drama students have many opportunities for performing on stage.

The School presents at least six public productions each year that include small scale productions in the Academy's Studio Theatre, medium scale productions in the Drama Theatre and occasionally large scale productions in the Lyric Theatre. There are also internal workshop projects and the School has a small Drama Black Box theatre for laboratory work. Fortunate students are also able to gain internships and some are enabled to work with the many companies and stage opportunities in Hong Kong.

All drama productions are supported by the School of Theatre & Entertainment Arts which provides production design, scenography and stage management. There are also often collaborations with the School of Chinese Opera, the School of Film and Television, the School of Music and the School of Dance. In this way, drama students have the benefit of working together with fellow students across the Academy in the other performing arts disciplines.

There are also opportunities for international exchange at many of the School's institutional partnership schools.

戲劇學生可參與院內及院外不同類型的演出平台。學院每年均推出六個製作，作公開售票演出，其中包括在實驗劇場上演的小型製作、戲劇院的中型製作和歌劇院的大型製作等，另有非公開的習作和在院內黑盒子劇場作實驗演出。此外，學生更有機會參與不同團體的演出，務求使戲劇學生有充份的舞台實踐機會。

所有戲劇製作均由舞台及製作藝術學院的學生提供舞台設計、佈景製作及舞台管理。學生亦有機會與戲曲、電影電視、音樂及舞蹈等學院合作。透過這些製作，更可培養戲劇學生對其他表演藝術之基本概念，為將來的事業奠下扎實基礎。

此外，戲劇學院與海外多所演藝教育機構建立了教育伙伴關係，為學生提供海外學習機會。

CAREER PROSPECTS

就業前景

Drama graduates may have a specialist, diversified or portfolio career path. Some graduates work on contracts with established local theatres or in the television industry such as Hong Kong Repertory Theatre, Chung Ying Theatre Company, Television Broadcasts Limited, and Hong Kong Cable Television Limited. Others work on a freelance basis in film and television and some form independent production groups for specific performances. Many are engaged in education, in teaching, in community contexts or in arts administration.

戲劇畢業生的工作機會十分專業化和多樣化，部份畢業生簽約加入本地戲劇團體或電視台，如香港話劇團、中英劇團、無綫電視、香港有線電視有限公司等。有些更創立自己的新劇團。有部份學生則參與和表演藝術有關的教學及行政工作等。

BACHELOR OF FINE ARTS (HONOURS) DEGREE IN DRAMA 戲劇藝術學士（榮譽）學位

Launched in 2012, the four-year BFA (Honours) Degree in Drama programme is structured to produce professional practitioners with a vision of the arts in society, and a concern for their importance, relevance and development. To a rigorous regimen of practical craft-skills work are added conceptual knowledge of the development of theatre practice, both historical and contemporary, Western and Asian. This is complemented with courses that offer a wider appreciation of the performing arts, liberal arts, humanities and languages.

The craft of directing is taught by extensive experience in directing workshops, assistant to director and dramaturgical work, and where possible, with internships in local professional companies. Contemporary and classic texts are explored and performance contexts from the mainstream to devising and site specific are investigated. A high level of aesthetic sophistication will be developed as well as excellence in communication and leadership skills. The course is intensive and as it is taught in Cantonese, Putonghua and English, students are expected to be biliterate and trilingual.

Admission to the degree is very competitive. Candidates with a clear balance of artistic and craft skills with intellectual capacity and passionate enquiry in the performing arts will be preferred. Directing candidates are preferred to hold a previous first degree in a subject other than drama.



La Dispute 《愛·實驗》

四年制的戲劇藝術學士（榮譽）學位課程於二〇一二年推行，裝備學生成為對藝術有遠見，關注藝術在社會中的重要性、切合性和發展的專業戲劇工作者。在嚴謹的專業技巧培訓中，課程透過表演藝術賞析、藝術歷史、人文學科和語言科等學科，教授戲劇發展的理論知識，西方和亞洲的傳統和當代劇場技巧。

導演系之課程包括透過一系列以實踐為主的導演工作坊，導演助理工作，劇場理論工作及與本地專業劇團的實習工作等，使課程更深入豐富。此外，課程還會探討當代和經典文本及從主流劇場到編作劇場等各表演形式。學生的審美能力和溝通及領導技巧都會得以提升。此課程將以廣東話、普通話和英語教授。學生需具備兩文三語的能力。

報讀學士課程的情況將會非常踴躍，競爭激烈。對表演藝術有興趣的人士均歡迎報讀。報讀導演系的考生如已取得學士學位資格，將會優先考慮。

AUDITION AND SELECTION REQUIREMENTS 面試及遴選要求

Potential and passion for theatre is looked for in the applicants. In addition, applicants should be able to speak fluent Cantonese and to read Chinese. Having satisfied the general admission requirements, which includes a satisfactory level of accomplishment in English language, applicants will be invited to attend a series of auditions and interviews, the results of which will determine the applicants' suitability for admission.

Owing to the large number of applicants, it is not possible for the Academy to provide written assessments or to enter into any correspondence with unsuccessful applicants. Applicants shall note the School will not return submitted materials such as portfolios or DVDs.

PRELIMINARY SELECTION

Selection is based upon review of school records, HKDSE results, previous experience in the performing arts, letters of reference, and a written statement of personal goals. Applicants who pass the first screening will be invited to attend one or more auditions.

申請者必須具有表演潛質，對戲劇有濃厚興趣，能說流利廣東話及閱讀中文。若符合一般入學條件包括基本英語入學要求，將可參加多次甄別試及面試，讓學院作深入評選，決定申請者是否適合修讀戲劇課程。

鑑於申請者眾，對於落選考生，學院恕難提供個別評選報告或另函解釋。各考生所交來之個人資料及習作等，學院概不會退還。

初步甄選

學院將以申請人之校內及香港中學文憑考試成績、參與演藝製作的經驗、推薦書及個人志向書作為甄選依據。通過初步甄選的申請人將獲邀參加一次或多次遴選。

AUDITION REQUIREMENTS

FIRST AUDITION

- Group warm-up and expressive movement exercise
- One spoken monologue chosen by the candidate
- An unaccompanied song of the candidate's choice
- Critical writing on the spot (Directing major applicants only)

SECOND AUDITION

- One spoken monologue chosen by the School
- A one-minute special talent performance chosen by the candidate (e.g. dance, acrobatics, song, etc.)
- Group movement-based improvisation
- Creative writing based upon a visual stimulus assigned on the spot (Directing major applicants only)

FINAL INTERVIEW

- Group improvisation
- Final audition piece chosen by the School
- Discussion of the applicant's expectations and commitment to Drama studies and career pathway

NON-LOCAL APPLICANTS

Non-local applicants who are unable to attend the preliminary audition at the Academy may submit a recently-made DVD* with a statement that it is the applicant's own performance. The contents of the DVD* must follow the above preliminary requirements except that all the pieces may be selected by the applicant.

Selected applicants will be invited to attend a second audition at the Academy. (The applicants must be responsible for their own travel expenditure and application of travel permits, etc.) If the applicant cannot come to the second audition at the Academy, his / her application will not be given further consideration.

**The video must be in MOV format*

遴選要求

首次遴選

- 小組熱身練習及劇場遊戲
- 演說一段自己準備的獨白
- 演唱一首自己準備的歌曲，不能有伴奏及伴唱音樂
- 即場寫作一篇評論性文章 (只限導演系主修的考生)

第二次遴選

- 演說一段由校方提供的定稿獨白
- 一分鐘的專長表演，如舞蹈、武術、歌唱等
- 小組即興形體創作練習
- 即場寫作一篇想像性文章 (只限導演系主修的考生)

最後面試

- 小組即興創作練習
- 演說一段由校方提供的定稿獨白
- 討論考生對戲劇課程的期望等問題

非本地申請者

非本地申請者如未能親臨本學院參加第一次面試，可按要求寄交數碼視訊影碟*以作為首次遴選之用，並聲明此為其本人之表演，數碼視訊影碟*的內容必須符合上述首次遴選之規定。

被選取者將會獲得學院通知來港作第二次遴選（來港之費用及申請簽證手續事宜等由申請者自行負責）。如申請者不能來港作第二次遴選，其申請資格將會被取消。

**數碼視訊必須為 MOV 制式檔案*



Howl 《嚎叫》

OTHER PROGRAMME 其他課程

MASTER OF FINE ARTS DEGREE PROGRAMME IN DRAMA 戲劇藝術碩士課程

At the higher level the MFA in Drama seeks to develop students' mastery of practical craft and unique artistic imagination. The programme provides comprehensive hands-on education coupled with a practice - led research approach under the guidance of the School of Drama's experienced faculty. The programme offers three majors streams: Directing, Playwriting, and Drama and Theatre Education. It is taught in Cantonese, Putonghua and English. For programme and application details, please refer to the Master's Degree Programme Prospectus.

這是一個較高藝術水平的課程，讓研究生於畢業後能掌握及精通高級程度之戲劇專業技巧，培養獨特的藝術創作力。學生將由經驗豐富的專業人士指導，以小班形式，接受一系列全面實用的訓練和學習。可供選擇的主修科目有導演、編劇和戲劇教育，並以廣東話、普通話及英語授課。課程及報名詳情請參閱碩士課程手冊。

ACADEMIC STAFF 教職員

DEAN 院長

Acting Dean of Drama 署理戲劇學院院長

POON Wai-sum 潘惠森
BA(Soochow U), MA(UC Santa Barbara)

Senior Lecturer (Acting) 高級講師 (表演)

LO Koon-lan 羅冠蘭
Dip(HK Baptist), Teacher's Cert(Northcote College of Education),
PGDip(HKU SPACE), MA(Middlesex U)

Senior Lecturer (Directing) 高級講師 (導演)

Roy SZETO Wai-cheuk 司徒慧焯
AdvDip, MFA(HKAPA)

Head of Academic Studies / Applied Theatre and MFA Coordinator (Drama)

戲劇學科 / 應用劇場系主任及碩士課程統籌 (戲劇)

Estella WONG Yuen-ping 黃婉萍
Teacher's Cert(Northcote College of Education), BFA(HKAPA), PGDip,
MA(Central England, Birmingham)

Lecturer (Directing) 講師 (導演)

Terence CHANG Thomp-kwan 鄭傳軍
HonDip(Lingnan), BFA(HKAPA), MA(CSSD, London)

Lecturer (Voice Studies) 講師 (聲線訓練)

LI Wing-hong 李穎康
Dip, BFA(HKAPA), PGDip(GSA, UK), MA(Birmingham City U)

Lecturer (Acting) 講師 (表演)

Tony WONG Lung-pun 黃龍斌
BFA(HKAPA), MDA(NIDA, Sydney)

Lecturer (Drama) 講師 (戲劇)

Seesy CHOW Wing-sze 周詠絲
AdvCert(HKAPA), MA(Central England, Birmingham)

Lecturer (Acting) 講師 (表演)

Faye LEONG Huey-yi 梁菲倚
BFA (HKAPA), MA (Fo Guang U)

Lecturer (Playwriting) and Academic Project Coordinator

講師 (編劇) 及學術項目統籌

Janice POON Sze-wan 潘詩韻
BA(HKU), PGDip(HKU SPACE),
MFA (Royal Central School of Speech and Drama)

Lecturers 講師

- *CHU Yat-ming 朱一明
- *CHUNG Yat-ming 鍾一鳴
AdvDip, BFA(HKAPA)
- *Jamie CHUNG Wai 鍾瑋
- *Sean CURRAN 紀文舜
- *Eli FUNG Ha-yin 馮夏賢
AdvDip(HKAPA)
- *Allen LAM Wai-yuen 林偉源
- *David LEUNG Ka-nang 梁嘉能
- *Dr LEUNG Wai-sze 梁偉詩
- *Antoinette MAK Sau-wai 麥秀慧
- *SHAW Mei-kwan 邵美君

*Acty TANG Cheong-wai 鄧暢為

*TO Yuen-yi 陶婉儀

*WAN Wai-kuen 尹威權

*Owen WONG Wah-fung 黃華豐
AdvDip(HKAPA), MA(Wales)

*WU Hoi-fai 胡海輝
BFA(HKAPA), BA(CUHK), MA(CSSD, London)

*Guthrie YIP Wing-wong 葉榮煌

*Johnson YU Jun 余俊峰

*YUEN Tat-chi 袁達志

*CHOW Chiu-lun 周昭倫

*NG Lai-hing 吳麗卿

*POON Chun-ho 潘振濠

*TSE Yuet-may 謝月美

VISITING ARTISTS 到訪藝術家

Valeria CAMPO

Bonni CHAN 陳麗珠

FONG Ka-wong 方家煌

Frantic Assembly

FUNG Wai-hang 馮蔚衡

James GITSHAM

Nina GOLD

Jonathan HOLLOWAY

Phil LADUCA

Weigo LEE 李國威

LEUNG Shing-him 梁承謙

Edmond LO Chi-sun 盧智焯

Eugene MA Ka-chun 馬嘉晉

Alan MAK Siu-fai 麥兆輝

Ethan MCSWEENEY

Jonathan NEELANDS

Adrian NOBLE 阿德里安·諾貝爾

Clive OWEN 克里夫·歐文

PANG Chun-nam 彭鎮南

Travis PRESTON

James REYNOLDS

Michael STRASSEN

Crispin TAYLOR

TSE Kwan-ho 謝君豪

Scott WILLIAMS

Joe WINSTON

WONG Cho-lam 王祖藍

Dr YU Wei-jie 俞唯潔博士



SCHOOL OF
FILM AND TELEVISION
電影電視學院



INTRODUCTION 導言

The School of Film and Television was established by the Academy in September 1996. The School aims to be a professional centre of excellence and to both reflect and influence existing practice in the local film and television industries.

The School offers a four-year Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree programme in Film and Television with six major studies.

The programmes are designed to develop high level film and television skills at the technical and craft level, as well as to nurture and encourage creative and artistic development.

In particular the School aims to train the students to create as a team. Film and television is about teamwork. The director is one of a team and so are producer, sound recordist and designer, editor, screenwriter, cinematographer and production designer, each making his/her own particular creative and technical contribution to the whole.

電影電視學院於一九九六年九月正式成立，旨在成為卓越的影視專業教育中心，以反映本地電影電視業的實際運作。

本學院提供一個從基礎到較深入的四年制電影電視學位課程，其中設有六項主修學科，完成後將獲頒發藝術學士（榮譽）學位。這些課程旨在培養學生有關影視製作的技術，致力提升他們的藝術修養與創作潛能。

此外，課程強調影視創作的集體性本質。電影電視行業講求合作性，導演、製片、收音及音響設計、編劇、剪接、攝影與製作設計都同樣重要，各成員均在自己的崗位上對整體製作作出創作及技術上的貢獻。



Undergraduate and Post-Secondary Programme 學士學位及大專課程	Duration 年期	QF Level/QF 級別
Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Film and Television 電影電視藝術學士（榮譽）學位	4 years 四年	5

Major Study 主修科目

- **Production Administration** 製作管理
- **Screenwriting** 編劇
- **Directing** 導演
- **Cinematography** 電影攝影
- **Editing** 剪接
- **Sound** 音響



ABOUT THE PROGRAMMES

課程概覽

CAREER PROSPECTS 就業前景

Excellent opportunities are available to graduates with the technical skills, creative flair and entrepreneurial knowhow developed in the School. In the areas of sound, editing, and camera, the modern equipment used to train students will ensure a marketable qualification as both freelancer and in-house technician. Good production managers are in demand in both corporate and film companies. Producers will be in a position to start their own businesses or projects. Directors will be equipped to work in all drama and documentary situations and as assistants. Writers will have learnt to write and develop their own ideas as well as being equipped to work on various kinds of production.

電影電視畢業生，當受過影視技術、創作和商業方面的訓練後，將有多元化的就業機會。修業期間，校方提供先進的器材讓學生接受音響、剪接、攝影方面的訓練，助畢業生充分準備成為大公司的技術員或以自僱形式受聘。不少企業和電視公司都對製作管理人材需求甚殷。製作管理系學生甚至有不少都在畢業後開創自己的個人事業，實踐自己的計劃；導演系學生則可以投身各式各樣的戲劇或紀錄片製作，或先由副導演做起；修讀編劇的學生能把概念轉化為劇本，可以擔任編寫各類電影劇本的工作。

BACHELOR OF FINE ARTS (HONOURS) DEGREE IN FILM AND TELEVISION

電影電視藝術學士(榮譽)學位

The four-year Degree programme delivers film and television education programmes of international standards to train students in preparation for entering professional careers in film and television and related industries. Students study a broad range of major study courses, especially in the first two years of the four-year programme.

四年制本科生課程向同學們提供了符合國際水平的專業技術與理論訓練，為投身電影電視行業作全面準備。同學們於課程的首兩年修讀多個專業科目的基礎課程，從中獲得廣泛的電影電視製作認識。

The programme also provides both school and academy-wide elective courses, and students can choose from a very broad range of courses and from a variety of disciplines from other Schools, the Liberal Arts, Language and Performing Arts Education departments.

課程還同時設有跨學院的選修課程。同學們可以修讀其他學院、人文學科系、語文系及表演藝術教育中心提供的不同範疇及領域的科目。



FILM PRODUCTION 電影製作

PRODUCTION ADMINISTRATION 製作管理

As production administration students, all candidates will be actively involved in selection of scripts, creative development of ideas, and urged to keep an open mind when solving logistical problems. As production managers, students will be asked to provide organisational and financial management for the team.

製作管理學生將學習作為一名電影監製的工作，包括選擇劇本、挑選適當人才執行創意及處理後勤細節等問題。作為製片管理學生，則須學習為電影製作提供組織性及財政管理上的協助。

SCREENWRITING 編劇

Students learn about all aspects of screenwriting in different formats and genres. They will offer scripts for third year student production. In the fourth year, they are also required to do screenwriting for graduation projects.

學生會學習影視劇本之創作，包括各種風格、類型及規格（短篇、長篇、電視、電影、劇集）。學生需為三年級的學生製作編寫劇本，四年級時，需同時編寫畢業製作劇本及其畢業作品。

DIRECTING 導演

Students learn about different kinds of directing skills, from fiction to documentary, film to television. They also learn to work in creative partnership with screenwriters, producers, crew and actors and make creative works within realistic budget and time limits.

學生將學習劇情片及紀錄片等不同類型的導演手法，及在集體創作中與編劇、製片人、技術人員和演員合作；同時學習在財政預算及時間限制下運作。

CINEMATOGRAPHY 電影攝影

Students learn about different aesthetic and technical aspects of Cinematography to motivate the visual story telling approach of a unique idea. Appreciation of different Art Forms is emphasized while students will learn from prosumer digital camera production to professional Digital Cinema camera production as well as "writing with lights". Students are encouraged to develop their personal styles along with their development throughout their studies in the HKAPA.

學生將學習美學與技術並重之電影攝影，透過影像帶出故事。學生須接受嚴格訓練，掌握純熟的攝影技巧外，對各種藝術媒體有充份之認知及欣賞能力。校方亦鼓勵學生發展其獨特的個人風格，得以在作品中發揮。

EDITING 剪接

Students learn about the art and craft of editing as well as technical aspects of visual post production using a variety of technologies as the School has advanced digital equipment. Besides working closely with sound editors, they are also partners and advisors to directors and production managers.

學生除研習剪接的美學及技巧，也會透過學院擁有的先進數碼器材，學習後期製作的各項技術。剪接與音響合作緊密，亦是導演及製片的創作夥伴、技術顧問。

SOUND 音響

Students learn about all aspects of sound recording and sound design (track laying and mixing). Sound will not be treated as a last minute addition but seen as an essential creative tool. Cooperation between sound editor and picture editor is highly important as computer techniques bring the two disciplines closer together.

學生將學習錄音及音響設計各方面的技術。音響是一個重要的創作工具；音響剪接者及影像剪接者的合作是非常重要的，而電腦技術令兩者的關係更為密切。

TELEVISION PRODUCTION 電視製作

Students learn the basic technical and operational aspects in television production, with a final project for them to apply the skills to create their own original programme. They are introduced to the multi-camera production environment and the necessary crafts to produce a variety of programme genres, such as drama, games, quiz, news reportage, talk shows, documentary, commercials, music videos etc.

學生將學習電視製作流程中各方面的操作技術，並同時對電視節目的創作及編排有初步的討論及實踐。課程中，學生將參與製作不同類型的電視節目，例如戲劇、遊戲節目、問答比賽、新聞報導、清談節目、紀錄片、廣告及音樂錄像等。



AUDITION AND SELECTION REQUIREMENTS

面試及遴選要求

Applicants are expected to meet the General Admission Requirement of the Academy or have relevant experience in film and television. Those with experience in other related fields (eg. writing, theatre production, music production) are also eligible to apply.

Applicants should send us

- Completed application form including a written statement in English and Chinese, stating the reasons for pursuing study in the School of Film and Television and indicating professional goals and aspirations
- Portfolio of works (eg. short film, photos, written works). Applicants are advised to select their works carefully and submit not more than 3 items.

Applicants should possess ability of comprehension and communication in Chinese and Cantonese.

Qualified applicants will be invited for interviews.



申請者須符合香港演藝學院學士榮譽學位課程的基本入學資格，或於電影電視行業具相等的經驗或資歷。已具備專業經驗（包括編劇、舞台製作、音樂創作等）亦可申請。

- 申請者須填寫申請表格，以英文及中文書寫選擇入讀電影電視學院之原因，及個人職業的抱負及目標；及
- 提交不多於三件個人作品如影片、攝影作品及寫作等，選擇時宜以質量為主。

申請者必須對中文及廣東話有一定理解與運用能力。

合資格的申請者將獲邀參加面試，面試成績將作為取錄學生及後補生的依據。

ACADEMIC STAFF

教職員

DEAN 院長

Dean of Film and Television 電影電視學院院長
Geoffrey STITT 司徒捷
Dip(LIFS), AES, SMPTE

Senior Lecturer (Film/TV Directing) 高級講師 (電影電視導演)
Alex LAI Tze-kim 黎子儉
MA(London)

Senior Lecturer (Film/TV Editing) 高級講師 (電影電視剪接)
Gipsy CHANG Yuk-mui 張玉梅
AdvDip(HKAPA), MA(VID)(Middlesex), MEd(HKPolyU), SMPTE

Senior Lecturer (Film/TV Programme) 高級講師 (電影電視課程)
Helen KO 高希倫
Dip(HKP), BEd(Brunel), MA(CityU), SMPTE

Senior Lecturer (Film Production) and MFA Coordinator
高級講師 (電影製作) 及碩士課程統籌
DING Yui-shan 丁雲山
MA(NYU)

Senior Lecturer (Film History, Theory and Screen Studies)
高級講師 (電影歷史及理論研究)
FUNG Ka-ming 馮家明
BA(CUHK)

Senior Lecturer (Screenwriting) 高級講師 (電影電視編劇)
CHAN Wai 陳慧
MPhil(Lingnan)

Lecturer (Television Production) 講師 (電視製作)
Alex LEE King-wah 李敬華
BSSc(HKU), MA(Warwick), SMPTE

Lecturer (Film/TV Production Administration)
講師 (電影電視製作管理)
Jessinta LIU 廖鳳平

Lecturer (Cinematography) 講師 (電影電視攝影)
Zachary AU-Yeung 歐陽志遠
MSc(PolyU), BFA(ACCD), SMPTE

Lecturer (Sound-Film/TV) 講師 (電影電視音響)
Benny CHAN 陳振邦
BFA(HKAPA)

Film/TV Instructor 電影電視導師
CHAN Ying-wai 陳英尉

Production Coordinator 電視電影製作統籌
CHAK Hoi-ling 翟愷玲

Part-time Academic Staff

- * AU Kin-yee 歐健兒
- * Dunet CHAN Sheung-shing 陳上城
- * Tommy CHAN Ying-on 陳灑安
- * Kiwi CHOW Kwun-wai 周冠威
- * Honkaz FUNG Hing-keung 馮慶強
- * Harry HUNG Ching-wei 孔慶偉
- * Mandrew KWAN Man-hin 關文軒
- * Eric LAU Sze-wang 劉思宏
- * Lawrence LAU Yam 劉欽
- * Eugene LEUNG Yuk-lun 梁育麟
- * Andrew LEE Yeung-tsi 李揚子
- * Samuel LO Hau-man 盧厚敏
- * LOONG Man-hong 龍文康
- * SHUM Long-tin 岑朗天
- * Stanley TAM Kwok-ming 譚國明
- * Robert TRAN Vinh-gia 陳榮家
- * Louis WONG Kwun-yuen 黃冠源
- * YUEN Fu-wah 袁富華
- * YUNG Chi-mo 翁志武

* Part-time Academic Staff 兼職導師

VISITING ARTISTS

到訪藝術家

Jacques AUDIARD 積葵奧迪雅
Director 導演

BONG Joon-ho 奉俊昊
Director 導演

Tim BURTON 添布頓
Producer/ Director 監製 / 導演

Fruit CHAN 陳果
Director 導演

Sylvia CHANG 張艾嘉
Scriptwriter/Director 編劇 / 導演

CHEN Hwai-En 陳懷恩
Cinematographer 攝影師

CHEN Shiang-chyi 陳湘琪
Actress 演員

Jacky CHEUNG 張學友
Actor 演員

Peggy CHIAO 焦雄屏
Producer 監製

Candace CHONG 莊梅岩
Scriptwriter 編劇

CHOW Yun-fat 周潤發
Actor 演員

DU Hai-bin 杜海濱
Documentary Filmmaker 紀錄片導演

Matthew HEINEMAN
Director 導演

Koreeda HIROKAZU 是枝裕和
Director 導演

Ann HUI 許鞍華
Director 導演

Kara HUI 惠英紅
Actress 演員

Jean-Pierre JEUNET
Director 導演

JIA Zhangke 賈樟柯
Director 導演

JIANG Wen 姜文
Actor/Director 演員 / 導演

Peter KAM 金培達
Music Composer 電影配樂

Kiyoshi KUROSAWA 黑澤清
Director 導演

Karena LAM 林嘉欣
Actress 演員

Markus LANXINGER
Stereographer 立體師

LEE Man 李敏
Scriptwriter 編劇

LEE Ping-bing 李屏賓
Cinematographer 電影攝影

James LEONG 梁思眾
Director 導演

Andy LO 羅耀輝
Director 導演

Joe ODAGIRI 小田切讓
Actor/Director 演員 / 導演

David RICHARDSON 大衛理查森
Editor 剪接

Mary STEPHEN 雪蓮
Editor 剪接

Oliver STONE 奧利華史東
Producer/Director 監製 / 導演

TIAN Zhuangzhuang 田壯壯
Director 導演

Johnnie TO 杜琪峰
Director 導演

TSUI Hark 徐克
Director 導演

Tu Du-Chih 杜篤之
Sound Director 音樂指導

Amos WHY 黃浩然
Director 導演

WEI Te-sheng 魏德聖
Director 導演

Anthony Wong 黃秋生
Actor 演員

WONG Cho-lam 王祖藍
Actor 演員

WONG Kar-wai 王家衛
Director 導演

WONG Man-hoi 黃文海
Director 導演

Manfred WONG 文雋
Producer/Scriptwriter/Director
監製 / 編劇 / 導演

WONG Sau-ping 黃修平
Director 導演

John WOO 吳宇森
Producer/Director 監製 / 導演

Ruby YANG 楊紫燁
Documentary Filmmaker 紀錄片導演

Herman YAU 邱禮濤
Director 導演

YAU Nai-hoi 游乃海
Director/Scriptwriter 導演 / 編劇

YEE Chung-man 奚仲文
Production Designer 製作設計

YUEN Kim-wai 袁劍偉
Director 導演

YUNG Philip 翁子光
Director 導演



OPEN COMPETITION WINNERS 公開比賽獲獎者

Student 學生	Prize 獎項
CHAN Kam Hei, WONG Wing Yiu 陳淦熙、王穎瑤	<ul style="list-style-type: none"> Fresh Wave 2015 — Fresh Wave Award, Best Script and Best Film Award 鮮浪潮 2015 — 鮮浪潮大獎、最佳電影、最佳劇本
CHENG Sei Hong 鄭世匡	<ul style="list-style-type: none"> CILECT Asia Pacific Association (CAPA) Film School Prize 2014 — Best Fiction Award
CHOI Ian Sin, Tracy, GAN Jian Yu, Jacky 徐欣羨、甘劍宇	<ul style="list-style-type: none"> The 8th FIRST International Film Festival — Best feature film in Student film competition category 第八屆 FIRST 青年電影展學生電影競賽單元 — 最佳劇情長片
CHOW Chun Ming 周浚銘	<ul style="list-style-type: none"> Film Share Festival 2014, Singapore — Best Sound and Best Camerawork 新港學生電影節 — 最佳音響效果及攝影 The 2nd Chongqing Youth Film Art Festival — Best Fiction Film Award 第二屆重慶青年電影藝術展 — 短片競賽單元最佳劇情片
CHOW Nim-wa 周念華	<ul style="list-style-type: none"> FRESH WAVE 2014 International Short Film Festival — Best Cinematographer in Student Division 鮮浪潮 2014 國際短片展 — 「學生組」最佳攝影
GUO Hao Yu 郭昊宇	<ul style="list-style-type: none"> The 3rd Chongqing Youth Film Art Festival — Best Fiction Film Award 第三屆重慶青年電影藝術展 — 短片競賽單元最佳劇情片
HO Cheuk Tin 何爵天	<ul style="list-style-type: none"> 2014 Chong Qing Youth Film Art Festival-Youth Short Film Competitions — Best Director Award 2014 重慶青年電影藝術展青年短片競賽單元 — 最佳導演 The 11th International Students Film Festival, Beijing Film Academy - Outstanding Chinese Student Film Award 北京電影學院第十一屆國際學生影視作品展 — 中國學生優秀獎
KWOK Zune 郭臻	<ul style="list-style-type: none"> The 10th Up-and-Coming International Film Festival 2009, Germany International Young Film Makers Award 第十屆德國 Up-and-Coming 國際電影節 — 國際青年電影家獎 The 3rd Wiz-Art Festival 2010 — Grand Prix Award 第三屆 Wiz-Art 電影節 — 大獎 The 9th International Student Film and Video Festival of Beijing Film Academy — Audience Award 第九屆北京電影學院國際學生影視作品展 — 觀眾喜愛作品獎
LAI Ming Yan, Lawrence 黎明昕	<ul style="list-style-type: none"> The 9th Global Chinese Universities Student Film (The Academy of Film, Hong Kong Baptist University) — Outstanding Experimental Film Award 第九屆全球華語大學生影視獎 — 優秀實驗片獎 The 4th Short Circuit Student Short Film Competition — Gold Award 第四屆「短路」學生短片創作比賽 — 金獎 The 3rd Hang Zhou Asia Film Festival 2011 — Shine Asia Best Fiction Award 第三屆杭州亞洲青年電影節 — 最佳劇情片獎 2011 New Taipei City Film Festival, International Student Film Competition 2011 — Golden Lion Award 新北市電影藝術節國際學生電影比賽 — 金獅獎
LAM Tsz Pan, TSUI Wai Lok, WONG Ka Nok, WONG Pui Man 林梓斌、徐韋洛、王嘉諾、 王沛雯	<ul style="list-style-type: none"> 10th Tech-ex Cup International University Student Video Contest — Second Class Award in the Documentary Category 第十屆科訊杯國際大學生影視作品大賽 — 紀錄片二等獎
LEUNG Yu, John 梁譽	<ul style="list-style-type: none"> FRESH WAVE 2014 International Short Film Festival — Best Creativity in Student Division 鮮浪潮 2014 國際短片展 — 「學生組」最佳創意 The 9th Screwdriver International Short Film Contest and Film Festival 2014 — Attendance Award 第九屆螺絲起子影展 — 觀摩展獎
LIU Si Yuan, LAM Chi Lung, QU Xiao Xuan 劉思遠、林志龍、屈小璇	<ul style="list-style-type: none"> 24 Frames and Creative Media Festival — The Best Documentary 24 格創意媒體嘉年華 — 最佳紀錄片
LUI Mei Fung 呂美鳳	<ul style="list-style-type: none"> Film Share Festival 2014, Singapore — Best Film and Best Editing 新港學生電影節 — 最佳電影及最佳剪接 10th Tech-ex Cup International University Student Video Contest — First Class Award in the Features Film Category 第十屆科訊杯國際大學生影視作品大賽 — 劇情片一等獎 10th Tech-ex Cup International University Student Video Contest — Best Script Award 第十屆科訊杯國際大學生影視作品大賽 — 最佳劇本獎 Fresh Wave 2015 — Best Cinematography and Best Creativity Award 鮮浪潮 2015 — 最佳攝影及最佳創意 The 20th International Video Festival Videomedija 2016 — Lunartis Audience Award for the best graduate film

Student 學生	Prize 獎項
LUK Ngo Tin 陸聶天	<ul style="list-style-type: none"> • YOUKI 16 International Youth Media Festival, Austria — First Prize (Youth Hauptpreis) 國際青年媒體節 — 青年組一等獎
MAN Uen-ching 萬堯澄	<ul style="list-style-type: none"> • The 64th MONTECATINI INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL, Italy — Bronze Pegasus of Film School Contest 第 64 屆蒙泰卡蒂尼泰爾梅國際短片展 — 電影學院比賽銅獎 • FRESH WAVE 2012 International Short Film Festival-Local Competition(Student Division) — Special Mention Award • 鮮浪潮 2012 國際短片展 — 本地競賽 (學生組) — 特別表揚獎
NG Chun, Oscar 吳雋	<ul style="list-style-type: none"> • 2014 Chong Qing Youth Film Art Festival-Youth Short Film Competitions - Best Fiction Film Award 2014 重慶青年電影藝術展青年短片競賽單元 — 最佳劇情片 • The 4th HangZhou Asian Film Festival 2012 - Best Fiction Award 第四屆杭州亞洲青年影展 “亞洲之光” 青年短片競賽單元 — 最佳劇情片獎
REN Xia 任俠	<ul style="list-style-type: none"> • Egyptian CAM Short Film Festival — Silver Prize 埃及 CAM 短片展 — 銀獎 • The 9th Tech Ex Cup — First Class Award (Best Screenwriter and Best Director) 第九屆科訊杯大賽 — 一等獎「最佳劇本獎」及「最佳導演獎」
SHEK Yi-ching, YIU Wing-ho, TANG Heng, SEUNG Yu-hang, HO Fung-lun 石艾禎、姚詠豪、唐珩、 尚裕恆、何鳳麟	<ul style="list-style-type: none"> • The 16th HK Independent Short Film & Video Awards 2011 — Special Mention Award (Open Category) 第十六屆香港獨立短片及錄像比賽 — 公開組特別表揚獎
WONG Cheuk Man 黃勺嫻	<ul style="list-style-type: none"> • The 9th Tech Ex Cup — First Class Award in Documentary Division 第九屆科訊杯大賽 — 紀錄片一等獎 • The 10th Tech-ex Cup International University Student Video Contest — Third Class Award in the Features Film Category 第十屆科訊杯國際大學生影視作品大賽 — 劇情片三等獎 • The 19th HK Independent Short Film and Video Award — Silver Award in the Open Category 第十九屆 IFVA 獨立短片及影像媒體比賽 — 公開組銀獎 • The 9th Screwdriver International Short Film Contest and Film Festival 2014 — First Prize 第九屆螺絲起子影展 — 首獎 • The 5th Trans Chinese Film Academy Festival — Distinction Award in Documentary Category 第五屆兩岸三地電影學校電影節 — 紀錄片組優異獎
WONG Shek-keung 黃錫強	<ul style="list-style-type: none"> • Colombo International Student Film Festival, Sri Lanka — The Best Cinematography in the Fiction Category 斯里蘭卡可倫坡國際學生電影節 — 劇情組最佳攝影獎
WU Wei Yip, Woody 胡偉業	<ul style="list-style-type: none"> • The 11th Tech-ex Cup International University Student Video Contest — First Class Award in the Features Film Category, The Outside Mainland China Division 第十一屆科訊杯國際大學生影視作品大賽分組賽 (境外組) 一等獎 (非主流影片類別)
YANG Qian Yu 楊倩如	<ul style="list-style-type: none"> • 2015 CSFAA China Short Films Academy Awards — Outstanding Short Film Award 2015 年度北京電影學院學院獎短片大賽 — 優秀短片
YIM Sheung-man 嚴尚民	<ul style="list-style-type: none"> • The 6th Hong Kong Mobile Film Festival (HKMFF) 2013 — Bronze Award 第六屆香港流動影片節最佳微電影 (戲劇 / 非動畫) 銅獎 • Hong Kong Fresh Wave 2013 International Short Film Festival — Best Film Award in Student Division and the Fresh Wave Grand Prize 鮮浪潮 2013 國際短片展 — 學生組最佳短片及鮮浪潮大獎 • The 9th Screwdriver International Short Film Contest and Film Festival 2014 — Special Choice Award 第九屆螺絲起子影展 — 優選獎 • The 5th Trans Chinese Film Academy Festival — Distinction Award in Fiction Category 第五屆兩岸三地電影學校電影節 — 劇情組優異獎 • The 11th Festival del Cinema di Brescello — Artistic Direction Prize • The 1st Chinese Short Film Media Awards — Best School Short (Awarded) 第一屆華語短片傳媒大獎 — 最佳校園短片

SCHOOL OF
MUSIC
音樂學院



Puccini's *Suor Angelica* [Photo by Keith Sin]
浦契尼：《修女安潔莉卡》 冼嘉弘攝影



INTRODUCTION 導言

The School of Music is dedicated to providing comprehensive training for students who aspire to become professional musicians. In addition to receiving specialized instruction in performance or composition, students also gain a broad educational experience through the many opportunities that are available to work with fellow students in the other Schools of the Academy.

Students may choose to major in a Western instrument, a Chinese instrument, voice, or composition and electronic music. Apart from its teaching faculty of highly skilled and experienced musicians, the School also has extensive connections with international artists. Some 90 artists visit the School each year to hold masterclasses, give individual tuition, or conduct concerts. Students have been successful in gaining top awards in Hong Kong and international music competitions.

A number of substantial scholarships are awarded to both local and non-local students who demonstrate with outstanding talent, including scholarships from the Society of the Academy for Performing Arts, the ABRSM scholarship each year for the most talented new Hong Kong student entering the BMus programme, scholarships donated by the Hong Kong Jockey Club, and scholarships from other private organisations, professional bodies and individuals. The scholarships fund both new and continuing students.

音樂學院致力為學生提供全面的演藝訓練，培養他們成為專業音樂家。學生除了接受專業器樂演奏或作曲訓練外，亦同時有機會與其他學院學生合作演出。

學生可選擇以一種西洋樂器、中國樂器、聲樂或作曲及電子音樂為主修。學院的專業教師極富教學經驗，又與眾多國際知名音樂家有密切的聯繫。本院每年邀請逾 90 位名師駐院作交流指導、主持大師班、為學生作個別授課及指揮樂團。本院學生曾多次於香港及海外公開比賽中奪魁。

學院為才華出眾的學生設立多項獎學金，其中包括本地及外地演藝學院友誼社獎學金，及為入讀音樂學士（榮譽）學位一年級最具才華的本地學生而設的英國皇家音樂學院獎學金，其他獎學金包括香港賽馬會獎學金，以及各界人士、私人機構及專業團體的捐贈，新入學及其他在讀學生均有機會獲頒發獎學金。

Undergraduate and Post-Secondary Programme 學士學位及大專課程	Duration 年期	QF Level/QF 級別
Bachelor of Music (Honours) Degree 音樂學士（榮譽）學位	4 years 四年	5
Advanced Diploma in Music 音樂高等文憑	2 years 二年	4
Diploma in Music 音樂文憑	2 years 二年	3

Major Study 主修科目	
Western Music 西樂 <ul style="list-style-type: none"> • Violin 小提琴 • Cello 大提琴 • Harp 豎琴 • Flute 長笛 • Clarinet 單簧管 • Saxophone 薩克管 • Trumpet 小號 • Bass Trombone 低音長號 • Tuba 低音號 • Piano 鋼琴 • Organ 管風琴 	<ul style="list-style-type: none"> • Viola 中提琴 • Double Bass 低音大提琴 • Classical Guitar 古典結他 • Oboe 雙簧管 • Bassoon 巴松管 • Horn 圓號 • Trombone 長號 • Euphonium 中音號 • Timpani and Orchestral Percussion 定音鼓及管弦樂團敲擊 • Voice 聲樂
Composition and Electronic Music 作曲及電子音樂	
Chinese Music 中樂 <ul style="list-style-type: none"> • GaoHu 高胡 • Erhu 二胡 • Gehu (Cello) 革胡 (大提琴) • Bass Gehu (Double Bass) 低音革胡 (低音大提琴) • Yangqin 揚琴 • Pipa 琵琶 • Sanxian 三弦 • Guqin 古琴 • Suona 嗩吶 • Sheng 笙 • Banhu 板胡 • Zhonghu 中胡 • Liuqin 柳琴 • Ruan 阮 • Guzheng 古箏 • Dizi 笛子 • Guan 管 • Chinese Percussion 中樂敲擊 	



PERFORMANCE ACTIVITIES 演出活動

Students at the Academy have more performing opportunities than is usual in most conservatories. The Academy hosts over 200 concerts each year, with students taking part in a wide range of solo, chamber music, orchestral, and choral activities, as well the collaborations with the other Academy Schools of Dance, Drama, Film and Television, and Theatre and Entertainment Arts, and the annual production of a fully staged opera.

The School has a close relationship with the Hong Kong Philharmonic, the Hong Kong Sinfonietta, the Hong Kong New Music Ensemble and the Hong Kong Chinese Orchestra, collaborating with them in joint public performances and workshops. Soloists and ensembles from the School have toured and performed in the UK, USA, China, Continental Europe, Australia, Japan and neighbouring South East Asian Continental cities.

演藝學院每年舉辦逾二百場音樂會，所有學生均有很多機會參與各類獨奏、室內樂、合奏及合唱活動，以及與戲劇、電影電視和舞台及製作藝術學院合作演出，包括每年由各學院聯合製作的歌劇。

學院與香港管弦樂團、香港小交響樂團、香港創樂團及香港中樂團均合作緊密，定期有聯合公開演出及舉辦工作坊。學生以獨奏及小組合奏形式經常巡迴海外表演，其中包括英國、美國、中國、歐洲、澳洲、日本及多個東南亞城市。

CAREER PROSPECTS 就業前景

Many opportunities are available for a diverse variety of careers in music. Graduates have taken up positions in the Hong Kong Philharmonic, the Hong Kong Sinfonietta, the Hong Kong Chinese Orchestra and the Music Office. Others perform on a freelance basis, undertake accompaniment work, or form their own ensembles. There is a strong demand for instrumental teachers, wind band, choir and orchestra conductors in schools and arts organisations. Other areas of work include studio recording, arts administration and broadcasting.

學院畢業生有機會參與多種類型的音樂工作，其中包括獲香港管弦樂團、香港小交響樂團、香港中樂團及音樂事務處等機構聘用。亦有畢業生積極參與伴奏或組織樂團等工作，又同時兼任音樂教學和管樂隊、合唱團及學校樂團的指揮。其他工作類型包括錄音製作、藝術行政及電台廣播等。



ABOUT THE PROGRAMMES

課程概覽

BACHELOR OF MUSIC

音樂學士（榮譽）學位

The four-year Degree programme is designed primarily for qualified Senior Secondary 3 school leavers who choose to engage in professional music training. It offers students intensive training in musical performance or composition to a professional level. Students will gain an in-depth knowledge of musical history and theory, as well as a wider appreciation of other cultures and art forms. The programme also aims to develop the students' intellectual, creative and interpretative capabilities, and an awareness of the role of the musician in society.

四年制的學士學位課程，主要為符合入學條件，並有志於音樂演奏或創作專業訓練的高中三畢業生而設。課程旨在訓練學生在音樂表演或作曲方面的技巧，使其達至專業水平之餘，也能對音樂歷史及理論、其他文化及藝術有更深入的瞭解。課程亦幫助學生心智的發展，培育他們的創意，分析和判斷能力，及清楚認識音樂家在社會中所擔任的角色。

ADVANCED DIPLOMA IN MUSIC

音樂高等文憑

The two-year Advanced Diploma programme caters for students who intend to pursue a performing career, instrumental or vocal teaching, or related practical work but who wish to concentrate their studies on the practical performance. The study of teaching techniques, performance practice and repertoire, and the continual development of general musicianship are integral features of this programme.

二年制的高等文憑課程是為有志成為專業表演者、器樂或歌唱教師，或從事有關音樂工作。高等文憑的課程融合了教學技巧、演奏風格與曲目知識，與及進一步提升音樂表現能力的訓練。並希望專注於主修專業及音樂術科的學習。



DIPLOMA IN MUSIC

音樂文憑

The two-year Diploma programme is designed primarily for Senior Secondary school leavers who choose to engage in intensive training in musical performance or composition in preparing for entry into more senior level of studies. It provides a solid foundation in musical skills, technical knowledge and understanding that are pre-requisites to subsequent tertiary studies, but which may also enable students to gain access to junior arts/music administration employment or to private music teaching. Graduates of the programme normally continue with the two-year Advanced Diploma, or apply for entry into the Degree programme with advanced standing status.

二年制的音樂文憑課程，主要為有志於音樂演奏或創作專業訓練的高中畢業生而設，並作為升讀更高級課程的準備。課程能夠讓學生在音樂造詣、技巧或知識上，建立繼續升讀其他大專或本科課程的穩固基礎，同時亦可以讓學生擔任有關藝術及音樂的行政工作，或從事音樂教學。預計畢業生一般會選擇繼續升讀二年制音樂高等文憑課程，或循豁免部分學分入學途徑，申請入讀四年制學士榮譽學位課程。



AUDITION AND SELECTION REQUIREMENTS

面試及遴選要求

Apart from academic qualifications, applicants will be asked to attend auditions in their chosen discipline, or to submit a composition portfolio. They also need to do written tests in aural and theory.

Owing to the large number of applicants it is not possible for the Academy to provide written assessments or enter into any correspondence with unsuccessful applicants.

Applicants should note the School will not return submitted portfolios, audio or video recordings, etc.

除符合學歷要求，申請者需要參加其選修科演奏面試，或呈交其音樂創作作品。亦需要參加聽音及理論筆試。

鑑於申請者眾，對於落選考生，學院恕難提供個別評選報告或另函解釋。各考生所交來之個人資料、錄音或錄影等，學院一概不會退還。

NON-LOCAL APPLICANTS 非本地申請者

Non-local applicants unable to attend an audition at the Academy may submit a recently made high quality DVD recording of 20 minutes' duration with a certified statement that it is the applicant's own performance. Composition applicants from overseas may submit a portfolio of recent compositions by post.

Selected applicants may be invited to attend written tests, interviews and a final audition at the Academy. If the applicant cannot come to the tests and final audition at the Academy, their application may not be given further consideration.

未能親臨本學院參加初次面試之非本地申請者可用本人演奏錄影作為遴選之用，但必須是新近的高質素演奏錄影，演奏時間約為二十分鐘。申請者須附上文件證明演奏者為其本人。若為作曲申請者則可將新近作品郵寄給院方。

學院將通知獲選之申請者來港作第二次遴選及有關測驗。如申請者不能來港作第二次遴選及有關測驗，其申請資格將可能不被考慮。



OTHER PROGRAMMES

其他課程

MASTER OF MUSIC DEGREE PROGRAMME

音樂碩士課程

The Master of Music Degree programme aims to provide postgraduate studies that will equip students for entry into the music profession at a high artistic level. The flexible curriculum caters for individual interests, enables students to develop an area of performance or composition specialism through focused activity in that area, and encourages the development of cognitive and generic skills that are necessary for meeting the demands of the profession. For programme and application details, please refer to the Master's Degree Programmes Prospectus.

音樂碩士課程，旨在訓練研究生於畢業後能成為高藝術水平的專業音樂家。靈活的課程設計切合個人志趣，既讓研究生於擅長的演奏或創作領域專注學習，又鼓勵研究生培養共通的知識和技巧，以面對專業的需求。課程及報名詳情請參閱碩士課程手冊。

JUNIOR MUSIC PROGRAMME

青少年音樂課程

The School of Music also offers an all-round musical training on a part-time basis for talented children of primary or secondary school age. The curriculum is designed to prepare the students for entry into full-time music training at tertiary level. Further information is separately published in the Junior Programmes Prospectus.

音樂學院為具有音樂天份的中、小學生提供全面的音樂訓練，培養學生將來接受專上程度的專業訓練。有關課程的詳細資料，可參閱青少年課程手冊。

ACADEMIC STAFF

教職員

DEAN 院長

Dean of Music 音樂學院院長

Professor Sharon CHOA 蔡敏德教授
BMus, PhD (King's College, London), ARAM, FRSA, LRAM, AKC

DEPARTMENT OF ACADEMIC STUDIES IN MUSIC 音樂學科系

Head of Academic Studies in Music 音樂學科系主任

Christopher PAK Tak-wan 白得雲
BA(CUHK), MA(Pittsburgh)

Senior Lecturer (Historical Performance Practice) and MMus Coordinator

高級講師 (古風演奏) 及音樂碩士課程統籌
 Dr Shane LEVESQUE 龍雲山博士
BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell)

Lecturers 講師

Emily CHEUNG Man-lai 張敏麗
HDip(Lingnan), BMus(NSW State Conservatorium)

Timmy TSANG Wah-sum 曾華琛
ProfDip, BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Dr Grace YU Chung-yan 余頌恩博士
BA(CUHK), MMus, PhD(Indiana), LTCL

Western Music 西樂

Emily CHEUNG Man-lai 張敏麗
HDip(Lingnan), BMus(NSW State Conservatorium)

Dr Shane LEVESQUE 龍雲山博士
BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA (Cornell)

Christopher PAK Tak-wan 白得雲
BA(CUHK), MA(Pittsburgh)

Timmy TSANG Wah-sum 曾華琛
ProfDip, BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Dr Grace YU Chung-yan 余頌恩博士
BA(CUHK), MMus, PhD(Indiana), LTCL

Dr Florence CHEUNG Pui-shan 張佩珊博士
Dip, BMus(HKAPA), MA(UC San Diego), DMA(Missouri)

* CHE Yuen-keung 車遠強
AdvDip ProfDip, BFA(HKAPA), MA(HKB), FTCL, LMusTCL, LTCL, LRSM

* Gian Paolo PELOSO
MA (Lausanne)

* Usa KIATVONGCHAROEN 木鳳儀
BA, MPhil(HKU)

* Part-time Academic Staff 兼職導師

* Jovita LEUNG Chung-yee 梁頌儀
AdvDip(HKAPA), BMus(QCM), PGPerfDip(RAM), LRAM, FTCL

* LI Wai-chung 李慧中
BA, MPhil(CUHK)

* Dr Letty Poon 潘穎芝
Dip, BMus(HKAPA), MMus(SUNY Stony Brook), MPhil, PhD(HKU)

* NG Wai-man 伍偉文
ProfDip(HKAPA), BMus(Kingston), PGDip(Surrey), MA(Sheffield)

* Dr Amy SZE Man-lun 施敏倫博士
BMus(HKAPA), MMus, DMA(Eastman)

* Dr TO Shuk-chi 杜淑芝
BMus(HKAPA), MMus(Indiana), PhD (CUHK)

* Dr TUNG Lai-shing 董麗誠博士
BA(CUHK), PhD(Pennsylvania)

Chinese Music 中樂

Christopher PAK Tak-wan 白得雲
BA(CUHK), MA(Pittsburgh)

* CHEN Ning Chi 陳能濟

* CHEW Hee-chiat 周熙杰
BSc(Southeast Missouri), MMus (South Carolina)

* HO Man-chuen 何文川
Dip(Shanghai Conservatory)

* Jason LAU Shui-chung 劉瑞中
BSSc, BA, MPhil(CUHK)

* Dr TANG Lok-yin 鄧樂妍博士
BMus, ProfDip(HKAPA), MMus, DMus(CUHK)

* WOO Pak-tuen 胡栢端
BEng(HKUST), BMus, MMus(HKAPA)

* YEUNG Wai-kit 楊偉傑
Dip, MMus(HKAPA), BA, MPhil(CUHK)

DEPARTMENT OF CHINESE MUSIC 中樂系

Head of Chinese Music 中樂系主任

Professor YU Qi-wei 余其偉教授
Grad(Guangdong Provincial Academy for People's Art)

Lecturer (Chinese Music) 講師 (中樂)

Professor XU Ling-zi 許菱子教授
BA(Shanghai Conservatory)

Gaohu 高胡

Professor YU Qi-wei 余其偉教授
Grad(Guangdong Provincial Academy for People's Art)

Banhu 板胡

* NGAI Kwun-wa 魏冠華
Grad(China Conservatory), Grad(Shanghai Conservatory)

Erhu 二胡

Professor YU Qi-wei 余其偉教授
Grad(Guangdong Provincial Academy for People's Art)

* HOU Shih-chieh 霍世潔

* LIU Yang 劉揚
BA(Central Conservatory)

* Professor WANG Guo-tong 王國潼教授
Grad(Central Conservatory)

* WONG On-yuen 黃安源
Grad(Central Conservatory)

* ZHANG Chong-xue 張重雪
BA(Shanghai Conservatory)

Gehu (Cello) 革胡 (大提琴)

* TUNG Hiu-lo 董曉露

Yangqin 揚琴

* YU Mei-lai 余美麗
BA(Central Conservatory)

Liuqin 柳琴

* Professor LUI Kwan-on 雷群安教授
Grad(Academy of Chinese Traditional Theatre)

Pipa 琵琶

* WONG Chi-ching 王梓靜

* ZHANG Ying 張瑩
BA, MA(China Conservatory)

Ruan 阮

* Professor LUI Kwan-on 雷群安教授
Grad(Academy of Chinese Traditional Theatre)

Sanxian 三弦

* ZHAO Tai-sheng 趙太生
BA(Central Conservatory)

Guzheng 古箏

Professor XU Ling-zi 許菱子教授
BA(Shanghai Conservatory)

Guqin 古琴

* TEO Kheng-chong 張慶崇
Dip(HKAPA)

* WANG Youdi 王悠荻
BA(Central Conservatory), MMus(HKAPA)

Dizi 笛子

* Professor SUN Yong-zhi 孫永志教授
BA(Xian Conservatory)

Suona 嗩吶

* LIU Hai 劉海
BA(Central Conservatory)

* XIA Boyan 夏博研
BA(Central Conservatory)

* Part-time Academic Staff 兼職導師

Guan 管

* LO Wai-leung 盧偉良

Sheng 笙

* CHEUNG Tak-wai 鄭德惠

Chinese Percussion 中樂敲擊

* YIM Hok-man 閻學敏
Grad(Central Conservatory)

Orchestra / Ensemble 中樂合奏

Professor YU Qi-wei 余其偉教授
Grad(Guangdong Provincial Academy for People's Art)

Professor XU Ling-zi 許菱子教授
BA (Shanghai Conservatory)

* HO Man-chuen 何文川
Dip(Shanghai Conservatory)

* LAW Hang-leung 羅行良
BMus(HKAPA)

* WONG Chi-chung 王志聰
ProfDip(HKAPA)

* YIM Hok-man 閻學敏
Grad(Central Conservatory, Beijing)

DEPARTMENT OF COMPOSITION AND ELECTRONIC MUSIC 作曲及電子音樂系

Head of Composition and Electronic Music 作曲及電子音樂系主任

Professor Clarence MAK Wai-chu 麥偉鑄教授
BA(CUHK), MMus(Pennsylvania State U), LRSM

Lecturers 講師

Dr Florence CHEUNG Pui-shan 張佩珊博士
Dip, BMus(HKAPA), MA(UC San Diego), DMA(Missouri)

*Steve HUI Ngo-shane 許敖山
BMus, MMus(HKAPA)

* LI Kar-yee 李嘉怡
Dip, BMus, ProfDip, MMus(HKAPA), ATCL

* Dr TUNG Lai-shing 董麗誠博士
BA (CUHK), PhD (Pennsylvania)

*Poly NG Hau-yee 伍巧怡
AdvDip, ProfDip(HKAPA), MMus(Boston Conservatory)

* PANG Chun-kit 彭俊傑
BFA(HKAPA), MMus(New England Conservatory)

* Dr TANG Lok-yin 鄧樂妍博士
BMus, ProfDip(HKAPA), MMus, DMus(CUHK)

* TANG Man-ngai 鄧文藝
Dip, AdvDip(HKAPA), GradDip, MMus(Melbourne)

* Dr YAU Yuk-fung 邱玉鳳博士
AdDip (HKAPA), MA (Cincinnati), DMA (Cincinnati)

Music Demonstrator and Technologist 音樂示範員及技師

CHAN Pui-ching 陳沛正

DEPARTMENT OF KEYBOARD STUDIES 鍵盤樂系**Head of Keyboard Studies 鍵盤樂系主任**

Professor Gabriel KWOK MH 郭嘉特教授
FRAM, LRAM, ARCM, FTCL

Senior Lecturer (Keyboard) / Artist-in-Residence**高級講師 (鍵盤系) / 駐院藝術家**

Professor Eleanor WONG MH 黃懿倫教授
ARAM, PGDip(Manhattan), Dip(RAM), GRSM, LRAM, ARCM

Senior Lecturer (Historical Performance Practice)**高級講師 (古風演奏)**

Dr Shane LEVESQUE 龍雲山博士
BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell)

Piano 鋼琴

Professor Gabriel KWOK MH 郭嘉特教授
FRAM, LRAM, ARCM, FTCL

Professor Eleanor WONG MH 黃懿倫教授
ARAM, PGDip(Manhattan), Dip(RAM), GRSM, LRAM, ARCM

*Amelia CHAN 陳莉華
ARCM, LRAM, LRSM

* Dr CHENG Wai 鄭慧博士
AdvDip(HKAPA), BMus(Curtis), ArtistDip, MMus (Yale), DMA(SUNY), LRSM

* HUI Ling 許寧
AdvDip, ProfDip(HKAPA), BMus, MMus(SFCM)

* KUOK Pun-man, Julie 郭品文
ProfDip(HKAPA), BMus(Oberlin), MMus(RAM)

* LI Ming-qiang 李名強
Grad(Shanghai Conservatory), Grad(Central Conservatory, Beijing)

* Nancy LOO 羅乃新

* Eva LUE 劉綺華
ARCM, LRAM, LRSM

* SHAM Kin-wai 岑健威
MMus, PerfCert(Eastman), LRSM

* Dr Mary WU 吳美樂博士
Dip(RCM), MMus, DMA(SUNY),

* YIM Wan 閻韻
BMus (Oberlin Conservatory), MMus (Juilliard)

* Raymond YOUNG Chap-lai 楊習禮
MA, Teacher's Dip(Hochschule Für Musik und Darstellende Kunst in Wien),
ARCM, FTCL

Organ 管風琴

* WONG Kin-yu 黃健瑜
DipEd(HKU), BSSc(CUHK), LRSM, LRAM, ARCM

* Part-time Academic Staff 兼職導師

Harpsichord 古鍵琴

Dr Shane LEVESQUE 龍雲山博士
BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell)

* LI Yau-man, Betty 李有曼
Dip(Prayner Konservatorium), FTCL

Fortepiano 古鋼琴

Dr Shane LEVESQUE 龍雲山博士
BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell)

Chamber Music 室樂 / Piano Accompaniment 鋼琴伴奏

Dr Shane LEVESQUE 龍雲山博士
BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell)

HSU Wei-en 徐惟恩
BFA(TNUA), MMUs(Juilliard)

* HUI Ling 許寧
AdvDip, ProfDip(HKAPA), BMus, MMus(SFCM)

* Shirley IP Hang-jim 葉幸沾
AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(RAM), LTCL

* KAM Wing-chong 甘穎昶
ProfDip, BMus(HKAPA), MMus, MMusA(Yale)

* KUOK Pun-man, Julie 郭品文
ProfDip(HKAPA), BMus(Oberlin), MMus(RAM)

*Dr Crystal LAM Kai-yin 林啟妍博士
BMus (HKAPA), MMus (ICU), DMA (KU)

* Colleen LEE Ka-ling 李嘉齡
BMus, Prof Dip(HKAPA), Diploma-Konzertsolistin(Hannover), FTCL, LRSM,
ATCL, LTCL

* Nancy LOO 羅乃新

* Eva LUE 劉綺華
ARCM, LRAM, LRSM

* Dr Amy SZE Man-lun 施敏倫博士
BMus(HKAPA), MMus, DMA(Eastman)

* Dr Cherry TSANG Chit-lai 曾捷麗
Dip, BMus (HKAPA), MMus, DMA (Eastman)

* Dr YAP Man-shan 葉敏珊博士
BMus(HKAPA), MMus, DMA (Eastman), LRSM, LTCL

* Lily YEUNG 楊莉莉
Dip(Konservatorium der Stadt, Wien), ProfDip, AdvDip(HKAPA)

Piano Literature 鋼琴作品曲目

* Dr CHENG Wai 鄭慧博士
AdvDip(HKAPA), BMus(Curtis), MMus, ArtistDip(Yale), DMA(SUNY), LRSM

Piano Pedagogy 鋼琴教學法

* POON Tak 潘德
ARAM, LRSM, LRAM, ARCM, LTCL

Piano Technologist 鋼琴維修技師

CHENG Kwok-kuen 鄭國權

DEPARTMENT OF STRINGS 弦樂系

Head of Strings 弦樂系主任

Professor Michael MA 馬忠為教授
Dip(Curtis), Grad(New School of Music)

Senior Lecturer (Strings) 高級講師 (弦樂)

Professor Ray WANG 王磊教授
Dip(Curtis)

Senior Lecturer (String Chamber Music) 高級講師 (弦樂室樂)

Ivan CHAN 陳浩堂
BMus(Curtis)

Violin 小提琴

Professor Michael MA 馬忠為教授
Dip(Curtis), Grad(New School of Music, Philadelphia)

Ivan CHAN 陳浩堂
BMus(Curtis)

* CHENG Yat-wah 鄭日華

* Albert CHENG Yue 鄭裕
BMus(Manhattan), MMus(Juilliard)

* FAN Ting 范丁
Dip(Curtis), BMus, PGDip, MMus(Juilliard)

* HO Hong-ying 何紅英
BMus, MMus(Juilliard)

* LE Hoai-nam 李海南
AdvCert(HKAPA), BMus(Hanoi National Conservatory)

* LEUNG Kin-fung 梁建楓
MMus(Manhattan)

* LO Chu-tung 盧柱東
Grad(Central Conservatory)

* Elizabeth LO Ka-yi 盧嘉兒
Dip, AdvDip, ProfDip(HKAPA)

* WANG Jia-yang 王家陽
Grad(Shanghai Conservatory)

Viola 中提琴

Ivan CHAN 陳浩堂
BMus(Curtis)

* LEUNG Kin-fung 梁建楓
MMus(Manhattan)

* Andrew LING Hin-yau 凌顯祐
BMus, MMus(Indiana)

* Ray TSOI 蔡睿
AdvDip(HKAPA), BMus, MMus(Oklahoma)

* Dr. Felix UNGAR 昂錦猶
BMus, MMus (Cleveland Institute of Music), DMA (Eastman)

* Part-time Academic Staff 兼職導師



* WANG Jia-yang 王家陽
Grad(Shanghai Conservatory)

Cello 大提琴

Professor Ray WANG 王磊教授
Dip(Curtis)

* Dora LAM Wing 林穎
*Dip(HKAPA), ProfCert(Manhattan School of Music), ProfDip(Roosevelt),
BMus, MMus(Peabody)*

* Laurent PERRIN 貝樂安

* Dr Letty POON 潘穎芝
Dip, BMus(HKAPA), MMus(SUNY Stony Brook), MPhil, PhD(HKU)

Double Bass 低音大提琴

* FENG Rong 馮榕
Dip, AdvDip(HKAPA)

* ZONG Xiao-qian 宗小謙
BA(Central Conservatory, Beijing), PerfDip, MMus(Indiana)

Classical Guitar 古典結他

Professor Adrian WALTER, AM 華道賢教授
BMus (Adelaide), GDipEd (SA College of Advanced Education), PhD (Charles Darwin)

* Tina Karen LO 羅啟璉
BMus(USC)

Harp 豎琴

* HUANG Shih-lun 黃士倫
Dip, AdvDip(HKAPA)

* YU Dan 于丹
BMus, MMus(Peabody), Artist Dip(Indiana)

Chamber Music 室樂

Professor Michael MA 馬忠為教授
Dip(Curtis), Grad(New School of Music)

Ivan CHAN 陳浩堂
BMus(Curtis)

* HUANG Shih-lun 黃士倫
Dip, Adv Dip(HKAPA)

- * LE Hoai-nam 李海南
AdvCert(HKAPA), BMus(Hanoi National Conservatory)
- * LEUNG Kin-fung 梁建楓
MMus(Manhattan)
- * Andrew LING Hiu-yau 凌顯祐
ProfDip, BMus, MMus(Indiana)
- * Dr Letty POON 潘穎芝
Dip, BMus(HKAPA), MMus(SUNY Stony Brook), MPhil, PhD(HKU)
- * WANG Jia-yang 王家陽
Grad(Shanghai Conservatory)
- * ZONG Xiao-qian 宗小謙
BA(Central Conservatory, Beijing), PerfDip, MMus(Indiana)

DEPARTMENT OF VOCAL STUDIES 聲樂系

Head of Vocal Studies 聲樂系主任

Nancy YUEN 阮妙芬
Dip(RAM), GRSM, LRAM, ARAM

Lecturer (Repetiteur) 講師 (歌劇與聲樂指導)

HSU Wei-en 徐惟恩
BFA(TNUA), MMus(Juilliard)

Lecturer (Vocal and Academic Studies in Music)

講師 (聲樂及音樂學科)
Timmy TSANG Wah-sum 曾華琛
ProfDip, BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Voice 聲樂

Nancy YUEN 阮妙芬
Dip(RAM), GRSM, LRAM, ARAM

* IP Po-ching 葉保菁
BMus(HKAPA), MMus (New England)

* Ella KIANG 江樺
L'Accademia di Santa Cecilia(Rome), BA(La Utopia U), LRSM

* Jovita LEUNG Chung-yee 梁頌儀
AdvDip(HKAPA), BMus(QCM), PGPerfDip(RAM), LRAM, FTCL

* LIM Chun 林俊
Dip, AdvDip, BMus(HKAPA), PGDip(RCM),

* David QUAH 柯大衛
AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(GSMD), BMus(QCM), FTCL

* TAM Tin-lok 譚天樂
Dip, BMus(HKAPA), PGPerfDip(RAM)

* YIM Wai 嚴偉
AdvDip(HKAPA), PGDip in Opera(RAM)

Coach and Accompanist (Repetiteur) 指導及伴奏

HSU Wei-en 徐惟恩
BFA(TNUA), MMus(Juilliard)

Timmy TSANG Wah-sum 曾華琛
ProfDip, BFA(HKAPA), MA(CUHK)

* Peter LALLY
LRAM, ARCM

* WONG Wai-wing 黃偉榮
AdvDip(RCM), HDip(Lingnan College), MMus(McGill)

* Lily YEUNG 楊莉莉
Dip(Konservatorium der Stadt, Wien), ProfDip, AdvDip(HKAPA)

* Arièle ZANINI
Dip(CNSM, Lyon)

Choir 合唱團

* TAM Tin-lok 譚天樂
Dip, BMus(HKAPA), PGPerfDip(RAM)

Diction 發音法

* Dr SZE Siu-wan 史韶韻博士
ProfDip(HKAPA), BA(CUHK), MMus(New England), DMA(Michigan State)

Voice Pedagogy 聲樂教學法

* David QUAH 柯大衛
AdvDip(HKAPA), Cert Adv stu(GSMD), BMus(QCM), FTCL

DEPARTMENT OF WOODWIND, BRASS AND PERCUSSION

木管、銅管及敲擊樂系

Head of Woodwind, Brass and Percussion

木管、銅管及敲擊樂系主任

YIU Song-lam 姚桑琳
AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(RAM), GradDip(QCM), Artist Dip(Hochschule Für Musik, Köln), ARAM, LRAM

Lecturer (Brass) 講師 (銅管樂)

Joe KIRTLEY 裘德禮
BMusEd(Oklahoma State), MMus(Washington)

Flute 長笛

* ERDOCIA Uranga Izaskun 艾君

CHUANG Suet Wah 張雪華
Dip, BM (HKAPA)

* Olivier NOWAK 盧韋歐

* Megan STERLING 史德琳

Oboe 雙簧管

YIU Song-lam 姚桑琳
AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(RAM), GradDip(QCM), Artist Dip (Hochschule Für Musik, Köln), ARAM, LRAM

Clarinet 單簧管

- * Michael CAMPBELL 簡博文
- * John SCHERTLE 史家翰
BMus(Eastman), GradRD(Colburn), MMus(Juilliard)
- * Andrew Simon 史安祖
- * Maria WONG Ka-yee 黃家儀
AdvDip, ProfDip(HKAPA), BA(SFCM)

Bassoon 巴松管

- * KAM Shui 金瑞
Grad(HKCM), CertAdvStud(GSMD), Dip(Goldsmiths'College, London)
- * Vance LEE 李浩山
- * Benjamin MOERMOND 莫班文
BMus(Juilliard)

Contra Bassoon 低音巴松管

- * Adam TREVERTON JONES 崔祖斯

Saxophone 薩克管

- * Michael CAMPBELL 簡博文
- * Dr TO Shuk-chi 杜淑芝
BMus(HKAPA), MMus(Indiana), PhD (CUHK)
- * Anthony WONG Chi-fai 黃智輝
Dip, BMus(HKAPA), MFA(SUNY Purchase)

Horn 圓號

- Joe KIRTLEY 裘德禮
BMusEd(Oklahoma State), MMus(Washington)

Trumpet 小號

- * FUNG Ka-hing 馮嘉興
PerfCert, BMus, MMus(Eastman), Dip, BMus, ProfDip(HKAPA)
- * Joshua MACCLUER 麥浩威
- * Christopher Alan MOYSE 莫思卓

Trombone 長號

- * Benjamin PELLETIER 彭禮傑
- * Maciek Mikolaj WALICKI 韋力奇
- * Pieter WYCKOFF 韋彼得

Bass Trombone 低音長號

- * Pieter WYCKOFF 韋彼得

Euphonium 中音號

- * Benjamin PELLETIER 彭禮傑

Tuba 低音號

- * Paul LUXENBERG 雷科斯

Timpani and Orchestral Percussion 定音鼓及管弦樂團敲擊樂

- * Dr LUNG Heung-wing 龍向榮博士
PGDip(Juilliard), MMus(Reading), DMA(West Virginia), AGSM, ARCM, LRAM, LTCL, LGSM
- * Margie TONG Shun-ching 唐舜菁
Dip(HKPC), AdvDip(HKAPA), PGDip(RCM), ARCM
- * Sophia WOO Shuk-fai 胡淑徽
AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(GSMD)

Chamber Music 室樂

- YIU Song-lam 姚桑琳
AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(RAM), GradDip(QCM), Artist Dip (Hochschule Für Musik, Köln), ARAM, LRAM
- Joe KIRTLEY 裘德禮
BMusEd(Oklahoma State), MMus(Washington)

- * Michael CAMPBELL 簡博文

- * FUNG Ka-hing 馮嘉興
PerfCert, BMus, MMus(Eastman), Dip, BMus, ProfDip(HKAPA)

- * Dr LUNG Heung-wing 龍向榮博士
PGDip(Juilliard), MMus(Reading), DMA(West Virginia), AGSM, ARCM, LRAM, LTCL, LGSM

- * Maciek Mikolaj WALICKI 韋力奇

- * Anthony WONG Chi-fai 黃智輝
Dip, BMus(HKAPA), MFA(SUNY Purchase)

- * Maria WONG Ka-yee 黃家儀
AdvDip, ProfDip(HKAPA), BA(SFCM)

Academy Symphony Orchestra 演藝交響樂團

- Prof Sharon CHOA 蔡敏德教授
BMus, PhD (King's College, London), ARAM, FRSA, LRAM, AKC

Academy Concert Band 演藝管樂隊

- Joe KIRTLEY 裘德禮
BMusEd(Oklahoma State), MMus(Washington)

VISITING ARTISTS

到訪藝術家

EARLY MUSIC 早期音樂

Shalev AD-EL 沙勒夫
 Malcolm BILSON 彼爾遜
 Marcel PONSEELE 普斯勒
 Jari PUHAKKA
 Simon STANDAGE 西蒙·斯坦奇
 Ryo TERAOKA 寺神戶亮

ORCHESTRA 樂團

Uroš LAJOVIC 拉約維奇
 Trevor PINNOCK 比洛克
 François-Xavier ROTH 洛梵西
 Esa-Pekka SALONEN 埃薩·貝卡·沙羅倫
 Alexander SHELLEY 亞力山大·謝利
 Stuart STRATFORD 史達福
 Edo de WAART 艾度·迪華特
 Takuo YUASA 湯淺卓雄

PIANO 鋼琴

Sequeira COSTA 斯基那·高士德
 Angela HEWITT 休伊特
 Cyprien KATSARIS 希普林·卡薩利
 Stephen SAVAGE 史蒂芬·沙維治
 Boris SLUTSKY 鮑里斯·斯魯特斯基
 Arie VARDI 瓦迪
 Aquiles DELLE VIGNE 維里

STRINGS 弦樂

Pierre AMOYAL 皮爾·阿莫雅爾
 Chilingirian String Quartet 奇靈格里安弦樂四重奏
 Endellion String Quartet 安德利安弦樂四重奏
 Frans HELMERSON 斯德哥爾摩
 Jonathan MANSON 曼森
 Miami String Quartet 邁亞美弦樂四重奏
 Pepe ROMERO 比比·羅美路
 WANG Jian 王健
 John WILLIAMS 約翰·威廉士

WIND, BRASS AND PERCUSSION 木管、銅管及敲擊樂

Jean-Louis Capezali 卡皮薩利
 Magali Mosnier 莫妮耶
 Michel Arrignon 阿利格農
 Matthias Rácz 賴茨
 Kenneth Tse 謝德驥
 David Cooper 高柏
 Andre Cazalet 卡薩列特

Radovan Vlatkovic 費拿高域
 James Thomson 湯遜
 Thierry Miroglio 米羅利奧

VOICE 聲樂

Sir Thomas ALLEN 羅拔·雅倫爵士
 Alan BENNETT 艾倫·班納特
 Sir William CHRISTIE 威廉·克里斯蒂爵士
 Carole FARLEY 嘉露·法妮
 Renée FLEMING 蕾妮·費蘭明
 Martin LATTKE 馬丁·勒特克
 Choonhae LEE 李春惠
 Nelly MIRICIOIU 奈妮·米利喬尤
 Kiri Te KANAWA 狄卡納娃
 Franz LUKASOVSKY 盧卡索維斯基
 Annalena PERSSON 佩爾松
 Knut SCHOCH 舒赫

COMPOSITION 作曲

CHEN Xiao-yong 陳曉勇
 John CHOWNING 約翰·周寧
 Zygmunt KRAUZE 西蒙·克勞茲
 Doming LAM 林樂培
 Alexina LOUIE 雷德媛
 Tokuhide NIIMI 新實德英
 Chinary UNG 洪靖年

CHINESE MUSIC 中樂

CHUNG Yiu-kwong 鍾耀光
 KUAN Nai-chung 關迺忠
 LIU Sha 劉沙
 LIU Yang-jin 劉錫津
 SHAO En 邵恩
 SONG Fei 宋飛
 WANG Ci-zhao 王次炤
 WANG Fu-jian 王甫建
 YEH Tsung 葉聰

OPEN COMPETITION WINNERS 公開比賽獲獎者

Student / Alumni 學生 / 畢業生	Prize 獎項
CHENG Shing-tai 鄭丞泰	<ul style="list-style-type: none"> 2017 The 3rd International Conducting Competition for Chinese Music — 3rd Prize, Hong Kong Outstanding Young Conductor and Audience Prize 2017 第三屆國際中樂指揮大賽 — 季軍、香港優秀青年指揮獎及最受觀眾喜愛大獎
CHEUNG Wai-ching, Rachel 張緯晴	<ul style="list-style-type: none"> 2017 Van Cliburn International Piano Competition — Finalist and Audience Award 2017 范克萊本國際鋼琴大賽 — 決賽六強及觀眾獎
KAM Hok-yin 甘學賢	<ul style="list-style-type: none"> 2017 Golden Classical Music Awards in New York — 2nd Prize (Wind Category) 2017 紐約金古典音樂大獎 — 木管組第二名
LAU Cheuk-yan, Alison 劉卓昕	<ul style="list-style-type: none"> 2017 The 22nd Concorso Internazionale per Cantanti Lirici "Spazio Musica" — Gerhart Hauptmann Theater Special Prize 2017 第 22 屆意大利 Spazio Musica 國際抒情聲樂家大賽 — Gerhart Hauptmann Theater 特別獎
LAU Shing-ho 劉承皓	<ul style="list-style-type: none"> 2017 The 18th International Chopin Piano Competition in Asia, Tokyo — Gold Prize (College General Category) 2017 東京第 18 屆亞洲蕭邦國際鋼琴大賽 — 大學公開組金獎
LEUNG Hin-yan, Austin 梁熹仁	<ul style="list-style-type: none"> 2017 Royal Philharmonic Society Composition Prize Winner 2017 皇家愛樂協會作曲大獎得主
TSANG Hin-yat 曾憲逸	<ul style="list-style-type: none"> 2017 The 63rd Maria Canals International Piano Competition in Barcelona — 2nd Prize 2017 巴塞隆拿第 63 屆 Maria Canals 國際鋼琴大賽 — 第二名
WONG Sze-yuen 黃思遠	<ul style="list-style-type: none"> 2017 The 18th International Chopin Piano Competition in Asia, Tokyo — Gold Prize (Professional Category) 2017 東京第 18 屆亞洲蕭邦國際鋼琴大賽 — 公開組金獎
MA Wai-him 馬瑋謙	<ul style="list-style-type: none"> 2016 Hong Kong Arts Development Awards — Award for Young Artist (Music) 2016 香港藝術發展獎 — 藝術新秀獎 (音樂)
Sul Tasto String Quartet Sul Tasto 弦樂四重奏	<ul style="list-style-type: none"> 2016 Princess Galyani Vadhana International Ensemble Competition in Thailand - 2nd Prize (Category B String Quartet) 2016 泰國甘拉雅妮 • 瓦塔娜公主國際合奏比賽—B 組弦樂四重奏亞軍
TSANG Hin-yat 曾憲逸	<ul style="list-style-type: none"> 2016 The 4th Hong Kong International Piano Competition — 4th Prize 2016 第四屆香港國際鋼琴大賽 — 第四名
WONG Sze-yuen 黃思遠	<ul style="list-style-type: none"> 2016 The 6th Asian Youth Music Competition — 1st Prize 2016 第六屆亞洲青少年音樂比賽 — 第一名
CHAN Tsz-ho, Samuel 陳梓浩	<ul style="list-style-type: none"> 2015 Percussive Arts Society International Solo Percussion Competition — 1st prize 2015 Percussive Arts Society 國際打擊樂獨奏比賽 — 冠軍
CHAU Lok-ping, CHAU Lok-ting 周樂娉、周樂婷	<ul style="list-style-type: none"> 2015 The 64th ARD International Music Competition in Munich — 3rd Prize Piano Duo 2015 第 64 屆 ARD 慕尼黑國際音樂大賽 — 鋼琴二重奏第三名
CHAN Tsz-ho, Samuel 陳梓浩	<ul style="list-style-type: none"> 2014 Great Plains International Marimba Competition — 1st Prize 2014 Great Plains 馬林巴琴比賽 — 冠軍
HO Shun-yin 何舜然	<ul style="list-style-type: none"> 2014 The 15th International Chopin Piano Competition in Asia, Tokyo — Gold Prize and Soloist Award (College Category) 2014 東京第 15 屆亞洲蕭邦國際鋼琴大賽 — 大學生組金獎及獨奏獎
WOO Pak-tuen 胡栢端	<ul style="list-style-type: none"> 2014 The 2nd International Conducting Competition for Chinese Music — 2nd Prize, Hong Kong Outstanding Young Conductor and Audience Prize 2014 第二屆國際中樂指揮大賽 — 亞軍、香港優秀青年指揮獎及最受觀眾喜愛大獎
CHAN Ling-fai, Levin 陳嶺輝	<ul style="list-style-type: none"> 2013 Singapore Flute Festival Competition 2013 — 2nd Prize and Audience Award 2013 新加坡長笛節大賽 — 亞軍及聽眾獎
CHAN Tsz-ho, Samuel 陳梓浩	<ul style="list-style-type: none"> 2013 Spivack International Vibraphone Competition — Winner 2013 Spivack 國際電鐸琴比賽 — 冠軍

Student / Alumni 學生 / 畢業生	Prize 獎項
LIN Qing 林卿	<ul style="list-style-type: none"> 2013 International Double Reed Society Fernand Gillet-Hugo Fox International Competition — 1st Prize 2013 國際雙簧協會 Gillet-Hugo Fox 國際比賽 — 冠軍
CHENG Chi-yuen, Bobby 鄭智元	<ul style="list-style-type: none"> 2012 The 5th International Giuseppe Ferlendis Oboe Competition in Italy — 1st Prize 2012 意大利第五屆 Giuseppe Ferlendis 國際雙簧管比賽 — 冠軍
CHENG Chi-yuen, Bobby 鄭智元	<ul style="list-style-type: none"> 2012 Aspen Festival Wind Concerto Competition — 1st Prize 2012 阿斯本音樂節管樂協奏曲比賽 — 冠軍
CHENG Chi-yuen, Bobby 鄭智元	<ul style="list-style-type: none"> 2012 International Double Reed Society Young Artist Competition for Oboe — 2nd Prize 2012 國際雙簧協會青年雙簧管比賽 — 亞軍
TSANG Hin-yat 曾憲逸	<ul style="list-style-type: none"> 2012 The 3rd James Mottram International Piano Competition — 2nd Prize (Senior Category) 2012 第三屆 James Mottram 國際鋼琴比賽 — 高級組亞軍
WONG Wai-yin 黃蔚然	<ul style="list-style-type: none"> 2012 Hilton Head International Piano Competition in USA — 2nd Prize 2012 美國希爾頓黑德國際鋼琴比賽 — 亞軍
CHAK Yuet-man 翟悅敏	<ul style="list-style-type: none"> 2011 The 6th National Youth Chinese Percussion Competition — 3rd Prize 2011 第六屆全國青少年打擊樂比賽 — 第三名
FOO Pui-ye, Fiona 傅貝怡	<ul style="list-style-type: none"> 2011 Universal Marimba Competition — Laureate Igor Lesnik Best Soloist Prize 2011 環球馬林巴琴大賽 — Laureate Igor Lesnik 最佳獨奏獎
FOO Pui-ye, Fiona 傅貝怡	<ul style="list-style-type: none"> 2011 European Music Competition in Italy — 1st Prize 2011 意大利歐洲音樂大賽 — 冠軍
FOO Pui-ye, Fiona 傅貝怡	<ul style="list-style-type: none"> 2011 Masterplayers International Music Competition in Switzerland — 1st Prize 2011 瑞士 Masterplayers 國際音樂大賽 — 冠軍
IU Yan 姚欣	<ul style="list-style-type: none"> 2011 The 2nd International Guzheng Competition — Gold Prize (Young Professional Group) 2011 第二屆國際古箏比賽 — 青年專業組金獎
KWOK Kin-ming 郭建明	<ul style="list-style-type: none"> 2011 The 1st International Conducting Competition for Chinese Music — 3rd Prize and Hong Kong Outstanding Young Conductor 2011 首屆國際中樂指揮大賽 — 季軍及香港優秀青年指揮獎
PIAO Xingji 朴星吉	<ul style="list-style-type: none"> 2011 The 21st International Piano Competition in Rome — 2nd Prize 2011 第 21 屆羅馬國際鋼琴比賽 — 亞軍
SZE Yu-hey, Kenneth 薛宇曦	<ul style="list-style-type: none"> 2011 Asian Double Reed Association International Oboe Competition — 3rd Prize 2011 亞洲雙簧協會國際雙簧管比賽 — 季軍
TSANG Hin-yat 曾憲逸	<ul style="list-style-type: none"> 2011 The 3rd Manchester International Concerto Competition for Young Pianists — Winner 2011 第三屆曼徹斯特青年鋼琴家國際協奏曲比賽 — 冠軍
WAN Xing 万幸	<ul style="list-style-type: none"> 2011 The 2nd International Guzheng Competition — Gold Prize (Young Professional Group) 2011 第二屆國際古箏比賽 — 青年專業組金獎
WONG Wai-yin 黃蔚然	<ul style="list-style-type: none"> 2011 Southern Highlands International Piano Competition in Australia — 1st Prize and Best performance of two Chopin Etudes 2011 澳洲南部高地國際鋼琴比賽 — 冠軍及蕭邦練習曲最佳演繹獎
CHAN Wai-hong 陳偉康	<ul style="list-style-type: none"> 2010 Future King of Drum Tournament — Champion 2010 香港鼓樂節未來鼓王爭霸戰 — 冠軍



**SCHOOL OF
THEATRE AND
ENTERTAINMENT ARTS**
舞台及製作藝術學院

INTRODUCTION 導言

The School of Theatre and Entertainment Arts provides professional, innovative graduate and undergraduate level education for dedicated students who wish to pursue a select and intensive education in design, technology, and management for the performing arts and related opportunities in the entertainment industry.

The School offers the most comprehensive courses within an academically stringent framework designed to cover all the skills necessary to succeed in today's multi-faceted entertainment industry. Our uniquely flexible course structuring allows us to respond to the ever-changing needs of the modern day workplace and has been the key to the School's success and heightened reputation within the region and on the world stage.

Faculty is comprised of international academic staff who are also active professional artists and production specialists. Together with renowned Visiting Guest Artists and Artists-in-Residence working in world-class theatre facilities, an exciting range of programmes is offered in Theatre Design, Media Design and Technology, Technical Production and Management and inter-related fields.

Whether you are considering a Vocational Training certificate, a Bachelor's degree or Master's degree education in Theatre and Entertainment Arts, we welcome you to take a closer look at the range and scope of professional level programmes we offer. Enter the creative world of entertainment arts and become part of the excitement.

舞台及製作藝術學院提供專業、啟發創意的研究生和本科課程，讓有天賦、有心抓緊演藝和舞台製作行業各種機遇的學生，攻讀既精選又深入的設計、技術和管理等製作課程。

學院在嚴謹的學術機制下，提供十分全面的課程，令學生成功掌握當前的娛樂製作行業多元發展所需的各種技能。課程結構靈活，使學院能迅速回應今日益多變的職場需求，這正是學院一直以來的成功之道、也是其在這區域甚至世界舞台上不斷贏取讚譽之處。

學院的師資包括來自世界各地的專業藝術家和製作大師，加上行內知名人士擔任到訪藝術家和駐院藝術家，在世界一流的場地和設施授課及交流，相得益彰。課程涵蓋舞台設計，科藝製作，製作管理等相關範疇。

無論你有意投考的是舞台及製作藝術精研職業訓練課程、藝術學士學位課程或研究生課程，歡迎你進一步探討本學院既廣泛又專業的課程。盡情投入製作藝術的創意世界，讓生命更放異彩。

Undergraduate and Post-Secondary Programme 學士學位及大專課程	Duration 年期	QF Level/QF 級別
Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術學士（榮譽）學位	4 years 四年	5
Certificate in Theatre and Entertainment Arts(Fast Track Vocational) 舞台及製作藝術（精研職業訓練）證書	1 year 一年	3

Major Study 主修科目

Media Design and Technology 科藝製作

- Lighting Design/ Lighting Technology 燈光設計 / 燈光技術
- Sound Design/ Sound System Design/ Music Production 聲音設計 / 音響系統 / 音樂監製

Technical Production and Management 製作管理

- Stage and Event Management 舞台及項目管理
- Technical Direction 技術指導

Theatre Design 舞台設計

- Set & Costume Design 佈景及服裝設計
- Costume Technology 服裝技術
- Property Making 道具製作
- Scenic Art 繪景

TEACHING FACILITIES

教學設施

The School of Theatre and Entertainment Arts boasts some of the most sophisticated equipment and training facilities in the world. In addition to the Academy's world class theatre venues, there are generously sized set construction, scenic painting, property making and costume construction workshops. All are equipped for both teaching purposes and for production work on Academy's shows. Other spaces include lighting laboratories, WYSIWYG laboratory, sound laboratories, digital editing laboratory and multitrack recording control room, stage technology laboratory, computer laboratories, design art rooms, a props metal workshop and a stage technology laboratory. The Theatre and Entertainment Arts students also have shared use of an electronic music studio and a fully equipped television studio.

舞台及製作藝術學院享有先進的器材與訓練設施，大型繪景、道具、製景工場設於後台，與各表演場地近在咫尺；服裝工場設施齊備，能充份應付教學與製作所需。此外，其他輔助配套設施計有：燈光實驗室、高效能燈光設計輔助軟件 WYSIWYG 實驗室、音響實驗室、數碼剪接室、多軌式錄音控制室、科藝實驗室、電腦室、設計美術室、道具金工工場、舞台技術實驗室，而且還有與其他學院共用的電子音樂錄製室和設備完善的電視錄影廠等，不一而足。

CAREER PROSPECTS

就業前景

The employment statistics of recent graduates indicate that vast majority find employment soon after graduation, working in a freelance or permanent capacity mainly in the areas of theatre, live events, theme & adventure parks, film, television, broadcasting and music recording. Alumni also work in many related fields of the entertainment industry including theatre consultancy, industrial theatre, graphic design, architectural lighting, fashion design, window display, project engineering and many entertainment support industries.

根據就業統計數字顯示，舞台及製作藝術學院大部份畢業生都能於畢業後即時在行內找到工作，全職受僱或自由工作性質的主要出路計有：舞台製作、現場節目製作、主題和歷奇公園、電影製作、電視製作、廣播製作、音樂錄音等；此外，他們也能在其他有關行業覓得出路，例如：舞台製作顧問、工貿演出製作、平面設計、建築物照明工程、時裝設計、櫥窗佈置、項目工程、以及其他許多與娛樂有關的支援行業。

ABOUT THE PROGRAMMES

課程概覽

BACHELOR OF FINE ARTS (HONOURS) DEGREE IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS

舞台及製作藝術學士（榮譽）學位

The School of Theatre & Entertainment Arts' 4-year degree provides a creative, professional and innovative tertiary level training programme for those talented and dedicated students who wish to pursue a selective and intensive education in the Technical and Entertainment Arts in both Western and Chinese Performance traditions. The wide range of courses within the School and the Academy develop the creative, analytical and technical skills necessary to make original contributions to the society that students and graduates live in, and to have a visible influence on the Performing and related Technical and Entertainment Arts in Hong Kong and the surrounding region. The programme provides professional knowledge, theory and practical skills in a student's particular specialisation and gives a broad understanding of related areas, allowing the student to achieve the highest standards of practice in their chosen profession. Liberal arts, history and language studies give an educational experience that broadens the student's understanding of the performing and related entertainment arts.

舞台及製作藝術學院的四年制學士學位課程提供充滿創意、崇尚專業和啟發心智的專上課程，讓具有天份和致力求學的學生獲得東、西方演藝和舞台製作藝術全方位既適切又深入的訓練，培養學生的創造力、分析能力和製作技術，為學生和畢業生成長的社會貢獻原創力量，在香港和鄰近地區的演藝並與其息息相關的製作藝術領域，具有舉足輕重的影響。課程不單在專修科貫徹專業理論與技能訓練，還教導學生相關領域的專業知識，令他們在自己專攻的專業上精益求精，並且結合人文學科、歷史和語文訓練等課程，培養學生在演藝和製作藝術各方面的底蘊。

CERTIFICATE IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS (FAST TRACK VOCATIONAL)

舞台及製作藝術（精研職業訓練）證書

This one-year programme is structured to provide practical experience in the production disciplines of theatre, entertainment and performing arts. Students will be offered core studies within these disciplines as well as other supporting courses in the School. A student who has successfully completed this programme should have the ability to enter the entertainment industry at junior level.

一年制課程涵蓋舞台藝術、娛樂藝術和演藝各製作層面，內容豐富實用，學生除了修讀核心課程之外，還可選修本學院各項輔助科目。學生成功完成課程之後，可選擇投身業內的基層職位。



SELECTION REQUIREMENTS

遴選要求

PRELIMINARY SELECTION

Selection is based upon review of school records, HKCEE/HKAL/HKDSE scores, previous experience in performing arts, portfolio review, letters of reference, and a written statement of personal goals.

INTERVIEW

Candidates who pass the first screening will be invited to attend one or more personal interviews or recruitment exercises. Admission will be based primarily on personal interviews, portfolio review and/or practical tests.

INFORMATION REQUIRED FOR INTERVIEW INCLUDES:

- Resume of relevant experience
- Statement of personal goals (reasons for applying for this programme, goals and aspiration of the student)
- Letter(s) of recommendation (teachers, designers, managers, directors)

APPLICANTS FOR THE FOLLOWING MAJOR STUDY AREAS ARE REQUIRED TO SUBMIT PORTFOLIOS:

- Stage and Event Management:
Samples of production files, prompt book, budget, schedule, running lists, photographs or other supporting documents for theatre presentations, community projects or other performing arts for which applicants have acted in a Stage or Event Management capacity
- Lighting/ Sound/ Technical Direction:
Samples of artwork, models, technical drawings, paper works or renderings, sound recordings, sound effects, music compositions, photos, videos of any productions or projects applicants have been involved with
- Theatre Design:
Copies of original works such as sketches, drawings, renderings, paintings, technical drawings, visual diaries etc; photographs of 3D works such as: costumes, props, sculptures, models etc.

For the requirements of the portfolio, please refer to the Application Guide.

初步甄選

學院將以申請人之校內及香港中學會考、香港高級程度會考或香港中學文憑試成績或同等學歷、參與演藝製作的經驗、推薦書及個人志向作為甄選依據。

面試

通過初步甄選的申請人將獲邀參加一次或多次面試。學院將以面試成績、個人履歷及其習作的水平作為取錄依據。

面試時所需資料如下：

- 曾參與演藝製作的簡歷
- 個人志向書（選擇入讀之原因，個人的目標與抱負等）
- 推薦書（由老師、設計師、舞台監督或導演所發）

申請者必須就其選擇之主修科目提交下列作品：

- 舞台及項目管理：
曾為劇場節目、社區項目或其他演出，擔任過舞台或項目管理工作的製作檔案、排練記錄本、預算、流程表、照片或其他有關文件。
- 燈光 / 聲音 / 技術指導：
美術作品、模型、工藝繪圖、演出文件或視覺圖、音樂錄音、音效製作、音樂作品、以往曾參與校內和校外的製作或習作的短片、照片、錄音或錄影。
- 舞台設計：
個人作品集包括草圖、繪畫、工業繪圖等；服裝、道具、雕塑、模型等立體作品的照片。

有關提交作品的具體要求，請參考入學申請指南。

OTHER PROGRAMMES

其他課程

MASTER OF FINE ARTS DEGREE PROGRAMME IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS

舞台及製作藝術碩士

The two-year full-time or three- to four-year part-time Master of Fine Arts (MFA) Degree Programme in Theatre and Entertainment Arts offers singular educational opportunities to mature, talented and focused artists who are well beyond the initial throes of exploration and discovery and who seek specialised education in preparation for their professional lives. The programme provides the time, the aesthetic and intellectual resources, the production facilities, and the synergistic creative environment to allow students to broaden, deepen, and synthesize their knowledge, skills, and training with a notable degree of excellence and self confidence. Major study areas include Theatre Production: Theatre Design (Scenic Design and/or Costume Design), Lighting, Sound and Technical Direction, Arts and Event Management, and Generalist studies. For programme and application details, please refer to the Master's Degree Programme Prospectus.

兩年全日制或三至四年兼讀制的舞台及製作藝術碩士課程是為具天份、穩重及專注的藝術工作者，提供一個獨特的進修學習機會，目的是協助他們從已有的探索及創作能力上，在其專修範疇內提升至更高水平，為他們的專業發展作充份準備。學生可藉此學習機會，利用校內豐富的美學資源、先進的製作設施，在一個充滿動力與創意的環境下，更出色、更自信地擴闊、進修、並綜合其所獲取的技术、知識和訓練，從而獲得更顯著卓越的成就。可供選擇的主修科目包括舞台製作方面的舞台設計（佈景設計或 / 及服裝設計）、燈光、音響及技術指導、藝術及項目管理以及舞台製作通識。課程及報名詳情請參閱碩士課程手冊。

FAST TRACK INTENSIVE TRAINING PROGRAMME

舞台及製作藝術短期精研課程

Currently and over the coming years, many job opportunities will be created in the production areas of theatre and the entertainment arts. There will be far more job opportunities than personnel available with the appropriate background or training to fill them. In addressing this short fall, the School has worked with the industry to develop a series of Fast Track enabling programmes.

This track offers candidates with little or no experience in theatre or entertainment arts a training programme that upon completion, will provide them an opportunity to join the industry at entry level. Courses in various disciplines are offered over an intensive learning period of 16 or 32 weeks. Specializations are available in Lighting Technology, Sound Technology, Technical Management, Costume Technology, Property Making. Further information can be found from the programme leaflet.

目前至未來數年，舞台及娛樂製作行內的職位空缺將會猛增，而具備適合資歷的人士不足以填補人力市場所需，為了回應業內人手短缺的情況，舞台及製作藝術學院聯同業界一起開展一系列短期精研課程。

專為在舞台及製作藝術方面沒有經驗或經驗不足的申請人提供培訓，學成之後，讓他們有機會入職行內基層職位。涉獵不同範疇的短期精研課程為期十六或三十二個星期，主修科目計有：舞台燈光、舞台音效、技術管理、服裝技術、道具製作。詳細資料可參閱課程單張。

ACADEMIC STAFF

教職員

DEAN 院長

Dean of Theatre and Entertainment Arts

舞台及製作藝術學院院長

Professor Gillian CHOA 蔡敏志

BA(Hon)(U of Hull), AdvCert(CCA), MEd, EdD(HKU)

DEPARTMENT OF THEATRE DESIGN 舞台設計系

Head of Theatre Design 舞台設計系主任

Ricky CHAN Chi-kuen 陳志權

BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Senior Lecturer (Property Making) 高級講師 (道具製作)

Jeremy BLACKWELL 包逸鳴

PG Art Teacher Cert(South Glamorgan), BA(Sheffield City Poly), MFA(RMIT)

Senior Lecturer (Scenic Art) 高級講師 (舞台繪景)

Jonathan GOODWIN 高永立

Senior Lecturer (Costume Technology)

高級講師 (服裝技術)

Ingrid PROOS

BFA, MA(Montclair State U)

Senior Lecturer (Design) 高級講師 (設計)

Bacchus LEE Fung 李峯

AdvDip(HKAPA), MA(CUHK), MA(Central St Martins College)

Lecturer (Design) 講師 (設計)

Jonathan WONG Yat-kwan 黃逸君

BFA(HKAPA), MA(RWCMD)

Lecturer (Scenic Art) 講師 (舞台繪景)

Jimmy KEUNG Chi-ming 姜志名

MFA(RMIT)

Lecturer (Costume Technology) 講師 (服裝技術)

Winnie YIU Wai-lee 姚蔚莉

Dip(HKAPA), BGS(HKOU), MFA(RMIT)

Lecturer (Property Making) 講師 (道具製作)

Felix CHAN Chun-hung 陳振雄

Dip, AdvDip, MFA(HKAPA), BA(HKPolyU)

Lecturer (Wig and Make-up) 講師 (髮型及化妝)

Sunny CHAN Ming-long 陳明朗



DEPARTMENT OF MEDIA DESIGN AND TECHNOLOGY 科藝製作系

Head of Media Design and Technology 科藝製作系主任

YUEN Cheuk-wa 袁卓華

Dip, BFA(HKAPA), MFA(CIA), MSc(Rensselaer Polytechnic Institute)

Senior Lecturer (Theatre Lighting Design)

高級講師 (舞台燈光設計)

Psyche CHUI Yuen-fan 崔婉芬

AdvDip(HKAPA), PGDip(HKU), MA(Middlesex U)

Senior Lecturer (Theatre Lighting) 高級講師 (舞台燈光)

Leo CHEUNG Kwok-wing 張國永

AdvDip(HKAPA), PGDip(HKU), MLighting(QUT)

Senior Lecturer (Sound) and MFA Coordinator (TEA)

高級講師 (音響) 及碩士課程統籌 (舞台及製作藝術)

James MCGOWAN 麥皓雲

PGC(RSAMD), MA(Glasgow), MSc(Leeds Metropolitan U)

Lecturer (Music Recording) 講師 (音樂錄音)

Albert HO Siu-wa 何兆華

BA(CUHK), DipEd, MMus(CUHK)

Lecturer (Theatre Lighting) 講師 (舞台燈光)

MAK Kwok-fai 麥國輝

BFA(HKAPA), MLighting(QUT)

Lecturer (Sound) 講師 (音響)

Raymond MAK Kai-ming 麥啟明

Lecturer (Media Design and Technology)

講師 (科藝製作)

TSE Kam-po 謝金寶

BA(HKPolyU), Dip, BFA(HKAPA)

DEPARTMENT OF TECHNICAL PRODUCTION AND MANAGEMENT 製作管理系

Head of Technical Production and Management 製作管理系主任

Vivian CHAN Sau-han 陳秀嫻
AdvDip(HKAPA), MA(CUHK)

Senior Lecturer (Technical Direction) 高級講師 (技術指導)

Ken CHAN Chung-ki 陳仲騏
BFA(York U)

Senior Lecturer (Stage and Event Management) 高級講師 (舞台及項目管理)

Alice CHAN Yin-kar 陳彥嘉
BFA(HKAPA), MEd(HKPolyU)

Lecturer (Stage and Event Management) 講師 (舞台及項目管理)

May AU Mei-tak 區美德
Dip, BFA(HKAPA), MA(HKBU)

Lecturer (Technical Direction) 講師 (技術指導)

German CHEUNG Man-lai 張文禮
Dip, BFA(HKAPA)

Master Carpenter/ Set Construction Instructor 總製景技師 / 佈景製作導師

Simon HO 何肇山

Production Office 製作部

Senior Lecturer (Production Management) 高級講師 (製作管理)

Eric LUI Wai-kei 呂偉基
AdvDip, MFA(HKAPA)

Production Manager 製作經理

John Chan Siu-choy 陳紹財

OTHER STAFF 其他教職員

Acting Head of Academic Studies in Theatre and Entertainment Arts

署理舞台製作及藝術學科系主任

Matthew VEITCH 韋萬輝
BA (Middlessex U), PGcert (Manchester U), FHEA

Theatre & Entertainment Arts Fast Track Programme Coordinator

舞台及製作藝術精研課程統籌

Jackie LO Lok-yin 盧樂然
BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Part-time Academic Staff

兼職導師

- * Suki CHAN Po Yan 陳寶欣
- * Major CHAN Pui Hei 陳沛熙
- * CHAN Wing Kit 陳詠杰
- * Bill CHEUNG Ching Wo 張正和
- * Terence CHEUNG King Ching 張景晴
- * Tony CHOI Kwok Man 蔡國文
- * Jerman CHU Hoi Man 朱凱雯
- * Harriet CHUNG Yin Sze 鐘燕詩
- * Candice KEUNG Lap Yu 姜立如
- * Eric LAU Sze Wang 劉思宏
- * Celia LEE Lai Yung 李麗蓉
- * Shandy LEUNG Hoi Shan 梁愷珊
- * Catherine LEUNG Wai Shan 梁慧珊
- * Ian LEUNG Wai Yin 梁偉然
- * Karry LI Kar Yee 李嘉怡
- * LI Sincere 李善思
- * Claire LUK Yung Yung 陸蓉蓉
- * MA Ka Wai 馬嘉慧
- * MARTIN Sophie
- * Patrick MOK Kin Wai 莫健偉
- * Ash NG Yun Hong 吳潤康
- * Karen POW Cheuk Mei 鮑卓微
- * Vanessa SUEN Wing Kwan 孫詠君
- * SZETO Ping Hang 司徒秉衡
- * Alex TAM Hung Man 譚孔文
- * TAYLOR Mark 鄧文基
- * TRAN Robert 陳榮家
- * Kenneth TSE Ho Man 謝浩文
- * WONG Hau In 黃巧妍
- * Hugo WONG Kin Man 王健文
- * Norris WONG Siu Ngor 王小娥
- * WONG Wing Fung 黃詠楓
- * Dave WU Yuen Wang 胡遠宏
- * Eva YAN Lai Sheung 甄麗嫦
- * Adrian YEUNG Chun Yip 楊振業
- * Anthony YEUNG Ngor Wah 楊我華

* Part-time Academic Staff 兼職導師



VISITING ARTISTS

到訪藝術家

Richard PILBROW
Lighting Master Workshop
舞台燈光大師班工作坊

Patrick WOODROFFE
"History of Rock-n-Roll & Concert Lighting" Masterclass
『搖滾歷史與演唱會燈光』大師班

Joyce DARREN
Set Construction

Richard TERMIME
Henson Puppet Workshop Henson 木偶工作坊

Pamela ARCIERO
Henson Puppet Workshop Henson 木偶工作坊

Adam BASSETT
Lighting Design Workshop
燈光工作坊

Steven BRYANT
Theatrical Makeup / Hair and Wig Styling Workshop
舞台化裝/ 髮式與假髮造型工作坊

Jonathan DEANS
Sound Designer
音效設計師

Rob HALLIDAY
Advanced Programming Production Workshop
高級製作程式編寫工作坊

Frances ALDERSON
Costume Workshop
服裝製作工作坊

Mark AGER
Masterclasses and seminars on Stage Technology and Automation
舞台技術及自動裝置大師班及講座

Michael CARR
Stage Management Workshop
舞台管理工作坊

Jeannine OPPEWALL
Film Production Design Seminar
電影製作設計講座

Ralph KOLTAI 高爾泰
Theatre Design Seminar and Projects
舞台設計講座及習作

Jim MOODY
Sunset Concert Lighting Design Supervisor
『日落音樂會』燈光設計導師

Richard PALMER
Opera Lighting Design Seminar
歌劇燈光設計講座

Gerald LIDSTONE
Master Class on Arts Management, Policy and Practice
藝術管理·政策與實踐大師班

Christopher LUSCOMBE
Health & Safety Workshop
健康與安全工作坊

GAO Guang-jian 高廣健
The Voyage of Theatre Design
舞美之旅工作坊

Francesca Maxwell
Animation Workshop
定格動畫工作坊

Mark ROWE
Musical Theatre
Management Workshop
音樂劇製作及管理工作坊

Professor Michael SCHUBERT
Surround Recording and Mixing Seminar
環繞聲音錄音與混音講座

YUEN Chi Chung 袁智聰
Music Sharing Workshop
音樂分享工作坊





ARTISTS IN RESIDENCE

駐院藝術家

Ian ALBRIGHT
(Technical Direction)

Professor Nic ULARU
(Theatre Design)

Professor Markku UIMONEN
(Theatre Lighting)

Kelvin TSANG 曾文通
(Theatre Design)

Dawn CHIANG 蔣熹源
(Theatre Lighting)

Yoki LAI 賴妙芝
(Set & Costume Design)

Kathy CHING 程美彤
(Stage and Event Management)

Meji LAU 劉美華
(Lighting Technology)

Professor Donato MORENO 莫禮圖
(Theatre Design)

OTHER TEACHING DEPARTMENTS

其他教學部門



DEPARTMENT OF LANGUAGES

語文學科



The Department of Languages believes in giving students maximum opportunity to become competent, confident communicators, in their study lives and beyond. It offers enhancement courses in the three teaching media of the Academy: English, Putonghua and Cantonese. Study in English and Chinese, to improve proficiency and develop key communication skills, forms a part of most students' academic life at the Academy.

Please note: all students are required to take a minimum of 8 credits of language.

The department also offers French, German, Italian, Japanese, Korean and Spanish courses from beginner to lower intermediate level. Students may take these courses as Academy-wide electives.

The Language Learning Centre (LLC), is currently located in Shanghai Industrial Investment Building on Hennessy Road. The LLC provides students with language learning resources for independent study and a team of advisors to give individual help or advice on any language-related problems or goals students may have during their time with us. Workshops can be organised for small groups of students working towards a common goal. It's also a great place to relax with a magazine or just hang out.

語文系致力培養學生在學習階段和將來發展中成為具競爭力、充滿自信的溝通能手。英語、普通話及廣東話為學院的教學語言，因此本系提供課程去提升學生的語言水平和發展溝通技巧，是學生在學院學習的重要一環。

請注意，所有同學必須修讀最少八個學分的語文科目。

語文系亦有提供入門至進階的法語、德語、意大利語、日語、韓語和西班牙語課程。學生可選擇這些科目作為修業期間的選修科。

語文學習中心現時位於灣仔軒尼詩道的上海實業大廈內，除了備有不同的語言學習軟件和資源外，還有導師當值幫助學生解決語言學習問題。中心會把有共同語文學習目標的學生組成小組，以工作坊形式協助學生完成目標。語文學習中心擁有舒適的環境和大量雜誌，是一個休息消閒的好地方。

ACADEMIC STAFF

教職員

Interim Head of Languages 暫任語文系主任

Kate ALLERT 艾麗琪

BA(London U), MDramaEd(Griffith U), RSA/Cambridge CELTA

Interim Coordinator (Language Learning Centre)

暫任統籌 (語文學習中心)

Janice LEE 江李芝英

BA(Ewha Woman's), MA(Michigan State)

English Instructors 英文導師

Anita CHAN Wai-fong 陳惠芳

AA, BSc, MA, MEd(Brigham Young)

Sharon LEE 李思朗

TESOL(Trinity College London), MA(Manila)

*Kelly CHAN Ka-lai 陳嘉麗

BEd(HKIEd), MA(HKU)

*Kathryn DAVIES

TESOL(Trinity College London), BA(Houston U), Post Baccalaureate Studies(Houston U & Friedrich Schiller Universität Jena), MA(Friedrich Schiller Universität Jena)

*Punam DE MANNY

RSA/Cambridge CELTA, DipELT(HKU SPACE), PGDE(HKU)

*Rachel LEE Chou-yin 李秋燕

BSc(Bath), MA(PolyU), RSA/Cambridge CELTA

*Sandra MERAZZI

BA(UZH), ESL (UZH)

*Katherine SENIOR

BA(Portsmouth), RSADELTA, Cert. Prof. Español(IH)

*Carmen WONG Ka-man 黃嘉敏

BEd(HKU)



Chinese Language/ Putonghua/Cantonese Instructors

中國語文／普通話／廣東話導師

Lorraine WONG Lok-yeet 黃樂怡

BA, MA(Lingnan U), PGDip(CUHK)

*Lynn CHAN Yu-hei 陳宇曦

BA(Shantou U), MA(PolyU)

*FU Kong-suet 傅江雪

BA(Lingnan), PGDip(HKIEd), MA(CUHK)

*WONG Hiu Kwan 王曉軍

BA(Lingnan), DipTESL(CUHK)

*WONG King Sing 黃景星

BA(CUHK), PGDE(CUHK)

*YUEN Kwun-yi 阮冠儀

Grad(Guangdong Medical College), Grad(Guangxi Medical College)

German Instructors 德文導師

*Kathryn DAVIES

TESOL(Trinity College London), BA(Houston U), Post Baccalaureate Studies(Houston U & Friedrich Schiller Universität Jena), MA(Friedrich Schiller Universität Jena)

*Sandra MERAZZI

BA (UZH), ESL (UZH)

French Instructor 法文導師

*Bobby GEANGALAU

BA/BEd(A.I. Cuza)

Italian Instructor 意大利文導師

*Beatrice DE MAGISTRIS

BA(UniFi), Teaching Qualifications(Italian MIUR & MFA)

Japanese Instructor 日文導師

*Koji SHIOMI 塩見光二

BA(Kyoto Sangyo U), MEd(Shiga U)

Korean Instructor 韓文導師

*Nicole KIM

MA (HUFS)

Spanish Instructors 西班牙文導師

*Katherine SENIOR

BA(Portsmouth U), RSADELTA, Cert. Prof. Español(IH)

*Diego VALENCIA

BA, BEd(HKU), BA(Rhode Island College)



* Part-time Academic Staff 兼職導師



DEPARTMENT OF LIBERAL ARTS 人文學科

The Liberal Arts curriculum at the Academy is an integral part of the Bachelor of Fine Arts (Honours) and Bachelor of Music (Honours) programmes. Comprising courses in the humanities, natural and social sciences and the arts, the curriculum is designed to enhance the development of articulate and reflective art practitioners.

Through courses offered by the Department of Liberal Arts Studies and complemented by additional Academy-wide electives offered by the Schools within their respective disciplines, students are expected to be cognizant of significant political, economic, social and cultural issues in contemporary society.

Students will also gain understanding of their potentials and roles as performing artists, and develop necessary skills to build professional careers and handle administrative aspects of art production.

Required courses include:

- Civilisations
- Major Cultural Issues

Academy-wide electives include:

- Appreciation of Chinese Art
- Appreciation of Chinese Literature
- Appreciation of Western Art
- Architecture of Hong Kong
- Art, Culture and Society
- Arts Profession and Environment
- Canon Reading : Dream of the Red Chamber / History of Sexuality Volume 1 / Jin Ping Mei / Philip Larkin / Symposium / The Analects / The Communist Manifesto / The Wealth of Nations / Zhuangzi

- Contemporary Economics Issues
- Critical Thinking
- Developing Arts and Cultural Leadership
- Engaging the Audience: Community Engagement in the Arts
- Entrepreneurship and Business Planning
- Freud, Jung and Modern Culture
- History of Erotica
- Individual Studies
- Influence of Western Literature on Performing Arts
- Introduction to Arts Education
- Japanese Architecture
- Life Skills for Performing Artists
- Mentoring Scheme
- Psychology for Performing Artists I & II
- Regional Art Festivals of Japan
- Regional Cultures of China
- Research Seminar
- Science for Artists
- Studies in Asian Theatre
- Studies in Modern Western Theatre
- Study and Research Skills
- The City and the Arts
- Understanding Chinese Culture through Practice: Calligraphy / Chinese Medicine / Taichi
- Viewpoints: An Exploratory Journey into the Art of Storytelling
- Walking into Cultural Hong Kong

學院的人文學科課程是藝術學士(榮譽)課程與音樂學士(榮譽)課程不可或缺的部分。課程涵蓋自然、人文與社會科學，旨在協助同學發展成具表達與反思能力的藝術工作者。

透過人文學科及由各學院提供的相關科目，學生可認識到世界文明發展及現今政治、經濟、社會與創作的關係。

學生亦可瞭解到藝術工作者應扮演的角色，並學習掌握經營其演藝事業的技巧，以及相關的演藝實務知識。

學士學位必修課程：

- 世界文化思想大觀(必修科目)
- 文化專題研討(必修科目)

跨院選修課程有：

- 中國藝術賞析
- 中國文學賞析
- 西方藝術賞析
- 香港建築
- 藝術、文化與社會
- 藝術專業與文化環境
- 經典研讀：《紅樓夢》/《性史第一卷》/《金瓶梅》/《菲利普·拉金》/《會飲篇》/《論語》/《共產黨宣言》/《國富論》/《莊子》
- 當代經濟議題
- 明辨思考

- 藝術及文化領袖進程
- 社群參與·藝術
- 企業家精神和商業規劃
- 佛洛伊德、榮格與現代文化
- 情色藝術史
- 專題研習
- 西方文學對演藝之影響
- 藝術教育入門
- 日本建築
- 藝術家應世技能
- 師輔計劃
- 藝術家心理必知一、二
- 日本的區域藝術節
- 中國邊疆文化
- 研習方法探研
- 藝苑科學
- 亞洲劇場研習
- 現代西洋劇場研習
- 研習技巧
- 城市與藝術研究
- 體味中國文化：書法/中醫/太極
- 說故事的藝術
- 走進香江文化



ACADEMIC STAFF 教職員

Head of Liberal Arts Studies 人文學科系主任

Alexander HUI Yat-chuen 許日銓
BArch(Oregon), GradDip(Sydney), Msc(HKU)

Lecturers 講師

LAW Chung-kin 羅松堅
BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Henry LAI Ka-tai 黎家泰
BSc, MSc(Purdue U)

Dr Sampson WONG Yu-hin 黃宇軒博士
BSocSc (CUHK), MSc (UCL), PhD (Manchester)

*Dr CHEUNG Ping-kuen MH 張秉權博士
BA, DipEd, MPhil, PhD(CUHK)

*Dr Cheung Wai-ye 張惠儀博士
BA, PGDip, MPhil, PhD(CUHK)

*CHO Shin
BBA (KGU), M.Econ (KU)

* Part-time Academic Staff 兼職導師

*Mona CHU Fook-pui 朱馥沛
BA(HKU)

*Dr HO Ying-fung 何應豐博士
BFA, MFA(University of Houston), PhD(HKPU)

*Janet HUI Wai-ling 許慧玲
BNur (HKOU), BCM, MCM(HKU)

*Edward LAM 林奕華

*Alex LAM Ho-ming 林浩明
BSSc, MSSc(CUHK)

*LAM Kwan-fai 林鈞暉
BMus (HKAPA), MFA (CalArts)

*LAM Tsz-ching 林梓晴

*Anne LEUNG Lai-pik 梁麗碧
MA(HKU)

*Professor LO King-man 盧景文教授
BA(HKU), Hon FHKU, UFHKPU, FRSA, MBE, Cavaliere(Italy), Chevalier(France), JP

*MOK Chiu-yu 莫昭如
BEc (Adelaide), DASE (Keele)

*Ng Wai-shek 吳偉碩
PGDip(HKU), MA(MDXUK)

*TANG Ching-kin 鄧正健
MPhil (CUHK)

*Alex TUNG Yat-long 董一郎
BA(UBC), MA(CUHK)

*TANG Siu-wa 鄧小樺

*YEUNG Tin-shui 楊天帥
BSSc, MA(CUHK)

*Samuel YIP Kar-wah 葉家華
BA (Cornell), LLB(LSE)

STUDY HIGHLIGHTS

學習精粹

INTERNATIONAL STAFF 國際師資

In order to ensure the international standing of the institution, the Academy recruits academic and professional staff both locally and abroad. There is therefore a mix of professional expertise, with local and international links and diverse cultural backgrounds. Furthermore, many practising professionals in the performing arts and related fields teach at the Academy on a part-time basis. The Academy also has an annual programme of visiting artists who are invited from outside Hong Kong to give masterclasses and lead workshops.

學院經常在本地及海外招聘教學及專業人才，使學院課程能達到一定之國際水平。故此，學院教師擁有國際承認的專業資格，本地和國際間的聯繫及多元化文化背景。此外，學院亦聘用本身從事表演藝術的工作者或有關行業的專業人士為兼任教師。同時定期邀請海外藝術家到訪作客席講學及主持工作坊。

INTERNATIONAL STUDENT BODY 非本地學生

The Academy has a number of students recruited from outside Hong Kong, including other parts of Mainland China, Taiwan, Malaysia, the Philippines, Japan, Thailand, Australia, Europe, USA, UK, Singapore, Macau and Vietnam. The majority are in the School of Music and the School of Dance. This international mix has enriched the cultural and learning environment of the Academy and enhanced the international reputation of the institution.

演藝學院亦於香港以外招生。非本地學生來自中國內地、台灣、馬來西亞、菲律賓、日本、泰國、澳洲、歐洲、美國、英國、新加坡、澳門、越南。大部份為舞蹈學院及音樂學院學生。這種國際交流豐富了學院的文化及學習氣氛，亦鞏固學院於國際間之聲譽。

PERFORMANCE AND STUDY 巡迴演出及考察團

The Hong Kong Jockey Club has endowed a significant fund for sponsorship of activities which promote international cross-fertilisation in the education and training of the Academy students. Supported by this Jockey Club Foundation and by donations from The Society of The Academy for Performing Arts and other sources, Academy students have the opportunity to participate in overseas study and performance tours to enrich their learning experience, gain exposure to other cultures, attend international festivals, and visit educational or professional institutions abroad. In addition, as part of a programme of The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarships donated by The Hongkong Bank Foundation, students have undertaken intensive group study programmes in Mainland China.

The Academy is often invited by the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) Government to arrange student performances to feature in official ceremonial and promotional events locally and overseas. In particular, Dance and Music students have performed overseas in promotional activities of the HKSAR Government which help to build the image of Hong Kong.

香港賽馬會設立了香港賽馬會基金，用以贊助學生參與國際性教育及培訓交流活動。香港賽馬會基金、演藝學院友誼社、其他人士及團體贊助下，學生得以往外地學習及表演，考察外地教育及專業機構，豐富學習經驗。此外，演藝學院得到滙豐銀行慈善基金的捐助，成立了滙豐銀行慈善基金—香港與內地學生交流獎學金，學生遂有機會往內地參與短期的集體學習活動。

演藝學院學生經常獲港府邀請，在本地及海外之官式典禮及推廣活動中作表演。特別是舞蹈學院及音樂學院的學生，曾在海外作多次表演，幫助政府建立香港的形象。

PERFORMANCE AND STUDY TOURS FROM 2010-2017

二〇一〇至二〇一七年學院學生參與之海外表演及考察活動

School of Chinese Opera 戲曲學院	2012	Performance tour with The Youth Academy Cantonese Opera Troupe members to Guangzhou to participate in a cultural exchange activity with Guangdong Cantonese Opera School 與演藝青年團前往廣州到訪廣東粵劇學院作文化交流演出
	2016	2016 Guangdong, Hong Kong and Macau Cantonese Opera Youth Exchange Programme 兩岸三地粵劇交流計劃
	2016	2016 Performance tour with the Youth Academy Cantonese Opera Troupe members to Canada to participate in a cultural exchange activity 與演藝青年團前往加拿大作文化交流演出
	2016	2016 Performance of HK Cultural Festival in Taiwan 到訪台灣參與「香港週」之演出
School of Dance 舞蹈學院	2010	Performance/audition tour to Monaco for the Monaco Dance Forum's Tremplin Jeunes Ballets 前往摩納哥參與舞蹈論壇《Tremplin Jeunes Ballets》
	2010	Performance tour to Shanghai as part of the Hong Kong SAR's Cultural Kaleidoscope programme for the World Expo 前往上海參與交流演出，作為香港特別行政區於上海世博會文化萬花筒節目之一
	2011	Performance tour to Naples and Prato, Italy to participate in the performance/conference platform Body Songs, Movement Studies 前往意大利參與那不勒斯及普拉托「Body Songs, Movement Studies」的表演及會議
	2011	Study tour to Liaoning, as part of the intensive study programme sponsored by the Hongkong Bank Foundation Hong Kong – Mainland Exchange Scholarships 參加香港滙豐銀行的「香港與內地演藝學生交流計劃」前往遼寧省考察
	2011	Performance tour by Contemporary Dance students to Korea to participate in the 8th Busan International Dance Festival 現代舞系學生前往韓國參與第八屆釜山舞蹈節
	2012	Performance tour by Contemporary Dance students to Singapore to participate in the M1 Singapore Fringe Festival 現代舞系學生前往新加坡參與 M1 新加坡藝穗節
	2012	Performance tour to Taipei for the International Festival of Dance Academies 前往台北參與國際舞蹈節
	2012	Performance tour to Shanghai to perform for the SHETO Spring Reception 前往上海於香港特別行政區政府駐上海經濟貿易辦事處春節酒會中演出
	2015	Performance tour to Vienna to participate Biblioteca do Corop 2015 project in ImPulsTanz International Dance Festival 前往維也納參加 <<Biblioteca do Corpo 2015>> 的 <<ImPulsTanz 國際舞蹈節 >>
	2016	Performance tour to Vienna to participate Biblioteca do Corpo 2016 project in ImPulsTanz International Dance Festival 前皇維也納參加 <<Biblioteca do Corpo 2016>> 的 <<ImPulsTanz 國際舞蹈節 >>
School of Drama 戲劇學院	2011	Study tour to Sibiu Festival, Romania 前往羅馬尼亞參與錫比烏藝術節
	2011	Study tour to the Central Academy of Drama, Beijing and the Chinese Theatre School Beijing, China 到訪北京中央戲劇學院和中國戲曲學院作學術交流
	2012	Study tour to the Shanghai Theatre Academy, China 到訪上海戲劇學院考察及作學術交流
	2012	Study tour to Korea 前往韓國作學術交流
	2013	Study tour to the Central Academy of Drama, Beijing (sponsored by HSBC) 到訪北京中央戲劇學院考察及作學術交流 (香港滙豐銀行贊助)
	2013	Study tour to London, United Kingdom 前往英國倫敦作學術交流
	2014	Performance tour to participate in the 7th Asia Pacific Bureau Theatre School Directors Conference & Theatre Festival in Shanghai and the 1st World Theatre Education Convention with 3rd Asian Theatre Schools Festival in Beijing 前往上海參與第七屆亞太局戲院院校長會議暨戲劇展演，以及在北京舉行的第一屆世界戲劇教育大會暨第三屆亞洲戲院院校大學生戲劇節，作交流及演出

	2014	Study tour to London, United Kingdom 前往英國倫敦作學術交流
	2015	Study tour to the Central Academy of Drama, Beijing (sponsored by HSBC) 到訪北京中央戲劇學院考察及作學術交流 (香港滙豐銀行贊助)
	2015	Performance tour to participate the 8th Asia Pacific Bureau Theatre Schools Festival and Directors Conference 前往新加坡參與第八屆亞太局戲劇院校展演暨校長會議
	2016	Study tour to the Shanghai Theatre Academy, China (sponsored by HSBC) 到訪上海戲劇學院考察及作學術交流 (香港滙豐銀行贊助)
	2016	Performance tour to Bangkok, Thailand to participate in the collaboration of "Dream Response" with Chulalongkorn University, Thailand and LASALLE College of the Arts, Singapore 前往泰國曼谷參加與當地朱拉隆功大學及新加坡拉薩爾藝術學院合作的《Dream Response》
	2016	Performance tour to Bratislava, Slovakia to participate in the international Festival of Theatre Schools Istropolitana Project'16 and study tour to Vienna, Austria 前往斯洛伐克布拉提斯參與 2016 年國際聯校戲劇節，以及奧地利維也納作學術交流
	2016	Performance tour to New Delhi, India to participate the 9th Asia Pacific Bureau Theatre Schools Festival and Directors Conference 前往印度新德里參與第九屆亞太局戲劇院校展演暨校長會議
School of Film and Television 電影電視學院	2011	Festival tour to Hangzhou 前往杭州參與亞洲青年電影節
	2012	Festival tour to attend the 4th Trans-Chinese Film Academy Festival in Taipei 前往台北參與第四屆兩岸三地電影學校學生電影節
	2013	Festival tour to attend the Il Cinema Ritrovato Festival in Italy 前往意大利參與 Il Cinema Ritrovato 影展
	2014	Study tour to Beijing Film Academy and the Tongji University, Shanghai (sponsored by HSBC) 到訪北京電影學院及位於上海的同濟大學作學術交流 (香港上海滙豐銀行贊助)
	2014	Festival tour to attend the Armani Films of City Frame Project in Toronto 前往加拿大參與多倫多電影節
	2015	Festival tour to attend the YOUKI 2015 International Youth Media Festival in Austria 前往奧地利參加 YOUKI 國際青年影視節
	2015	Study tour to The 3rd International Filmmaking Academy Bologna Summer Workshop in Italy 前往意大利參與第三屆國際 IFA 暑期研習工作坊
	2015	Study tour to Department of Motion Picture in National Taiwan University of Arts in Taipei 到訪台北國立臺灣藝術大學與電影電系作學術交流
	2016	Study tour to The 4th International Filmmaking Academy Bologna Summer Workshop in Italy 前往意大利參與第四屆國際 IFA 暑期研習工作坊
2016	Location shooting exchange to Taipei National University of the Arts 前往台北國立臺北藝術大學參與學生拍攝交流	
School of Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術學院	2010	Study tour on the development of arts and event management in Mainland China to Hangzhou and Shanghai in June 2010 (sponsored by HSBC) 前往上海和杭州考察國內藝術及項目管理的發展 (香港滙豐銀行贊助)
	2011	Study tour on arts management of cultural heritage in Mainland China to Nanjing and Suzhou (sponsored by HSBC) 前往南京和蘇州考察國內古蹟藝術管理 (香港滙豐銀行贊助)
	2011	Participated in the Prague Quadrennial 2011 (PQ11) helped erect and manage the School's booth representing the Academy in the School Section 參加《2011 布拉格四年展》，協助學院在會場上安裝並管理演藝學院在院校組別的參展攤位
	2012	Study tour on the discovery of Traditional Chinese Puppet Arts (String, rod, shadow and hand puppets) in Mainland China to Jinjiang, Quanzhou and Zhangzhou, Fujian Province (sponsored by HSBC) 前往福建省晉江、泉州、漳州考察國內傳統木偶藝術 (掌中木偶、牽線木偶) (滙豐銀行贊助)
	2013	Study tour on the elegance of Chinese Minorities in Mainland China to Guilin, Longsheng, Yangshuo and Nanning, Guangxi Province (sponsored by HSBC) 前往廣西桂林、龍勝、陽朔、南寧考察國內少數民族傳統藝術文化 (滙豐銀行贊助)
	2014	Study tour on the development of arts and cultural projects management in Mainland China to Shanghai in (sponsored by HSBC) 前往上海考察國內藝術及文化項目管理的發展 (香港滙豐銀行贊助)

	2015	Participated in the Prague Quadrennial 2015. The students managed the School's booth representing the Academy 參加《2015 布拉格四年展》，設置學院參展攤位
	2016	Study tour on a sound quality workshop in Taiwan 前往台灣參加音效質素工作坊
	2016	Study tour of Prolight+Sound and Musikmesse, Frankfurt 前往法蘭克福參加國際專業燈光、音響展覽會及國際樂器展
	2017	Study Tour of World Stage Design 2017 and World Congress (OISTAT) 前往台灣參加世界劇場設計展及 OISTAT 世界會員大會

INTERNSHIP AND TRAINING 實習及培訓

Opportunities for internships with local dance companies, theatre groups, the Hong Kong Chinese Orchestra and other professional organisations are available for Academy students to receive training in a professional environment working with experienced artists.

There are also scholarships to fund internships and training placements in Mainland China and overseas countries, such as The Hongkong Bank Foundation Hong Kong – Mainland Exchange Scholarships, The Jackie Chan Charitable Foundation Scholarship and sponsorships from other donors.

演藝學院為學生提供在本地舞蹈團、劇團、香港中樂團及其他專業團體作實習的機會，使學生能在專業環境下接受訓練及與資深藝術家合作。

學院設有獎學金供學生於中國內地及海外作實習及培訓；例如：亞洲文化協會英美獎學金、滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金、成龍慈善基金獎學金及其他贊助。

Examples of Internship and Training are listed below 以下是學生往外地實習及培訓之例子：

School of Chinese Opera 戲曲學院	Intensive studies in Guangzhou, Zhejiang and Beijing (sponsored by the HongKong Bank Foundation) 前往廣州，浙江及北京學習（滙豐銀行慈善基金贊助）
School of Dance 舞蹈學院	Work experience placements with professional companies including Hong Kong Ballet, Hong Kong Dance Company, City Contemporary Dance Company and Singapore Dance Theatre in Singapore, as well as professional dance companies in the Asian region; overseas training at the Alvin Ailey Summer School in New York, and the 6-week American Dance Festival 前往各專業舞團實習，包括香港芭蕾舞團、香港舞蹈團、城市當代舞蹈團及新加坡舞蹈劇場及往亞洲地區各專業舞蹈團實習；往紐約艾利暑期學校受訓，及參與為期 6 星期的美國舞蹈節
School of Drama 戲劇學院	Internships at Theatre Noir Foundation, Actors' Family, Chung Ying Theatre Company, Hong Kong Repertory Theatre and iStage. 曾在 Theatre Noir Foundation、演戲家族、中英劇團、香港話劇團及 iStage 進行實習
School of Film and Television 電影電視學院	Training at RTHK, International television broadcast companies such as CNN, various film production companies; overseas training in Taiwan and Italy etc. 於本地香港電台、國際電視廣播公司如 CNN 及各電影公司實習；亦有學生赴台灣及意大利等地接受訓練。
School of Music 音樂學院	Intensive studies by Chinese Music and Composition students in Guangzhou, Shanghai and Beijing (sponsored by The Hongkong Bank Foundation) 音樂學院中樂系及作曲系學生前往廣州、上海及北京學習（滙豐銀行慈善基金贊助）
School of Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術學院	Internships/field studies at places around the world, and locally, including the Dramatic Arts Centre in Shanghai, Royal National Theatre in London, Canadian Opera Company in Ontario, Stage Technology Ltd in Las Vegas and Macau, Arts Workshop and Plumb Construction in Australia, Singapore Arts Festival, Outrageous Creative Corporate Communications in USA, Cirque du Soleil in Las Vegas, Estonia National Opera, Hong Kong Arts Centre, Rhapsody Arts, Ocean Park, Hong Kong Disneyland, Theatre Fanatico Production Company, Hong Kong Arts Festival, Chung Ying Theatre Production, Arts with the Disabled Association, Roger Sansom Productions Ltd, and City Contemporary Dance Company 各學系學生前往海外及本地實習培訓及考察，其中包括：上海話劇藝術中心、英國倫敦國家劇院、加拿大安大略省的加拿大歌劇團、美國拉斯維加斯及澳門舞台技術有限公司、澳洲「藝術工作坊」及「鉛管製造」、美國 Outrageous Creative Corporate Communications、拉斯維加斯索拉奇藝坊、新加坡藝術節、愛沙尼亞國家歌劇院、香港藝術中心、華意堂、香港海洋公園、香港迪士尼樂園、瘋祭舞台、香港藝術節、中英話劇團、香港展能藝術會、Roger Sansom Productions Ltd 及城市當代舞蹈團等

ADMISSION REQUIREMENTS

入學要求

The Academy selects applicants for admission on the basis of both the General Admission Requirements specified for the various academic programmes and applicants' talents, attainments and relevant training, in the chosen disciplines. Applicants may be asked to attend an audition and/or an interview or to submit a portfolio or to sit an entry test, or a combination of these as deemed necessary by the schools which offer the respective programmes. Details of audition, interview and selection requirements are given under the School information sections.

除了符合各課程之基本入學資格外，申請者在其選修學科的藝術天份和造詣亦是學院收生標準之一。申請者或須應所報讀學院之要求參加面試、呈交習作或參加入學考試等。有關各學院之詳細面試及遴選要求，可參閱各學院簡介部份。



BACHELOR HONOURS DEGREE PROGRAMMES

學士榮譽學位課程

General Admission Requirements 基本入學要求

Attained (1) the required results in Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination; or one of the qualifications listed in (2) Other Recognized Qualifications or (3) Recognized Non-local/ International Qualifications listed below.

取得下列 (1) 香港中學文憑試有關成績；或 (2) 其他認可入學學歷；或 (3) 認可之非本地 / 國際學歷之其中一項。

(1) HONG KONG DIPLOMA OF SECONDARY EDUCATION (HKDSE) EXAMINATION

香港中學文憑試 (HKDSE)

ATTAINED THE FOLLOWING 須取得以下成績：

- (a) Level 3 or above in English Language*; and
英國語文科取得三級或以上*；及
- (b) Level 3 or above in Chinese Language*; and
中國語文科取得三級或以上*；及
- (c) Level 2 or above in Mathematics; and
數學科取得二級或以上；及
- (d) Level 2 or above in Liberal Studies
通識教育科取得二級或以上

And preferably:

及有以下成績者優先：

- (e) Level 2 or above in one or two elective subjects; or
一科或兩科選修科取得二級或以上；或
- (f) Attained with distinction in one Applied Learning subject (acceptance is decided by respective school)
一科應用學習科達標並表現優異 (須符合個別學院要求)

* The recognised English and Chinese qualifications listed in paragraph (4) and (5) are accepted as alternatives for satisfying the language requirements

* 其他認可的英語及中文資歷可參閱下列第 (4) 及 (5) 項

(2) OTHER RECOGNISED QUALIFICATIONS 其他認可學歷

Attained one of the following qualifications 取得以下其中一項學歷：

Qualification 學歷	Grade/Score 成績
a) Diploma from the Hong Kong Academy for Performing Arts 香港演藝學院文憑	<ul style="list-style-type: none"> Satisfactory completion of a relevant foundation diploma and/or diploma and/or advanced diploma programme; and 完成由香港演藝學院提供之有關文憑課程，並取得滿意成績；及 Attainment of relevant GPA scores stipulated by the school; and 達到有關學院的成績 (GPA) 要求；及 Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes 符合學院學士榮譽學位課程英語入學要求
b) Associate Degree/Higher Diploma from a recognised post-secondary institution or Degree level study 由認可高等學院提供之副學士、高級文憑或學士學位修業	<ul style="list-style-type: none"> Satisfactory completion of an Associate Degree/Higher Diploma; or 完成副學士或高級文憑課程，並取得滿意成績；或 Satisfactory completion of at least one year of a Bachelor's degree programme 完成最少一年學士榮譽學位課程
c) GCE Advanced Level Examination 普通教育文憑高級程度會考	<ul style="list-style-type: none"> Grade E or above in three A-Level subjects; or Grade E or above in two A-Level subjects, and Grade D and Grade E or above in two AS-level subjects; and 三科高級程度 (A-Level) 科目取得 E 級或以上；或兩科高級程度 (A-Level) 取得 E 級或以上及兩科高級補充程度 (AS-Level) 科目取得 D 級及 E 級或以上；及 Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes 符合學院學士榮譽學位課程英語入學要求
d) International Advanced Level Examination (International A-Level) 國際高級程度會考 (IAL)	<ul style="list-style-type: none"> Grade E or above in three A-Level subjects; or Grade E or above in two A-Level and two AS Level subjects; and 三科高級程度 (A-Level) 科目取得 E 級或以上；或兩科高級程度 (A-Level) 及兩科高級補充程度 (AS-Level) 科目取得 E 級或以上；及 Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes 符合學院學士榮譽學位課程英語入學要求
e) International Baccalaureate (IB) 國際文憑 (IB)	<ul style="list-style-type: none"> An IB Diploma of 24 points or above; and 國際文憑取得二十四分或以上 Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes 符合學院學士榮譽學位課程英語入學要求
f) Others 其他	<ul style="list-style-type: none"> A level of academic and/or professional achievement in the chosen art discipline which is deemed by the Academy as comparable to the general admission requirements; and 在選修學科的學術及 / 或專業水平必須達至本學院學士榮譽學位課程入學資格；及 Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes 符合學院學士榮譽學位課程英語入學要求

(3) RECOGNISED NON-LOCAL/ INTERNATIONAL QUALIFICATIONS 認可之非本地 / 國際學歷

Country 國家	Qualification 學歷
Australia 澳洲	<ul style="list-style-type: none"> A minimum score of 50 in Australian Tertiary Admission Rank (ATAR); and Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes
Canada 加拿大	<ul style="list-style-type: none"> A recognized high school diploma including British Columbia Certificate of Graduation (Dogwood Diploma), Ontario Secondary School Diploma, Quebec Diploma of College Studies Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes
China 中國	<ul style="list-style-type: none"> A satisfactory overall score in National Joint College Entrance Examination (JEE); or A Postsecondary Diploma (Zhuanke or Gaozhi Certificate of Graduation); and 中國國家統一高考取得滿意成績；或專科 / 高職畢業證書；及 Satisfactory score in English/score in one of the recognised English Language qualifications for admission to degree programmes 符合學院學士榮譽學位課程英語入學要求

Country 國家	Qualification 學歷
UK (England, Wales, Northern Ireland) 英國 (英格蘭 , 威爾斯 , 北愛爾蘭)	<ul style="list-style-type: none"> Obtaining one of the following: <ul style="list-style-type: none"> ※ GCE A-level Examination: Grade E or above in three A-Level subjects; or Grade E or above in two A-Level subjects, and Grade D and Grade E or above in two AS-level subjects; ※ A BTEC Level 3 Extended Diploma at Grades PPP or above; Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes
Indonesia 印尼	<ul style="list-style-type: none"> Completion of SMA Ujian Sekolah and preferably completion of SMA Ujian Nasional; and Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes
New Zealand 紐西蘭	<ul style="list-style-type: none"> The National Certificate of Educational Achievement (NCEA) Level 3; and Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes
Singapore 新加坡	<ul style="list-style-type: none"> Obtaining one of the following: <ul style="list-style-type: none"> ※ Passes in at least 2 Singapore-Cambridge GCE A-level H2 subjects and a pass in the General Paper (H1) or Knowledge and Inquiry (H2); ※ Diploma awarded by one of the following institutions: Nanyang Polytechnic, Ngee Ann polytechnic, Republic Polytechnic, Singapore Polytechnic or Temasek Polytechnic; and Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes
Macau 澳門	<ul style="list-style-type: none"> Senior Secondary School Graduation Diploma/Certificate Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes
Malaysia 馬來西亞	<ul style="list-style-type: none"> Obtaining one of the following: <ul style="list-style-type: none"> ※ Passes in 3 subjects at Grade C or above in Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia (STPM); or ※ Passes in 6 subjects at Grade B6 or equivalent in aggregate scores in Unified Examination Certificate (UEC) Senior Middle Level; and Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes
Philippines 菲律賓	<ul style="list-style-type: none"> Completion of the first two years of a bachelor's degree programme at a recognised university (for applicants who have not completed senior high school Grades 11 and 12); or Completion of senior high school Grade 12; and Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes
Thailand 泰國	<ul style="list-style-type: none"> Senior Secondary School Leaving Certificate (Mathayom Suksa 6 (M6)); and Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes
Taiwan 台灣	<ul style="list-style-type: none"> A satisfactory overall score in General Scholastic Ability Test (GSAT) in Taiwan; and 台灣學科能力測驗 (GSAT) 取得滿意成績 ; 及 Recognised English Language qualifications for admission to degree programmes 符合學院學士榮譽學位課程英語入學要求
United States of America 美國	<ul style="list-style-type: none"> A composite score of 23 or above in American College Test (ACT); or Grade 3 or above in two subjects in Advanced Placement (AP)

(4) RECOGNISED ENGLISH LANGUAGE QUALIFICATIONS FOR ADMISSION TO DEGREE PROGRAMME

學士榮譽學位課程的認可英語入學資格

Attained one of the following qualifications 取得以下其中一項資格 :

Examination 學歷	Grade/Score 成績
International English Language Testing System (IELTS) Academic Test Only 雅思考試 (IELTS) 學術類測試	5.5
International Baccalaureate (IB) 國際文憑 (IB)	Grade 4 in Standard or Higher Level English Language (Syllabus A 1 or A2); or Grade 4 in Higher Level English Language (Syllabus B); or Grade 5 in Standard Level English Language (Syllabus A) 標準或高級英文科 (課程 A1 或 A2) 取得四分 ; 或高級英文科 (課程 B) 取得四分 ; 或標準英文科 (課程 A) 取得五分
Test of English as a Foreign Language (TOEFL) – for recognised test centres, please consult the Academic Services Office 托福考試 – 有關認可試場 , 請向教務處查詢	79 in Internet-based Test (iBT) 網上托福考試 (iBT) 取得七十九分

Examination 學歷	Grade/Score 成績
Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination in English Language 中學文憑試 (HKDSE) 英國語文科	Level 3 or above 取得三級或以上
Hong Kong Advanced Level Examination (A-Level) in English Language 高級程度會考 (A-Level) 英文科	Grade E or above 取得 E 級或以上
Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) in English Language 香港中學會考 (HKCEE) 英文科	Level 3 or above (taken after 2007) 取得三級或以上 (2007 年後之考生適用)
National Joint College Entrance Examination (JEE /Gaokao) 中國國家統一高考	A score of 110 or above in JEE English Language 英文科取得一百一十分或以上
General Certificate of Education Advanced Level Examination (GCE A-Level) in English GCE A-Level 英文科	Grade E or above 取得 E 級或以上
General Certificate of Education Ordinary Level (GCE O-Level) in English; or General Certificate of Secondary Education (GCSE) in English; or International General Certificate of Secondary Education Examination (IGCSE) in English GCE O-Level/GCSE/IGCSE 英文科	Grade C or above 取得 C 級或以上
Australian State or Tertiary High School Certificate Examination Grade 12 English	At least 70%
Canadian Grade 12 English	At least 70%
Sijil Pelajaran Malaysia (SPM) English Language	Grade C6 or above
Singapore Cambridge GCE O-level English Language	Grade C6 or above
Unified Examination Certificate (UEC) Senior English Language	Grade B6 or above

The Academy reserves the right to accept language qualifications in conjunction with in-house proficiency tests.

學院保留以自設語文能力測驗用以接受上述成績的權利。

(5) RECOGNISED CHINESE LANGUAGE QUALIFICATIONS FOR ADMISSION TO DEGREE PROGRAMME

學士榮譽學位課程的認可中文入學學歷

Attained one of the following qualifications 取得以下其中一項資格：

Examination 學歷	Grade/Score 成績
Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination in Chinese Language 香港中學文憑試 (HKDSE) 中國語文科	Level 3 or above 取得三級或以上
General Certificate of Education Ordinary Level (GCE O-Level) in Chinese Language; or General Certificate of Secondary Education (GCSE) in Chinese Language; or International General Certificate of Secondary Education Examination (IGCSE) in Chinese First Language GCE O-Level/GCSE 中文科 或 IGCSE 中文母語科	Grade C or above 取得 C 級或以上
Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) Not applicable to Cantonese Opera 應用學習中文 (非華語學生適用) 不適用於報讀粵劇課程 <ul style="list-style-type: none"> Students have learnt Chinese Language for less than six years while receiving primary and secondary education; or 學生在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年時間；或 Students have learnt Chinese Language for six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler curriculum not normally applicable to the majority of students in local schools. 學生在學校學習中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適並較淺易的課程學習，而有關課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的學生 	Attained 達標

ADVANCED DIPLOMA PROGRAMMES 高等文憑課程

General Admission Requirements 基本入學要求

(1) THE HONG KONG DIPLOMA OF SECONDARY EDUCATION (HKDSE) EXAMINATION 中學文憑試 (HKDSE)

ATTAINED THE FOLLOWING 須取得以下成績：

- (a) Level 2 or above in English Language; and
英國語文科取得二級或以上；及
- (b) Level 2 or above in Chinese Language; and
中國語文科取得二級或以上；及
- (c) Level 2 or above in Liberal Studies;
通識教育科取得二級或以上；

And 及

- (d) A diploma awarded by the Academy, including the attainment of relevant GPA scores; or an equivalent qualification deemed acceptable by the Academy.
本院頒發之文憑，並達至有關學院的成績 (GPA) 要求，或學院認可之同等學歷

(2) OTHER ACCEPTABLE QUALIFICATIONS 其他認可語文入學資歷

Attained one of the following qualifications or equivalent 取得以下其中一項或同等學歷：

Examination 學歷	Advanced Diploma in Dance / Music 舞蹈 / 音樂高等文憑	Advanced Diploma in Cantonese Opera 粵劇高等文憑
	Grade/Score 成績	Grade/Score 成績
International English Language Testing System (IELTS) Academic Test Only 雅思考試 (IELTS) 學術類測試	5.0	Prospective students are not required to satisfy the English Language Admission Requirement 不適用
Test of English as a Foreign Language (TOEFL) iBT for recognised test centres, please consult the Academic Services Office 托福考試 – 有關認可試場，請向教務處查詢	46	
Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) in English Language 香港中學會考 (HKCEE) 英文科	Level 2 or above (taken after 2007) 取得二級或以上 (2007 年後之考生適用)	
General Certificate of Education Ordinary Level (GCE O-Level) in English; or General Certificate of Secondary Education (GCSE) in English; or International General Certificate of Secondary Education Examination (IGCSE) in English GCE O-Level/GCSE/IGCSE 英文科	Grade D or above 取得 D 級或以上	
General Certificate of Education Ordinary Level (GCE O-Level) in Chinese Language; or General Certificate of Secondary Education (GCSE) in Chinese Language; or International General Certificate of Secondary Education Examination (IGCSE) in Chinese First Language GCE O-Level/GCSE 中文科 或 IGCSE 中文母語科	Grade C or above 取得 C 級或以上	
Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) Not applicable to Cantonese Opera 應用學習中文 (非華語學生適用) 不適用於報讀粵劇課程 <ul style="list-style-type: none"> • Students have learnt Chinese Language for less than six years while receiving primary and secondary education; or 學生在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年時間；或 • Students have learnt Chinese Language for six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler curriculum not normally applicable to the majority of students in local schools. 學生在學校學習中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適較淺易的課程學習，而有關課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的學生 	Attained 達標	NA 不適用

The Academy reserves the right to accept language qualifications in conjunction with in-house proficiency tests.
學院保留以自設語文能力測驗用以接受上述成績的權利。

DIPLOMA PROGRAMMES 文憑課程

General Admission Requirements 基本入學要求

(1) THE HONG KONG DIPLOMA OF SECONDARY EDUCATION (HKDSE) EXAMINATION

香港中學文憑試 (HKDSE) 成績：

ATTAINED THE FOLLOWING 須取得以下成績：

- (a) Level 2 or above in English Language; and
英國語文科取得二級或以上；及
- (b) Level 2 or above in Chinese Language; and
中國語文科取得二級或以上；及
- (c) Level 2 or above in Liberal Studies;
通識教育科取得二級或以上；

And preferably:

及有以下成績者優先：

- (d) Level 2 or above in one elective subject; or
一科選修科取得二級或以上；或
- (e) Attained in one Applied Learning subject (acceptance is decided by respective school)
一科應用學習科達標並表現優異（須符合個別學院要求）

(2) OTHER ACCEPTABLE QUALIFICATIONS 其他認可入學資歷

Qualification 學歷	Grade/Score 成績
Yi Jin 毅進	A Yi Jin Diploma 毅進文憑

(3) ALTERNATIVE ENGLISH LANGUAGE QUALIFICATIONS 其他認可語文入學資歷

Attained one of the following qualifications 取得以下其中一項資歷：

Examination 學歷	Diploma in Dance / Music 舞蹈 / 音樂文憑	Diploma in Cantonese Opera 粵劇文憑
	Grade/Score 成績	Grade/Score 成績
International English Language Testing System (IELTS) Academic Test Only 雅思考試 (IELTS) 學術類測試	5.0	Prospective students are not required to satisfy the English Language Admission Requirement 不適用
Test of English as a Foreign Language (TOEFL) iBT for recognised test centres, please consult the Academic Services Office 托福考試 – 有關認可試場，請向教務處查詢	46	
Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) in English Language 香港中學會考 (HKCEE) 英文科	Level 2 or above (taken after 2007) 取得二級或以上 (2007 年後之考生適用)	
General Certificate of Education Ordinary Level (GCE O-Level) in English; or General Certificate of Secondary Education (GCSE) in English; or International General Certificate of Secondary Education Examination (IGCSE) in English GCE O-Level/GCSE/IGCSE 英文科	Grade D or above 取得 D 級或以上	

The Academy reserves the right to accept language qualifications in conjunction with in-house proficiency tests.
學院保留以自設語文能力測驗用以接受上述成績的權利。

(4) ALTERNATIVE CHINESE LANGUAGE ADMISSION REQUIREMENTS 其他認可中文入學資歷

Attained one of the following qualifications 取得以下其中一項資歷：

Examination 學歷	Grade/Score 成績
General Certificate of Education Ordinary Level (GCE O-Level) in Chinese Language; or General Certificate of Secondary Education (GCSE) in Chinese Language; or International General Certificate of Secondary Education Examination (IGCSE) in Chinese First Language GCE O-Level/GCSE 中文科 或 IGCSE 中文母語科	Grade C or above 取得 C 級或以上
Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) Not applicable to Cantonese Opera 應用學習中文（非華語學生適用） 不適用於報讀粵劇課程 <ul style="list-style-type: none">• Students have learnt Chinese Language for less than six years while receiving primary and secondary education; or 學生在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年時間；或• Students have learnt Chinese Language for six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler curriculum not normally applicable to the majority of students in local schools. 學生在學校學習中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適並較淺易的課程學習，而有關課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的學生	Attained 達標

CERTIFICATE IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS (FAST TRACK VOCATIONAL) 舞台及製作藝術（精研職業訓練）證書

General Admission Requirements 基本入學資格

Applicants should have completed secondary school education and also show a genuine passion, interest and desire to work in theatre, the entertainment arts, preferably in one of the specialist areas offered. Acceptance is based on an interview and review of portfolio work where applicable.

申請人需完成中學課程，對表演藝術及娛樂藝術工作有濃厚興趣和熱忱，對本課程其中一個主修科目尤為愛好。學院會以面試成績、個人履歷及其習作水平作為取錄依據。

ADMISSION WITH ADVANCED STANDING

申請豁免學分之條件

The Academy will consider admission with advanced standing for applicants who have satisfactorily completed relevant studies at an appropriate level at the Academy, or a recognised institution elsewhere, or who are in possession of significant professional experience in a relevant arts discipline which in the judgement of the Academy merits exemption from some of the courses within the programmes. The Academy may admit such applicants with advanced standing and grant them credits by exemption for some courses within the programmes, subject to the admission requirements of the respective programmes being met, and to the regulations of the Academy on admission with advanced standing.

Credits by exemption are normally granted for not more than half of the total number of credits required for graduation from the programme concerned. To be considered for graduation, students admitted with advanced standing are required to study at the Academy for a minimum period which is equivalent to half of the normal period of study for the programme and to gain by study at the Academy at least half of the total number of credits required for graduation. A student admitted with advanced standing is required to study on a full-time basis unless special approval for otherwise is granted by the Academy.

There is no provision for application from an uncompleted diploma programme to an advanced diploma/bachelor's degree programme, or from an uncompleted advanced diploma programme to a bachelor's degree programme unless under very exceptional circumstances and with special approval of the Academy.

如欲申請豁免部份學分入學，申請者須在本院或其他認可的大專院校修畢相若的課程，或具備為本院認可的豐富專業經驗。經審核學生的學歷和經驗後，本院會按學生所申請之課程，允許豁免部份學分入讀，惟學生仍須符合該課程的最基本入學條件，及本院有關豁免學分入學的基本資格。未完成本院深造文憑課程的學生，除非情況非常特殊並獲本院特別批准，將不獲准許申請轉讀學士榮譽學位課程。而未完成本院文憑課程的學生，除非情況非常特殊並獲本院特別批准，將不獲准許申請轉讀深造文憑/ 學士榮譽學位課程。

學生一般可獲豁免的學分將不能超過該課程指定准予畢業學分總數之一半。獲豁免學分的學生，須在本院修讀不少於該課程要求之一半年期，而其所讀學分亦不得少於畢業學分所需學分的一半。獲豁免學分的學生，除非得本院之特別批准，否則得以全日制學生身份就讀。

MATURE APPLICANTS

二十五歲以上人士入學資格

Applicants who have reached the age of 25 on or before 1 September of the year in which admission is sought may be admitted on an exceptional basis if they have satisfied the following requirements:

申請者在所報讀學年的九月一日或以前年滿廿五歲者，可以下列資格申請入讀本學院：

- (a) Significant work or professional experience in areas relevant to the chosen arts discipline at a level of achievement which is deemed by the Academy as comparable to the general admission requirements; and
具備跟選修學科相關的豐富工作或專業經驗，其水平必須達至於本學院所選修課程入學資格；及
- (b) A satisfactory pass in the diagnostic test of the school; and
於學院評估測驗中取得滿意成績；及
- (c) A satisfactory score in one of the recognised alternative English Language qualifications for admission to Diploma/Advanced Diploma/Degree programmes.
於學院文憑/ 深造文憑/ 學士榮譽學位課程英語入學要求取得滿意成績

APPLICATION FOR ADMISSION

申請入學

APPLICATION PERIOD 報名日期

The application for admission in the 2018/19 academic year start from 11 September to 30 October 2017.

二〇一八至一九學年的報名日期由二〇一七年九月十一日至十月三十日止。

APPLICATION FORM 入學申請書

Application forms can be obtained from the Academic Services Office or downloaded from the Academy's website (www.hkapa.edu).

入學申請書可於教務處索取或於學院網址下載 (www.hkapa.edu)。

ENQUIRES FOR APPLICATION 入學查詢

Academic Services Office 教務處		
Office Hours 辦公時間	Monday to Friday 星期一至五	8:30 am - 12:30 pm 1:30 pm - 5:20 pm
	Saturday, Sunday and Public Holiday 星期六、日及公眾假期	Closed 休息
Address 地址	1 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔告士打道一號	
Tel 電話	(852) 2584 8330	
Fax 傳真	(852) 2584 8722	
Email 電郵	aso.admission@hkapa.edu	

APPLICATION FEE 報名費

Applicants are required to pay a non-refundable application fee of HK\$300. Please deposit the amount to the Academy account 012-875-00525556 at the Bank of China before submission of the application. In the case of non-local applications, a bank draft of HK\$300 should be made payable to "The Hong Kong Academy for Performing Arts". Personal cheques and cash will not be accepted. Please attach the application fee receipt or bank draft together with the completed application form.

報名費每位港幣三百元，概不發還。報名費必須於呈交申請書之前，請先到中國銀行繳交申請費用，香港演藝學院的戶口號碼為 012-875-00525556。非本地申請者可以銀行匯票港幣三百元方式繳交申請費用，抬頭請寫上《香港演藝學院》。支票及現金恕不接納。請將申請費用之存款單存根或匯票與申請書一併遞交。

NON-LOCAL APPLICANTS 非本地申請者

ADMISSIONS 入學申請

Non-local applicants should have academic qualifications equivalent to those required for local students. Non-local applicants are advised to submit their application forms as early as possible to allow for audition arrangements, or the submission of audition tapes, to be made.

Tape and/or video recorded audition pieces may be accepted in some disciplines. If a non-local applicant's first language is not English, results in public English tests such as the International English Language Testing System (IELTS), should also be submitted with the application forms.

非本地申請者須具備與本地學生同等的學歷。某些學科或可以用錄音帶及 / 或錄像帶取代入學考試。申請者應盡早辦理入學申請手續，以便安排測試或呈交有關的錄音 / 錄像帶。倘若申請者的母語並非英語，在遞交申請表時，須同時呈交 IELTS 等公開英文考試的成績，讓學院鑑定其英語能力。

VISA 學生簽證

Non-local applicants must obtain a student visa via the Academy in order to study in Hong Kong. Visa applications must be submitted to the HKSAR Immigration Department via the Academy. Application for a student visa usually takes up to 2 months to process. In the case of a non-local applicant who has entered Hong Kong on a visitor/tourist visa, the Academy will not register him/her as a student and will not allow him/her to commence his/her studies until he/she obtains a student visa.

In accordance with the laws of Hong Kong currently in force, a non-local student who studies at the Academy on a student visa is not allowed to undertake any employment, whether paid or unpaid. Non-local Bachelor's and Master's Degree students with the relevant "No Objection Letter" (NOL) issued by the HKSAR Immigration Department are permitted to participate in curriculum-related internship, and take up part-time on-campus employment for not more than 20 hours a week throughout the academic year, and employment during the summer months (1 June to 31 August) without any limit in relation to nature of work, work hours and location.

非本地申請者必須取得有效的學生簽證方可在港就讀。申請學生簽證須透過學院向香港特別行政區政府入境事務處辦理。此項申請一般需時兩個月。非本地申請者如以訪港或旅遊簽證來港，學院將不會為其辦理學生註冊，亦將不會准許其在本學院開始修讀，直至獲發學生簽證方可註冊。

學院根據香港現行法律，規定持有學生簽證的非本地學生在本院就讀期間不得接受任何有薪或無薪的僱傭工作。全日制非本地學位本科生及研究生取得香港特別行政區政府入境事務處簽發的「不反對通知書」後可參加課程有關的實習，及可在校園內擔任兼職工作，學年內每週不超過二十小時。於暑假期間（六月一日至八月三十一日），工作的性質、工時及地點則不設限制。

ACCOMMODATION 宿舍

At present the Academy has no hostel facilities. The Academy has quite a number of non-local students. They take the initiative to organise their own private accommodation either on an individual or a sharing basis. Assistance will be provided by the Student Affairs Office in student accommodation matters as and when requested by students.

學院現時沒有提供宿舍。學院的非本地生會自行以個別或合租方式安排住宿。如有需要，學生事務處可在學生自行安排住宿事宜上提供協助。

FEES AND FINANCIAL AID

學費及資助

TUITION FEE 學費

The tuition fees for all levels of study are subject to the announcement by the HKSAR Government in due course. Tuition fees for an academic year are payable in two equal instalments before the start of each semester, i.e. August for Semester One and January for Semester Two. Any fees paid are not refundable.

每年學費有待香港特別行政區政府公佈。學費將分兩期繳交，分別於上學期八月及下學期一月繳交。所繳學費，概不退還。

Programmes 課程	Tuition Fee of Local Students per year (for 2017/18 as reference only) 本地生每年學費 (二〇一七/一八年度作參考)	Tuition Fee of Non-local Students per year (for 2017/18 as reference only) 非本地生每年學費 (二〇一七/一八年度作參考)
Degree Programmes 學位課程	HK\$42,100	HK\$48,000
Non-degree Programmes 非學位課程	HK\$31,575	HK\$36,000

CAUTION MONEY AND GRADUATION FEE 保證金及畢業費

On registration in a new academic programme, students are required to pay a caution money sum of HK\$400 which will be converted into a graduation fee upon graduation. Caution money will be used to cover any unpaid claims charged to a student, such as outstanding library dues. Except on official withdrawal, the balance of the caution money is not refundable. Other fees and charges include transcript fees and replacement charges for lost or damaged student identity cards.

所有學生於註冊入讀新課程時須繳交保證金。保證金將於學生畢業時轉為畢業費。保證金會用作扣除一切欠款如圖書館罰款。除正式申請退學外，保證金餘款概不退還。其他費用包括申請學歷證明書及補領遺失或損毀學生證之收費等。



STUDENTS' UNION SUBSCRIPTION FEE 學生會會費

All full-time students at the Academy are full members of The Hong Kong Academy for Performing Arts Students' Union (SU) and are required to pay the prescribed fee. For the 2018/19 academic year, an entrance fee of HK\$100 on first joining the SU and an annual subscription fee of HK\$120 will be charged.

所有演藝學院全日制學生均為香港演藝學院學生會會員。所有會員須繳交學生會費用。二〇一八/一九年度新生之學生會入會費為一百港元，年費為一百二十港元。

FINANCIAL AID 學生助學金及貸款

Full-time local students who have the right of abode in Hong Kong or have resided or have had their homes in Hong Kong continuously for three complete years immediately prior to the commencement of their studies at the Academy are eligible to apply for financial assistance under the Student Finance Office (SFO)'s Tertiary Student Finance Scheme – Publicly-funded Programmes (TSFS) and/or Non-means-tested Loan Scheme for Full-time Tertiary Students (NLSFT).

The TSFS offers means-tested financial assistance to students in the form of a grant and/or a loan. The grant covers tuition fees, academic expenses and compulsory union fees. The loan is for living expenses and is interest-bearing at 1.0% per annum chargeable from the commencement of the repayment period.

The NLSFT complements the TSFS and offers financial assistance to students in the form of a loan to cover tuition fees without a means test. The maximum amount of the loan is capped at the tuition fees payable. Interest is charged once the loan is drawn down and throughout the repayment period until the NLSFT loan is fully repaid. Students may visit the website of the NLSFT (<http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/en/postsecondary/nlsft/overview.htm>) for the current level of the interest rate.

Both TSFS and NLSFT are open in August for new students to apply for. Students are required to submit the application form via the SFO E-link "My Applications" (<http://ess.wfsfaa.gov.hk>). The declaration form and supporting documents should be submitted by uploading or by mail or in person. Students are advised to visit the SFO's website and download the Guidance Notes for details of application procedures.

擁有香港居留權，或在課程開始前已連續在香港居住或其家在香港已滿三年的學生可向學生資助處申請「資助專上課程學生資助計劃」及 / 或「全日制大專學生免入息審查貸款計劃」。

「資助專上課程學生資助計劃」是一項須經過家庭入息及資產審查的計劃，資助包括助學金及 / 或貸款。助學金用以支付學費、學習支出以及必須繳付的學生會會費，貸款則用以支付學生的生活費。貸款須繳付利息，利率為年息一釐，利息由還款期開始日起計算。

「全日制大專學生免入息審查貸款計劃」配合「資助專上課程學生資助計劃」透過貸款形式給予學生資助以繳付學費。申請人毋須接受家庭入息及資產審查，最高貸款額等同於學費。利息由全日制大專學生免入息審查貸款發放日起計算，直至申請人償還全部貸款為止。學生可瀏覽「全日制大專學生免入息審查貸款計劃」網頁 (<http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/tc/postsecondary/nlsft/overview.htm>) 以查詢最新貸款利率。

新生可於八月申請上述兩項資助。學生須經由「學生資助處電子通 — 我的申請」網上平台 (<http://ess.wfsfaa.gov.hk>) 填寫及遞交申報表，並上載、郵寄或親身遞交聲明書及證明文件。學生應瀏覽學生資助處網頁及下載申請指引以了解申請步驟。

SCHOLARSHIPS 獎學金

The Academy offers a significant number of scholarships to current students. Applications to various scholarships are invited by the Student Affairs Office (SAO) throughout an academic year. Scholarships are awarded to the most deserving students based on their outstanding academic and/or non-academic achievements during their studies at the Academy.

學院提供多項獎學金予在讀學生。學生事務處每年均會邀請學生申請各種獎學金。獎學金根據學生於學院的學習及 / 或非學習成就頒發予最值得的同學。

RESOURCES AND FACILITIES

資源和設施



STUDENT SERVICES 學生服務

Mental Health First Aid Course
精神健康急救證書課程

PERSONAL COUNSELLING AND DEVELOPMENT SERVICES

個人輔導及發展服務

An individual counselling service is provided to students to enhance their personal development and capabilities in handling their personal issues in social, psychological, financial and other aspects. Students in need are encouraged to approach the Student Counsellor for help. Through counselling, students may gain better self-awareness, autonomy, and objectiveness in the pursuit of personal goals. All information shared with the Student Counsellor will be kept in strict confidence.

Psychological assessment tools are provided to students at the Student Affairs Office (SAO) for better self-understanding. Areas of assessment include personality, study and career.

The Student Counsellor provides personal development training programmes to students. Talks, workshops and training courses are organised for students to enhance their self-awareness and sensitivity, to acquire social and study skills and to develop their potential.

Information and assistance are also available for new and/or non-local students to facilitate their adjustment to the new environment.

個人輔導旨在協助學生的身心發展以及加強他們在處理情緒、財政、人際關係等問題之能力。我們鼓勵學生遇到困難及需要幫助時向學生輔導主任求助。透過輔導，學生能有更清晰的自我認知，能更自主客觀地解決問題。輔導過程的內容將會絕對保密。

另外，學生事務處亦為學生提供心理評估服務，目的是協助他們更加了解自己。評估範圍包括個人性格、學習和職業。

學生輔導主任會為學生提供個人發展及培訓活動，包括講座、工作坊、小組和培訓課程等，以幫助學生對自我有更全面的認知與體會，增強他們的社交及學習能力。

學生事務處並為新生（包括非本地生）提供支援，協助他們適應學院的學習生活。

CAREER GUIDANCE AND EMPLOYMENT SERVICE

職業指導及就業服務

Career fairs and talks are organised to provide students an opportunity to receive first-hand information from employers. The SAO disseminates information on full-time, part-time or summer job opportunities to students. These job opportunities are mostly related to the major studies of students and allow students to familiarise themselves with the requirements and standards of the industry.

Internship opportunities which are either arranged by the Schools or the SAO allow students to be enriched by the learning experiences.

Career guidance and counselling are available to help students to formulate and consolidate their plans for future careers. The SAO also provides training to graduating students on drafting application letters and resumes and preparation for job interviews.

學院安排的就業展覽及講座為學生提供機會從僱主獲得第一手的資訊。學生事務處會發放有關全職、兼職或暑期工資料給學生。這些工作機會大多與學生主修的科目有關，讓學生能及早了解行業的期望和要求。

各學院或學生事務處會安排實習機會給學生，以豐富他們的學習經驗。

本處的職業指導及就業輔導服務協助學生探討個人職業取向，以計劃畢業後的事業發展。學生事務處亦為準畢業生提供撰寫求職信及履歷及面試技巧等職前培訓。



ICAC Ambassadors Shooting a video to promote integrity
廉政大使拍攝短片宣傳廉潔訊息



The Physiotherapy Clinic
物理治療診所

STUDENT HEALTH SERVICE

醫療服務

The Academy has on campus a registered nurse to provide medical attention, first aid service, health education and dieting advice on a half-day basis. In addition, a physician is available on campus four times a week to attend to students requiring medical treatment.

All new full-time students are required to undergo a medical examination before they register with the Academy. The medical report of this particular examination forms part of the student record for future reference on any necessary health services provided in the Academy or at designated medical centres. The medical examination must be taken at a medical centre with a registered medical practitioner. The cost of the medical examination is to be borne by the students. Only students who have completed the medical examination are eligible for the student health services provided by the Academy.

學院每日有註冊護士駐院半天為學生提供醫療、急救、健康教育及營養指導服務。此外，註冊西醫會於每星期到訪學院四次為學生診病。

所有全日制新生必須於學院註冊前完成身體檢查，檢查後的驗身報告會作為學生醫療記錄，方便學生日後有需要時於學院或指定醫療中心接受醫療服務。身體檢查須於有註冊醫生之醫療中心進行，有關費用由學生繳付。所有完成身體檢查之全日制學生均可使用學院提供的醫療服務。

PHYSIOTHERAPY SERVICE

物理治療服務

Physiotherapy consultations, rehabilitation programs and acute management of musculoskeletal injuries are provided by a full-time in-house registered Physiotherapist. These services are particularly geared towards the needs of the students in the School of Dance. A selection of advanced electrotherapy equipment is available in the Physiotherapy Clinic.

The Academy also has a gymnasium with modern weight training equipment. It is open to all students on a booking basis. Students can seek training advice from the Physiotherapist. In addition, there are special facilities within the School of Dance for body conditioning, including White Cloud and Pilates equipment.

Medical consultations from an Orthopedic Specialist are also available to students on a need basis.

學院的全職物理治療師除提供一般物理治療服務外，亦會為受傷的學生作急救治療及制訂復康計劃。這特別可配合舞蹈學院學生的日常訓練。物理治療診所設有一系列先進的電療儀器作治療用途。

學院亦設有一所健身中心，備有現代化健身器材供學生預約使用。學生可向物理治療師查詢有關體能訓練的疑難。舞蹈學院另設有 White Cloud 及 Pilates 健體儀器，供舞蹈學院學生作調節身體之用。

此外，學院備有特約骨科專科醫生可向有需要的學生提供專業意見。



Welcome party for newly arrived non-local students and their buddy mentors
非本地新生及師友參與迎新會

STUDENTS' UNION SUPPORTING SERVICES

學生會支援工作

The Hong Kong Academy for Performing Arts Students' Union (SU), founded in 1996, is an independently registered student body under the Societies Ordinance. All full-time students are eligible for full membership of the SU. The SU is led by an elected Executive Committee and a President. Within the structure of the SU are the Associations of each of the six Schools (SAs), as well as affiliated subgroups and clubs.

The SU is a channel for students to voice out their opinions to the Academy. The SU is committed to promoting the spirit of 'APA is One'. It is aimed at promoting the welfare of students, encourage students' interests in social issues, and concern about the performing arts and cultural development in Hong Kong.

香港演藝學院學生會於一九九六年成立，是一個獨立註冊社團組織，其成員包括所有全日制學生。學生會由選舉產生的幹事會及會長領導。學生會組織包括六個學院之學院學生會、屬會及小組。

學生會是同學們向學院表達意見之渠道。學生會期望能團結同學以貫徹「六院一心」的理念，為全體會員謀求福利，鼓勵同學認識社會問題，及關心香港表演藝術文化的發展。



Students' union Chinese New Year Poon Choi Dinner
學生會新春菜宴



THE ACADEMY LIBRARIES 學院圖書館

The Academy Libraries has built up a sizeable collection of performing scores, plays, audio recordings of music materials, and video recordings in dance, drama and motion pictures. The libraries continue to develop the electronic resources on various performing arts subjects; these resources can be accessed in the libraries or remotely through the Internet. The current collection contains:

學院圖書館著重收藏演奏樂譜、劇本及與音樂、戲劇、舞蹈、電影電視等有關的影音資料。近年，本館大量增加了與表演藝術學科相關的電子資源，讀者可經互聯網使用這些資料。圖書館現有館藏如下：

Books and bound volumes of periodicals 書籍及期刊合訂本	80,000
Music scores & parts 音樂樂譜和分譜	29,000
Audio visual materials 影音資料	42,500
Printed journals 期刊	770
Computer files (CD-ROM & DVD-ROM) & Kits 電腦檔案及組合教材	1,000
Digital files 數碼檔案	13,000
Electronic plays 電子劇本	9,200
Electronic journals 電子期刊	5,200
Electronic books 電子書	23,000
Electronic scores 電子樂譜	55,000
Electronic databases 電子資料庫	59
Electronic videos 電子錄像	8,000
Online music discs 線上音樂光碟	129,000

In addition to acquiring physical material for the library collection, the libraries strive to collect and preserve relevant local resources in the Digital Performing Arts Repository (DPAR). The libraries proactively collect digital objects and retrospectively digitalize the Academy Archives and local performing arts resources. The digital collections can be accessed through the Internet.

AudioMiner, the digital audio collection, provides access to over 282,000 sound effects and 44,000 production music tracks from recognized audio publishers. Users can search, retrieve and download sound effects and production music tracks from within the Wanchai and the Béthanie campuses for educational use. A number of 5.1 surround sound effects libraries were added into the new system to meet the requirements of HD productions.

The Academy Libraries has established inter-library loans with all local university libraries and document delivery services with overseas libraries. Reference librarians assist students in finding information, performing online literature searches on their topics, and using different electronic resources.

The Learning Commons is furnished with flexible table settings for collaborative learning and library activities.

The three seminar rooms on the Upper Ground Floor are built with acoustic partitions and equipped with advanced educational technology equipment and are ideal for workshops and group study.

The Learning Resources Room opens daily until 11:30pm, providing a comfortable area for self learning. It is also equipped with a variety of AV equipment and computers for students to use resources in different formats.

Film and Television Library — The Film and Television Library was opened in September 2007 to serve the Béthanie campus. It is equipped with the latest technologies and uses RFID technology to identify library items.

Music Library — The Music Library is a closed stack library housing performing music scores and parts.

圖書館除了搜購適用的藏品外，同時致力蒐集及保存相關的本地表演藝術資源，並存放在「表演藝術數碼典藏」。圖書館亦努力不懈地收集學院製作的數碼檔案及數碼化學院過往演出的資料，讓讀者經互聯網隨時瀏覽及查閱這些珍貴藏品。

新的聲效檢索系統 (*AudioMiner*)，提供超過 282,000 段數碼聲效及 44,000 段製作音樂供讀者選用。在校師生可在校園內檢索、使用和下載有關音效曲目作教學和研習用途。為配合高清製作的需要，系統亦提供 5.1 環迴立體聲數碼聲效藏品。

本館與本地大學和外地圖書館合作，提供館際互借及文獻傳遞服務。參考館員會協助讀者尋找所需資料，並指導讀者有效地使用各項電子資源。

學習共享空間為圖書館提供一個舒適靈活的學習環境及舉辦活動的場所。

地下高層設有三間具有隔音設備的研討室；室內設有先進的教學器材，是工作坊及小組討論之理想空間。

圖書館的學習資源室每日開放至晚上十一時三十分，為讀者提供一個舒適的學習環境，室內設有先進電腦及影音器材供讀者使用各類格式的資料。

電影電視圖書館 — 電影電視圖書館於二零零七年九月成立，為伯大尼校園的師生提供服務。館內設有最先進的電腦設備，為全港首間採用無線射頻識別系統 (RFID) 管理藏品的學術性圖書館。

音樂圖書館 — 音樂圖書館為閉架式圖書館，收藏專為表演用的樂譜及分譜。

INFORMATION TECHNOLOGY SERVICES

資訊科技服務

IT HELP DESK 資訊科技服務台

A dedicated IT Help Desk is available to provide students with technical assistance in using the facilities and services provided by the Information Technology and Services Unit (ITSU). During office hours, users in need can contact the IT Help Desk by calling the hotline number, sending an email, or visiting the ITSU Office located in the Administration Block of the Academy.

資訊科技處 (ITSU) 為同學們提供一站式的技術支援服務。於辦公時間內，同學可透過電話熱線、電子郵件或親身到訪位於學院行政樓內之資訊科技處辦公室尋求幫助。

ACADEMY COMPUTER LABORATORY 學院電腦室

The Academy Computer Laboratory has 20 PCs and 4 Mac computers, as well as 2 color printers, for students to access the Internet and to use the latest software for completing school work and learning purposes. Some of the computers are equipped with special educational software. Students are given with a printing quota each year allowing them to print a certain number of copies for free. Students can also use their Octopus cards for charged printing if necessary.

學院電腦室共設有二十台微軟視窗電腦、四台蘋果電腦及二部彩色打印機，方便同學上網及使用最新軟件作研習之用。部份電腦更設有特別教學軟件。此外，學生每年可使用打印機免費打印一定數量的文件。如有需要，學生可使用八達通卡付費打印。

EMAIL SERVICE 電郵服務

Each student will be assigned an Academy email account for communication purposes. Students can easily send and receive emails anytime and anywhere using their home computers or mobile phones.

每一位同學會被分配一個學院電郵戶口以作通訊之用。同學們可隨時隨地利用個人電腦或手提電話收發電郵。

ACADEMY WI-FI SERVICE 學院無線上網服務

Powered by the latest 802.11ac wireless technology, the Academy's Wi-Fi Service aims to facilitate teaching and learning, and to enhance the on-campus experience of students. The majority of the teaching, learning and open spaces at the Academy, such as the canteen and library, are covered by the Academy Wi-Fi hotspots. Students can use their Academy email password to sign on to the service.

學院無線上網服務支援最新的無線網路規格標準 802.11ac，能更有效地促進教學活動及加強學生之校園體驗。現時學院大部份之教學及公共場地都設有無線上網服務熱點。同學們可利用其個人電郵戶口密碼登入及使用服務。

“eduroam” WI-FI ROAMING SERVICE 無線上網漫遊服務

“eduroam” is a free Wi-Fi roaming service for users of the international research and education community. Being part of the community, students of the Academy can enjoy free Wi-Fi services at over a thousand education institutions worldwide as well as the eight local universities, with their Academy ID and password.

“eduroam” 是一項專為國際研究及學術社群而設的無線上網漫遊服務。學院作為其中一員，同學可利用其演藝戶口及密碼自由登入及免費使用起過一千所世界各地的教育機構及本地八所大學所提供之無線上網服務。

Office 365 雲端服務

To enhance productivity, mobility and communication, students are provided with free access to Office 365, which is a suite of cloud-based applications with rich collaborative features offered by Microsoft. Users with a valid Academy email account can enjoy a number of advantages including free installation of Microsoft Office applications on up to 5 personal computers (PC or Mac) and 1TB of OneDrive free storage. —

為了促進生產力、流動性及溝通，同學可免費使用由微軟公司提供的 Office 365 雲端服務。該服務提供了眾多不同的應用程式及協作工具。同學只需持有有效的學院電郵，便可下載免費微軟辦公室軟件於最多 5 部個人電腦 (PC 或 Mac) 上安裝使用及擁有 1TB 的免費 OneDrive 儲存空間。

THE iHUB 演藝教學創新中心 (iHUB)

INNOVATIVE TECHNOLOGY ENHANCED LEARNING IN THE PERFORMING ARTS 應用創新科技，增廣演藝學習

The Academy, as a leading tertiary institution in performing arts in Asia, aims to provide the highest quality educational experience, so that its graduates continue to be recognised as creative and responsive individuals, prepared for the challenges of a performing arts career in a global context.

As such, the Academy appreciates the importance that digital literacy plays in its students' success, both during their study and in the careers that follow. A deep understanding of and competence in the use of technology is an integral part of being a successful 21st century performing artist.

This is a responsibility central to the mission of the Academy, which, through the iHub, is developing its provision of innovative technology-rich learning spaces, both physical and virtual, as a key part of the strategic plan.

The goal of "Innovative Technology-Enhanced Learning in the Performing Arts" has been interpreted broadly to include considerations of Learning Spaces both Virtual and Physical encompassing changes to the time, place and pace that learning occurs.

We are on a road towards successfully integrating this technology into an innovative interdisciplinary curriculum, which addresses students' specific needs, developmental levels and individual learning styles. It also supports students in developing the 21st century learning skills within a performing arts global educational context celebrating the Academy's uniquely defining attributes as;

- A multidisciplinary learning environment
- A nexus of Eastern and Western cultural practice
- Innovation in the delivery of performing arts education
- Close links to the professions and the industry

Innovative Technology Rich Learning (Spaces) in the Performing Arts 應用創新科技，增廣演藝學習（環境）

PHYSICAL LEARNING SPACES 實體學習環境
Classrooms, Performance Venues, Tutorials, Informal Spaces, Library, Technical Infrastructure
課室、演出場地、導修課、非正式討論空間、圖書館、科技設施

VIRTUAL LEARNING SPACES 虛擬學習環境
Learning Management System, Video, eProgress Mapping (ePM / Student Portfolio and Personal Learning Environment), Student Portal, Mobile
學習進度管理系統、視像、電子進度對照 (ePM / 學生作品履歷及個人學習環境)、學生內聯網、流動

演藝是亞洲首屈一指的表演藝術高等教育學府，師資優良，提供最優質的表演藝術教育。歷年來人才輩出，他們既富創意，亦積極投入，並具備投身環球藝壇的條件。

在 21 世紀，懂得利用科技已是日常生活的一部分。演藝致力讓學生融入這數碼年，以「培養 21 世紀表演藝術家——亞洲中心 環球視野」為教學目標。

概括而言，於任何機構實行「應用創新科技，增廣演藝學習」時，其主要目的是確保在其學習生態中，虛擬與實體學習環境獲同等重視，而兩者的互動亦不容忽視。而這正是 iHub 的目標。

我們正有效地將科技融入著重創意的跨學科課程之中，既顧及個別學生需要、進展程度及個人學習風格，亦為學生提供國際化的學習環境，協助他們培養切合 21 世紀所需的學習技能，發揮演藝獨一無二的優勢：

- 跨學科、多元化的學習環境
- 中西藝術薈萃，華洋文化並存
- 創新破革，積極開發演藝教育的新方法
- 與藝壇和業界人士緊密的關係



CAMPUS FACILITIES 校園設施

BUILDINGS 校舍

The Academy campus is located on the Wanchai waterfront on Hong Kong Island and has a complex of three buildings: the Academy Block, the Theatre Block and the Administration Block. The Academy Block houses the library, 18 dance / drama / movement studios, 44 teaching rooms, 11 classrooms and 20 music practice rooms. The Theatre Block has a fully equipped television studio and sophisticated performance venues.

The Academy's Landmark Heritage Campus - the B ethanie in Pokfulam, houses the Academy's School of Film and Television.

The performance venues of the Academy are managed by a Venues Division which provides in-house technical, customer services and box office support for the Academy's own productions as well as for external hirers such as professional companies. Academy student performances are open to the public.

演藝學院建於灣仔海旁，校舍由三座大樓組成，分別為教學大樓、劇院大樓及行政大樓。教學大樓內設有圖書館，十八間舞蹈 / 戲劇 / 形體排練室，四十四間教室，十一間課室及二十間音樂練習室。劇院大樓內有一設備完善的電視錄影廠及多所設計新穎的表演場地。

位於薄扶林的學院古蹟校園伯大尼於二〇〇六年十一月開始使用，其主要用途為學院轄下電影電視學院校舍。

學院場地管理部門負責管轄各表演場地，為校內製作及租用者提供技術方面、客務及票房之服務。學院表演通常公開售票或免費入場。





PERFORMANCE VENUES 表演場地

Performance Venues 表演場地	Description	Seating 座位
Lyric Theatre 歌劇院	A fully equipped theatre of professional standard, for large scale dance, drama, opera and musical productions 一個設備完善兼且有專業水準的劇院，專為大型舞蹈、戲劇、歌劇及音樂劇演出而設	1,181
Drama Theatre 戲劇院	For small to medium scale operas and drama productions 特別為戲劇、中至小型歌劇而設	415
Studio Theatre 實驗劇場	A flexible space with movable seating units 表演範圍之活動座位可作彈性編排	200
Concert Hall 音樂廳	Purpose built for music performance and training, featuring a 41-stop pipe organ 專為音樂表演及練習用途，有一座四十一個音栓的管風琴	382
Recital Hall 演奏廳	A performance, training and lecture hall 一個表演、訓練及演講場所	133-202
Hong Kong Jockey Club Amphitheatre 香港賽馬會 演藝劇院	A flexible indoor arena 毗鄰演藝學院大樓的室內演出場所，適合大型舞蹈、音樂及商業展覽等活動	600
Béthanie Theatre 伯大尼劇院	An intimate performing or seminar venue 場地適合表演或舉行會議	153
Béthanie Chapel 伯大尼校園 小教堂	This beautiful neo-gothic chapel has acoustics well-suited to chamber music 一所新哥德式教堂，傳音效果適合室樂演奏	100

Students of the Musical Theatre Programme rehearsing for their Graduation Show.
音樂劇課程學生為畢業表演綵排。



EXTENSION AND CONTINUING EDUCATION FOR LIFE (EXCEL) 演藝進修學院

EXCEL is the continuing education arm of the Academy. Established in 2001, EXCEL is dedicated to promoting artistic excellence, and enhancing arts literacy, interest and appreciation through offering high quality life-long learning / part-time arts education programmes to the general public of all age groups, across the entire spectrum of disciplines taught by the Academy.

Apart from part-time courses, EXCEL offers a full-time Musical Theatre Programme for young people to discover their talent and preparing them for future auditions and professional careers. Completion of one year in the EXCEL Musical Theatre Programme will lead to the Pearson BTEC Level 4 HNC Diploma in Performing Arts (QCF)(Registration No.: 252301).

Students get hands-on experience, working and studying with Hong Kong's own renowned arts practitioners and taking part in invaluable performance experiences. Admissions to the EXCEL Musical Theatre Programme start from mid-July every year. For further information and application procedures, please call 2584 8721.

* It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead

演藝進修學院 (EXCEL) 為香港演藝學院之持續教育分部。自 2001 年創校以來，學院一直致力促進藝術卓越發展，並透過設立高水平持續進修或兼讀藝術課程，教授演藝學院各範疇的專業學科知識，從而達至提升普羅市民大眾對藝術的認知、興趣和欣賞能力。

除了提供兼讀課程外，本院亦開設全日制音樂劇課程供有興趣人士報讀。參加學員可從中發掘自己的天賦，一展所長，同時亦可為將來的面試及建立自己的藝術專業作充分準備。學生完成為期一年的 EXCEL 音樂劇課程後，將獲得 Pearson BTEC 第四級英國國家高級證書文憑資格 (表演藝術) (註冊編號：252301)。

課程中學生將獲得與香港本地知名藝術家合作的機會，既可從資深專業人士身上學習，亦可實踐課堂上所學到的知識。學員更會被安排參與舞台演出，汲取寶貴的表演經驗。EXCEL 音樂劇課程於每年七月中旬開始接受報名。欲了解更多有關課程的資料和報名詳情，歡迎致電 2584 8721 查詢。

* 個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格



Students of the Musical Theatre Programme performing at the Opening Ceremony for the Academy Open Day. 音樂劇課程學生參與演藝開放日之開幕演出。

Excel (Extension and Continuing Education for Life), The Hong Kong Academy for Performing Arts
香港演藝學院演藝進修學院

Tel 電話 : 2584 8721

Fax 傳真 : 2584 8766

Address 地址 : 1 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
香港灣仔告士打道一號

Email 電郵 : excel@hkapa.edu

Office Hours 辦公時間 : Mon-Fri 星期一至五 : 10:00am-7:00pm

Sat 星期六 : 9:00am-1:00pm

Sun 星期日 : Limited service. Please make prior appointment. 如有任何查詢，請提早預約時間。

Closed on Public Holiday 公眾假期休息







Information on academic programmes and admission procedures is obtainable from:

The Hong Kong Academy for Performing Arts
Academic Services Office
1 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Tel : (852) 2584 8330

Fax : (852) 2584 8722

E-mail : aso.admission@hkapa.edu

Website : www.hkapa.edu

各課程及入學申請之詳細資料，可於下列地址索取：

香港灣仔告士打道一號

香港演藝學院教務處

電話 : (852) 2584 8330

圖文傳真 : (852) 2584 8722

電郵 : aso.admission@hkapa.edu

網址 : www.hkapa.edu
